



EL PROFESORADO, DISCONFORME CON LAS CONCESIONES DEL GOBIERNO

Seguirá la huelga en los institutos

Tras las vacaciones de Navidad, proseguirá la huelga de los profesores de Bachillerato...

En la reunión mantenida ayer con el subsecretario del Ministerio de Educación...

"Ha quedado perfectamente claro —según las mismas fuentes— que el ministerio mantiene su actitud de negarse a negociar con los representantes de los profesores en paro...

El Gobierno, según la versión dada por el subsecretario de Educación a los catedráticos y agregados de Bachillerato se propone otorgar en 1981 al profesorado de Enseñanza Media un aumento cinco veces inferior al concedido al profesorado universitario...

El ministerio, según los profesores en paro, oferta un conjunto de vagas promesas sin comprometerse lo más mínimo en soluciones concretas...

CONCESIONES DEL GOBIERNO

El Gobierno ha resuelto aprobar, dentro de la disciplina presupuestaria para 1981, expedientes económicos por importe de 2.157 millones de pesetas...

(Continúa en pág. 32)

Baleares

EDITADO POR M.C.S.E. Paseo de la Castellana, 272 Madrid PALMA DE MALLORCA Sábado, 3 de enero de 1981 Precio: 20'— pesetas

Promesa del ministro de Transportes

Máxima atención al turismo en el próximo bienio

El ministro de Transportes y Comunicaciones, José Luis Álvarez, de quien también depende el Turismo, ha prometido prestar la máxima atención a esta industria...

Dice el ministro que prestará una atención máxima al turismo, con todo un ambicioso programa de actividades para el próximo bienio.

Señala que ha solicitado la colaboración de los empresarios turísticos en términos tan importantes como la modificación de la normativa del sector, mercado turístico internacional...

Añade José Luis Álvarez que se intentarán realizar todos estos planes dentro del contexto de la economía general del país.

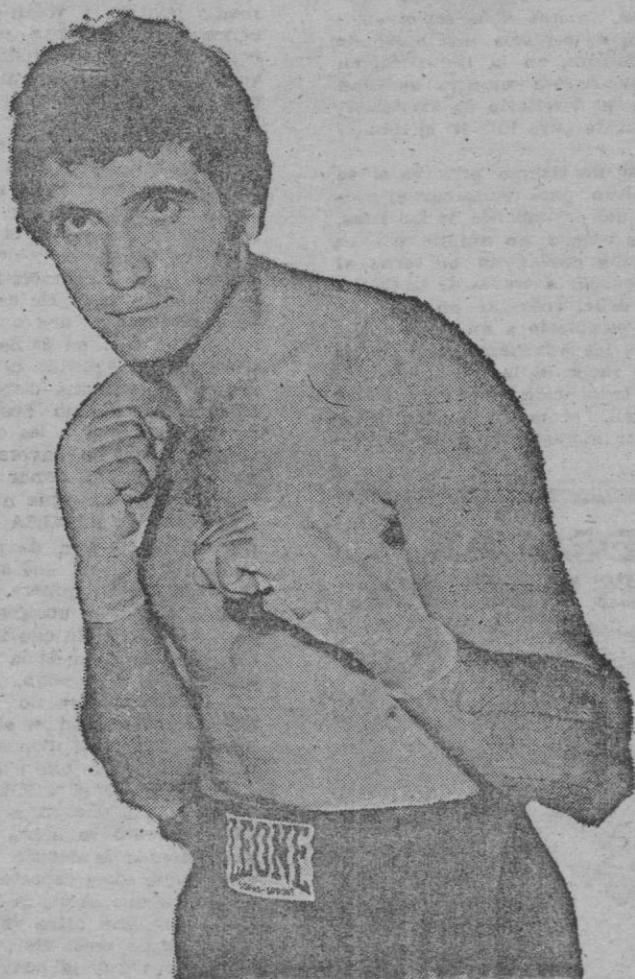


El juez d'Urso, secuestrado por las «Brigadas Rojas»

ROMA. — A la izquierda, una fotografía del magistrado romano Giovanni d'Urso, realizada por la organización terrorista "Brigadas Rojas", un día después de su secuestro...

boxeo

«Pantera» Rodríguez retuvo el título



«Pantera» Rodríguez con el match nulo, sigue campeón

Magnífico el combate que anoche, en el Palacio Municipal de Deportes realizaron el gallego «Pantera» Rodríguez, titular nacional de los pesados y el aspirante, el uruguayo-español, Alfredo Evangelista...

En la página de cierre, información de la velada.

local

\* LOS INFORMADORES TURISTICOS SE REINCORPORAN AL TRABAJO.

\* LOS ESTIBADORES PONEN FIN A SU HUELGA.

\* LOS COMPRADORES TURISTAS TENDRAN DESGRAVACION FISCAL.

\* EN PAG. 3, «AQUI, LA NOTICIA».

El plazo expira el 16 de enero

Rehenes: Ultimátum USA a Irán

WASHINGTON. La administración Carter hizo ver ayer, viernes, a las autoridades iraníes, que el próximo 16 de enero es la fecha tope para aceptar o rechazar en forma definitiva la oferta norteamericana para la puesta en libertad de los rehenes.

El ultimátum de Estados Unidos vino a ser ayer la respuesta a los nuevos mensajes procedentes de Irán en el sentido de que los rehenes serán juzgados si Washington no atiende a las demandas de Teherán.

«Irán no tiene más que dos semanas, a partir de ayer, esto es, hasta el 16 de enero, para pronunciarse de una vez por todas», explicaron fuentes oficiales del departamento de Estado.

«Después de esa fecha —comentó un miembro del gabinete Carter, con la condición de no ser identificado— nos será imposible poner en práctica cualquier posible acuerdo antes de que Ronald Reagan tome posesión de la Casa Blanca».

El 20 de enero es el «Día de la Inauguración», en el que Jimmy Carter cederá oficialmente el relevo del ejecutivo norteamericano a Ronald Reagan.

IRAN RECIBE LA ÚLTIMA RESPUESTA DE EE. UU.

BEIRUT. — Los tres emisarios argelinos que actúan de mediadores entre Teherán y Washington en el asunto de los rehenes entregaron ayer a las autoridades de la República Islámica la última respuesta estadounidense a las condiciones iraníes para la liberación de los 52 norteamericanos.

Los embajadores argelinos en Teherán y Washington, Abdelkrim Gheraieb y Redha Malek, y el gobernador del Banco Central de Argelia, Seghir Mostefel, llegaron por la mañana al aeropuerto de Teherán, donde fueron recibidos por representantes del primer ministro, Mohamed Ali Rayai.

La delegación mediadora, que llegó procedente de Washington, vía Argel, mantuvo durante el pasado fin de semana intensas negociaciones con los dirigentes del departamento de Estado, que tuvieron como fruto la elaboración del documento que acaban de entregar a las autoridades iraníes.

Bilbao. — A las 730 de ayer tarde, fue encontrado, en el interior de su vehículo, un Renault 14, BI-4678-X, en el camino Larrasquitu, del barrio bilbaíno de Recaldeberri, el industrial Luciano Varela Echevarría, con dos disparos en la rodilla derecha.

De inmediato, el industrial fue trasladado al Hospital Civil, donde fue intervenido sobre las 9 de la noche, hora en que no había sido facilitado ningún parte médico.

El señor Varela Echevarría, vecino de Laukiriz, es titular de la empresa constructora "Echeasa", que tiene a su cargo la construcción de un edificio de unas 10 plantas en el barrio bilbaíno de Recaldeberri. Varias denuncias han sido presentadas contra este edificio por la Asociación de Vecinos, estimando que el terreno debe ser utilizado como zona verde y no debe ser destinado a la construcción.

Hace unos tres meses, un artefacto de cierta potencia hizo explosión en los bajos de este edificio en construcción, causando daños de importancia. Fue encontrado otro artefacto que no hizo explosión.

A raíz de este atentado, de cuya autoría se hizo responsable ETA PM, la empresa "Echeasa" difundió un comunicado en

Tiroteado en las piernas un contratista bilbaíno

el que aseguraba haber mantenido diversas conversaciones con el Ayuntamiento y con los vecinos para intentar lograr una solución que permitiera el abandono del proyecto por la constructora. No obstante, según la nota, visto que no se había llegado

aún a un acuerdo, la constructora tenía que seguir con el proyecto, vista la inversión realizada.

Bilbao. — De pronóstico reservado ha sido calificado el estado del contratista bilbaíno Luciano Varela Echevarría, herido ayer tarde en atentado en Bilbao según han informado a "Efe" fuentes de la clínica del Doctor Guerra, donde se encuentra internado.

El parte médico dice textualmente: D. Luciano Varela sufre fractura de hueso tibial en pierna derecha con orificio de entrada y salida.

En la pierna izquierda tiene orificio de entrada y salida con fractura de tibia y peroné y probable fractura de gacerna externa. Estado general bueno. Pronóstico reservado.

El señor Echevarría había sufrido anteriormente otro atentado en una de sus obras en el mes de septiembre del pasado año, donde le colocaron dos cargas explosivas, una de las cuales fue desactivada.



La situación actual de nuestra Patria ocupa la atención de muchos españoles, tanto en el aspecto político y económico como en el cultural y religioso.

El español consciente de su responsabilidad como tal en estas circunstancias puede preguntarse: ¿Caminamos hacia el progreso o vamos retrocediendo, acercándonos cada día más y más al primitivismo, al hombre de la caverna?

La tranquilidad del orden que es la paz, es requisito indispensable para que una Nación emprenda el camino del progreso. Cuando los derechos del hombre son violados impunemente, viene el imperio de la selva, el abuso del más fuerte y de las pasiones más violentas. El cuadro que ofrece España en este aspecto no puede ser más inquietante.

Y mientras tanto, ¿qué es lo que se está gestando en nuestra Patria en esto que suele llamarse el Estado de las Autonomías? ¿Las autonomías resolverán los graves problemas pendientes o crearán otros de más difícil solución?

Al parecer, lo que se va a conseguir será resquebrajar la Unidad de la Patria, resultando el mosaico de los antiguos y numerosos reinos taifas, causa y origen de los muchos conflictos entre unos y otros.

La gran familia española fragmentada en numerosas y distintas familias, DIVIDE y VENCERAS, dicen tenazmente nuestros enemigos. Rompe la Unidad de la Patria y seguro que la destruirás. Para llegar a la unificación de los reinos taifas fue necesaria una Cruzada de varios siglos. Si la Unidad desaparece, sin sustituirse por otra más perfecta, la Historia tendrá derecho a exigir responsabilidades.

## AUTONOMIAS Y LENGUAS REGIONALES

Pero el asunto de las autonomías no se limita al campo político, ha tenido resonancia a la vez en el campo religioso. Se puede constatar cómo en algunas diócesis y parroquias todavía no se ha puesto en práctica lo que ordena el Conc. Vaticano II en lo referente a la liturgia y administración de sacramentos, con el silencio calculado de los dos últimos documentos de la Santa Sede en orden a evitar los abusos a que da lugar el pluralismo invocado. No se conocen o por lo menos no se tienen en cuenta las palabras del DECRETO AD GENTES que dice en el número 8: "EL EVANGELIO HA SIDO SIEMPRE FERMENTO DE FRATERNIDAD, DE UNIDAD Y DE PAZ".

Otro aspecto de las autonomías es el uso de las lenguas regionales o idiomas vernáculos. Esto es algo muy importante de nuestro patrimonio cultural que hemos de conservar y enriquecer. Tenemos en gran aprecio a Mn. Alcover el iniciador de nuestro Diccionario y no podemos olvidar la obra benedictina de su discípulo y continuador Francisco de B. Moll, pero al propio tiempo muy gozosos en defender y proclamar la importancia del idioma nacional.

Son muchos los millones de habitantes de nuestro planeta que hablan hoy la lengua de Cervantes, de Quevedo, Lope de Vega, Santa Teresa de Jesús, Juan de la Cruz, fray Luis de León y Granada y un largo etcétera de cultivadores modernos del idioma hispánico. Ciertamente perdimos un día el imperio colonial del Centro y Sur de América y Filipinas, pero no pudimos arrebatarlos el imperio espiritual de nuestro lenguaje que ocupa hoy en el mundo el quinto lugar por el número de sus parlantes.

Tampoco la Iglesia no ha permitido quedarse atrás en el asunto de las lenguas vernáculos. Fue el Conc. Vat. II que tuvo el gran acierto de admitir la lengua popular en la liturgia y evangelización de los cristianos. Bendito sea Dios por tan singular gracia otorgada a su Iglesia por los padres conciliares.

Pero tampoco hemos de ser de los que se olvidan o quieren ignorar la importancia que tiene la lengua latina, no sólo por ser la lengua oficial de la Iglesia, sino también por su valor intrínseco-formativo de los aspirantes al sacerdocio.

Tenía muchísima razón Juan XXIII cuando decía que de vez en cuando tenía que resonar

en las catedrales o iglesias católicas la armonía y la majestad de nuestra lengua oficial. Es la lengua de Virgilio, de Cicerón, de Horacio que nos enseñaron a pensar en profundidad y en riqueza de hermosura.

Y nosotros sacerdotes y religiosos de la Iglesia mallorquina no podemos olvidarnos de nuestros mayores que cultivaron con asiduidad valiente y pertinaz el instrumento de que se valieron los famosos en la literatura latina. Son numerosos los sacerdotes que brillaron entonces por su latinidad perfecta. Los hay que todavía pueden recordar a los obispos Campins y Pascual Maura y Llopart, los canónigos Antonio Sancho y Miguel Alcover y un largo etcétera, astros refulgentes de la cultura latina en nuestra diócesis de Mallorca.

Imitemos al Sto. Padre que, siendo polaco, habla con elegancia y perfección la lengua armoniosa del Lacio y que se ha esmerado en aprender y hablar la lengua de nuestros clásicos, tesoro inagotable de la grandeza de nuestra Patria.

Seamos, por lo tanto, ecuanímenes en valorar sin exageraciones las autonomías y el prudente pluralismo de la lengua armoniosa cervantina, sin menosprecio de la que fue su madre y fuente la cultura latina.

Si es cierto que el nombre de Miguel de Cervantes ha sido retirado de la calle o plaza de alguna de nuestras ciudades, seamos indulgentes y caritativos con los autores que en su ignorancia han cometido tamaño agravio al que hoy y siempre será considerado en todo el mundo ilustrado como uno de los grandes maestros de la literatura universal.

BERNARDO TROBAT  
Vicario Emérito

### ¿CUANDO UN PROGRAMA?

#### «EMPRESARIO BALEAR»

Es un hecho que esta ya larga crisis va a conducirnos a un cambio sustancial en nuestro modelo de sociedad. El sistema imperante en el mundo occidental, en el que indiscutiblemente nos hallamos inmersos, va

a experimentar variaciones importantes, si no las está experimentando ya. En consecuencia resulta totalmente necesario que nuestras islas se preparen para el cambio, que cambien ya. Y, para ello, cuentan con una administración preautonómica que se acerca al modelo político que deberá regirnos en un futuro inmediato, una administración capacitada o al menos con suficiente poder moral como para dirigir este cambio que se avecina, pero... ¿qué está haciendo el Consell en este sentido?

Es evidente que esta ya larga crisis va a producir sustanciales modificaciones en el sistema de las relaciones humanas. El turismo va a continuar existiendo y potenciándose, pero las bases en que se sustentará no serán las mismas, aquellas que causaron el «boom» de los milagros y de las desgracias. La realidad —este indudable poder turístico existente en Mallorca— puede sentirse amenazada por la crisis si no se actúa con decisión, ante estas circunstancias, ¿qué está haciendo el Consell?

Tanto en el campo de la economía general, es decir con una visión intersectorial, como en el estricto campo turístico, el Consell ha anunciado planes, programas quinquenales, múltiples intenciones, ha redactado declaraciones programáticas, pero en el ya año y medio de funcionamiento apenas si se han visto decisiones importantes ya que todavía ninguno de aquellos planes se ha presentado. Es cierto que existe la necesidad de contar con el estatuto de autonomía y que se ha actuado decididamente en aspectos parciales de un programa económico —como es el caso del plan de saneamiento integral— pero todo ello no justifica el que todavía no se haya

## LA PRENSA DICE...

presentado un programa económico ni que se nos haya privado de un gran debate económico.

En estas circunstancias resulta inevitable que como balears sintamos una profunda envidia de Cataluña, donde hace apenas un mes se presentó el programa económico del gobierno de la Generalitat. Se barajaban objetivos, junto a plazos y planes para llegar a ellos. Aquí todavía andamos en pañales. Se trabaja, y al parecer seriamente, en un programa para el turismo, un programa que nos será presentado dentro de poco tiempo, pero el turismo, aunque deba ser el «motor» de nuestra economía, no deja de ser sólo una parte de ella. ¿Qué quiere hacerse en agricultura, en la industria, en la pesca... etcétera? ¿Cómo se estructurará nuestra sociedad en el futuro? ¿Cómo se ordenará el territorio de las islas?, ¿deberemos esperar a tener el estatuto para iniciar el estudio de todas estas cuestiones?

Entendemos que podría ganarse un tiempo precioso si se aprovechan estos dos años que faltan para culminar el proceso autonómico, hasta la elección del parlamento de las islas, para inducir a la sociedad de las islas a un amplio debate, inducir a una amplia participación ciudadana en torno al propio futuro de la sociedad. El Consell, a través de la fuerza mayoritaria de estos momentos, debe redactar un plan de trabajo para los próximos años y someterlo a un debate, del que surja un compromiso de todos los estamentos sociales de nuestro país, para así trabajar en favor de la colectividad.

¿Se siente el Consell, como institución, capaz de llevar adelante este proyecto? El Consell, como institución, debe sentirse capaz. Nadie puede frenar moralmente a la institución.

### SA DRAGONERA I L'ESCANDOL ESPECULATIU

#### «LES NOSTRES ILLES»

Segurament és difícil decidir què resulta més escandalós i indignant, si la incoherència i manipulabilitat del MOPU a Madrid o l'arrogància dels «kamikazes» de PAMESA que, decidits a destruir una part important

del patrimoni natural del poble de Mallorca per tal d'inflar-se les butxaques, no dubten en intentar comprometer fins i tot el Rei en defensa del desgavellat acord del MOPU que torna a fer teòricament possible la urbanització de Sa Dragonera. Els fets, en el fons, són ben senzills: Uns senyors decidits a ignorar la voluntat del poble mallorquí, agafen una legislació i una mentalitat totalment superades pels aconteixements polítics, i volen dur a terme l'any 1980 un projecte concebut fa set anys, quan encara el poble no havia pres consciència dels perjudicis que suposa la urbanització massiva de la nostra costa ni tenia possibilitats de manifestar més que molt tímida el seu desacord. I per consumir el disbarat ecològic, i fins i tot econòmic, que varen projectar en aquell moment, no dubten en utilitzar i manipular els sistemes centralistes, posant continuament de relleu que la competència sobre el tema només és del MOPU.

Això només té una explicació possible, i és que PAMESA sab perfectament que si la decisió s'ha de prendre aquí, serà negativa perquè el poble de Mallorca i les seves institucions, encara que siguin molt imperfectes, s'oposaran a la destrucció de Sa Dragonera. En canvi és molt fàcil convèncer uns senyors asseguts a uns despatxos de Madrid que ni tan sols saben què és i on és Sa Dragonera ni els interessa. Per això invoquen la legalitat centralista, que és l'única que pot donar suport a semblants disbarats. Però aquesta invocació de la legalitat feta amb l'esperit dels anys cinquanta ja no ens pot impressionar a les altures dels vuitanta. Espanya ha canviat molt des de llavors, encara que els senyors de PAMESA no se'n vulguin donar per enterats. I ha canviat tant, que fins tot suposant que ningú no pogués qüestionar la legalitat dels plans de PAMESA, tots els mallorquins, i fins i tot tots els espanyols, han de negar rotundament la legitimitat que qualsevol projecte que suposi una agressió a la integritat natural de Sa Dragonera. Fins i tot suposant que els plans de PAMESA siguin acceptables des del punt de vista de la legalitat ja obsoleta que invoquen, serien totalment espuris des del punt de vista de la legitimitat que va crear, per voluntat dels pobles d'Espanya, la Constitució de 1978.

Per tant, que no s'equivoquin els depredadors de PAMESA: No sabem si el Rei permetrà que la insolència de PAMESA el privi d'oposar-se als plans que tenen, però poden estar ben segurs que s'hi oposarà el poble de Mallorca. I s'hi oposarà també el PSOE amb tota energia.

Queda la incògnita de què farà UCD evidentment. El Conseller Pascual va saber soït bé nadar i guardar la roba quan va comentar la decisió del MOPU, perquè si per una banda va dir que «dels aspectes polítics, ja en parlarem», i va posar en relleu que la competència és del Consell General Interinsular, per una altra va dir també que la Comissió Provincial d'Urbanisme emet els seus informes des del punt de vista urbanístic... i que la competència política és del CGI. Vol dir això que, encara que urbanísticament el port esportiu és inacceptable, políticament podrà ésser permès, fent així realment possible la urbanització de Sa Dragonera? Volem creure que no era aquesta la intenció del Conseller. Però, però si acàs, volem dir que seria gravíssim que les nostres institucions autònomes només deixassin al poble de Mallorca el recurs a la seva pròpia autodefensa.

### POSATS A REGALAR, REGALEM COSES NOSTRES,



RONDALS MALLORQUINES  
24 TOMS, 3.600 PTES.

FLORA DE MALLORCA  
NOVETAT! JA HA SORTIT EL QUART VOLUM  
2.000 fotos en B/N i color  
OBRA COMPLETA, 10.000 PTES.

editorial  
**MOLL**

... es venen  
a les bones  
llibreries

**Baleares**

AÑO XLII  
Núm. 13.001  
DEPOSITO LEGAL P.M. 1980

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: Pº MALLORCA 9 - B, PALMA

DIRECTOR: ANTONIO PIZA. Tel. 23 21 86

REDACCION ADMINISTRACION TALLERES | 23 59 40\* (tres líneas)

PUBLICIDAD .... 23 11 77  
SUSCRIPCIONES. 23 57 10  
CIERRE ..... 23 11 77

E.A.J. 13 RADIO MALLORCA  
CANAL ~ 2  
De 10 a 23'30 horas  
96'6 mg.  
FM

96'6 mg.

¡LA RADIO!



AQUI, LA NOTICIA

EL MCI REPARTIO OCTAVILLAS EN LA «FESTA DE L'ESTANDART»

Durante la pasada celebración de la Festa de L'Estandart, en la plaza de Cort, los militantes del Moviment Comunista de les Illes repartieron octavillas entre los asistentes a los actos en las que protestaban por el carácter que se le da actualmente a la fiesta.

APARTAMENTOS TURISTICOS LEGALIZADOS

El Boletín Oficial de la Provincia del pasado 25 de diciembre publicó la relación de apartamientos turísticos legalizados en Baleares según lo dispuesto por el Con-

sell General Interinsular. El plazo para presentar alegaciones en las delegaciones de la Conselleria de Turismo finaliza mañana día 4.

HOY DEBUTA MANOLO ESCOBAR

Manolo Escobar debuta hoy en el auditorium con un numeroso elenco de artistas de la canción española. Este cantante actuará durante dos días (hoy y mañana) en la sala magna de aquel local. Le acompañarán sus hermanos a la guitarra y Tony Antonio, Olimpia Torrero, el dúo América e Imperio de Triana, entre otros.

ACTIVIDADES DE LA DELEGACION DE CULTURA HACIA LA JUVENTUD

La delegación provincial de Cultura ha realizado durante el pasado año un curso de Cinematografía en Manacor otro de "Aire Libre" en Ibiza, y dos de Arte Dramático en Mahón y Ciudadela, todo ello dentro de la Sección de Juventud. También se han realizado un curso sobre "Juventud y Droga",

campañas de patinaje y de natación, veintiseis turnos de campamentos con 2.452 participantes y nueve de albergues con 379 participantes.

Se han concedido subvenciones a Asociaciones Juveniles y Entidades prestadoras de servicios a la Juventud por valor de 1.621.731.

LOS AYUNTAMIENTOS DEBEN PROPONER LAS FIESTAS LOCALES

Los ayuntamientos que aún no lo hayan hecho, deberán enviar a la Delegación de Trabajo sus propuestas de rectificación del Calendario Laboral, especificando las fechas de las DOS FIESTAS LOCALES que se desea celebrar, con carácter retribuido y no recuperable, según establece el artículo 37 del Estatuto de los Trabajadores. Las propuestas deberán hacerse en plazo breve ya que el Calendario Laboral de 1981 se confeccionará próximamente y en el mismo deben quedar reflejadas las festividades locales que cada ayuntamiento proponga. De no hacerlo, resultaría que en 1981 las fiestas locales serían las autorizadas, de las cuales 61 coinciden con sábados y 14 con domingos. De acuerdo con el mencionado artículo del Estatuto, estas fiestas laborales, que tendrán carácter retribuido y no recuperable, no podrán exceder de catorce al año, de las cuales dos serán locales.

RECOGIDA DE PLUVIALES

Por fin las múltiples quejas del vecindario en materia de defectos y funcionamiento imperfecto de la recogida de pluviales, van a tener eco en la corporación municipal. Una moción elaborada por varios concejales va a someter al pleno la

conveniencia de un estudio destinado a la recogida y evacuación de las aguas pluviales.

Todo sea —estudio incluido— para conseguir que en los días de lluvia Palma deje de ser la ciudad de los mil lagos.

LA CALLE JERONIMO ROSSELLO, A OSCURAS

Nuevamente han llegado a nuestra redacción quejas de algunos vecinos de la ciudad, concretamente de la calle Jerónimo Rosello, que hacen referencia a la falta de atención por parte del Ayuntamiento durante estas fiestas navideñas. El tramo de la mencionada calle comprendido entre Juan Bauzá y el pasaje Marte lleva ya tres semanas a oscuras. Cuando se formularon las primeras reclamaciones se les contestó, al vecindario, que con la colocación de los adornos navideños tenían mucho trabajo y que tendrían que esperar, ahora esta tarea ha terminado y la situación continúa.

JERONIMO ALBERTI, DESIGNADO COMPROMISARIO EN EL CONGRESO DE UCD

MADRID. El Comité Ejecutivo de UCD, en su última reunión, acordó el nombramiento de los 44 compromisarios del II Congreso Nacional de dicho partido, cuya designación corresponde a este organismo.

Entre los elegidos figuran

varios ministros, subsecretarios, directores generales y presidentes de juntas autonómicas.

Jerónimo Alberti, presidente del Consell General Interinsular, ha sido uno de los designados.

REUNION DE INIGO CAVERO CON LOS COMPROMISARIOS DE UCD - BALEARES

El ministro de Cultura y diputado por Baleares, Inigo Caveró, llegó a Palma a última hora de la tarde de ayer para asistir a la reunión que mantuvieron anoche los 48 compromisarios de UCD-Baleares ante el Congreso Nacional del Partido, que se celebrará en esta ciudad los tres últimos días de enero.

"El presidente regional de UCD, Jerónimo Alberti, nos ha convocado a todos los parlamentarios que como yo somos compromisarios natos, por ser miembros de la Ejecutiva Nacional del Partido —manifestó el señor Caveró, a su llegada al hotel donde se hospeda— con el fin de analizar las ponencias que

presenta la UCD-Baleares y repartirlas entre las distintas comisiones".

Preguntado si había alguna preocupación en la UCD-Baleares por el "Documento de los 200", que ha sido firmado por los diputados nacionalistas Miguel Durán y Francisco Garí, el ministro de Cultura contestó que ni él mismo ni ninguno de los demás parlamentarios por Baleares habían firmado dicho manifiesto y que por lo tanto no existía preocupación, y añadió: "Todo irá muy bien".

Inigo Caveró es además presidente de la UCD-Pitusa o sea de Ibiza y Formentera.

VIZCAINO CASAS, EN PALMA

El próximo lunes, a partir de las 11 de la mañana y, en la librería Esago de la plaza Berenguer de Palou, 11, el singular novelista, que ha conseguido grandes éxitos

editoriales en los últimos años, Vizcaino Casas, firmará sus obras, de modo especial la última: "Viva Franco, (con perdón)".

INSTALACIONES DEPORTIVAS DE PALMA

Para la fecha del próximo pleno municipal, la Junta Rectora del Patronato Municipal de Deportes habrá estudiado una moción destinada a la posibilidad de que nuestro Ayuntamiento reclame, con destino a su gestión por el Patronato, de las diferentes competencias sobre las mismas, la plena utilización de las instalaciones deportivas públicas existentes en este Municipio.

Iba ya picando en historia la infrutilización y la no utilización de muchas de ellas. Es preciso que con entera independencia de su afección patrimonial, el Ayuntamiento, como la ley permite, gestione el funcionamiento de todas.

Es vergonzosa la falta de instalaciones que acusan los eventuales usuarios y siendo muchas las que existen y no se emplean, lo importante es hacer posible la práctica deportiva. Mucho más que enzarzarse en políticas paralelas de financiación de instalaciones nuevas.

Se trata, naturalmente, de lanzar una presión adecuada sobre los organismos para conseguir fines prácticos, que siempre estuvieron por encima de las competencias teóricas.

AUMENTA LA CIRCULACION EN LAS CARRETERAS DE MALLORCA

Según datos que inserta el último boletín de información del MOPU que ha llegado a nuestra redacción, el tráfico en las carreteras de Mallorca ha aumentado en la estación permanente de aforo de la carretera de Inca, donde pasaron unos

13.776 vehículos por día, lo que supuso un aumento del dos por ciento; sin embargo, en la estación de la carretera de Manacor disminuyó en un dos por ciento, con un promedio de 7.418 vehículos por día.

LO QUE COSTARA EL CONGRESO

El II Congreso Nacional de UCD, que se celebrará en Palma durante los últimos días del mes de enero y al que asistirán más de 2.500 personas, costará unos 48 millones de pesetas, según informó ayer a «Efe» el secretario general de Administración del Partido, Antonio Gracia.

Este presupuesto de los costos incluye el alquiler de locales, hoteles, transporte, vuelos charter, así como la infraestructura del Congreso en sí. «El presupuesto no incluye la campaña publicitaria», recaló Antonio Gracia. «Ya que aún no se ha decidido la importancia que se dedicará a la publicidad en los medios de comunicación para este Congreso».

El alquiler del Auditorium se elevará a cuatro millones de pesetas. Por otra parte, indicó el secretario general de Administración, «utilizaremos también, para las reuniones de unas cinco o seis comisiones, el Palacio de Congresos del Pueblo Español de Palma con el fin de evitar algunas obras que habrían sido necesarias en el Auditorium para albergar a todas las comisiones. El Palacio de Congresos nos ha ofrecido unas condiciones muy especiales; el precio, yo lo calificaría de simbólico, será de 500.000 pesetas».

Los hoteles de Mallorca también han ofrecido un precio especial para los asistentes al Congreso de CD: 1.200 pesetas diarias por persona con media pensión. Según indicó Antonio Gracia, los hoteles en Madrid habrían costado el doble. También los vuelos charter harán que el transporte salga más barato de lo que habrían resultado los viajes regulares a Madrid.

Finalmente, Antonio Gracia destacó que el presupuesto de 48 millones corresponde a los costos del Congreso, pero no a los gastos que UCD hará para que puedan acudir al Congreso los compromisarios económicamente débiles, aunque los secretarios regionales del partido le han asegurado que velarán porque cada compromisario que pueda pagarse sus gastos lo haga.

MUSICA PARA NOSTALGICOS

Una popular sala situada en el centro de Palma cambiará su estilo y se convertirá en el primer local para nostálgicos, es decir, un lugar apto para escuchar y bailar las melodías que fueron éxito en los años 50 y 60. Detrás de esta idea que, al parecer, ha causado grata

impresión entre muchos palmeños, está Bonef de San Pedro, el tantas veces famoso cantante mallorquín.

Mucha gente del mundo del espectáculo de aquella época, no tan lejana, se dará cita para apoyar con su presencia esta novedad. Suerte.

GUARDERIAS: LOS EMPRESARIOS SE UNEN

Ha presentado a registro sus Estatutos la agrupación profesional patronal denominada «Asociación de Empresarios de Guarderías de Mallorca». Todos los empresarios de guarderías de Mallorca se unen con el fin de evitar algunas obras que habrían asociado.

Los problemas no son pocos y la unión hace la fuerza. Firman el acta de constitución, doña Magdalena Martos, doña Gerda Lang, doña Catalina Juan y doña Magdalena Mas.

REVISION DE SUBVENCIONES

Por los organismos superiores del Deporte se está elaborando un plan para la total revisión del destino dado a las subvenciones concedidas en los últimos quince años con fines de aplicación a realizaciones deportivas y relacionadas con el deporte. Se están llevando a cabo en Madrid los "listados" por provincias para desencadenar la correspondiente acción inspectora y comprobadora.

El trabajo debe quedar ultimado antes del día veinte de marzo.

Se rumorea que todos los que resulten implicados en en desviaciones o en destinos diferentes a los previstos quedarán inhabilitados a perpetuidad para el desempeño de cargos deportivos en federaciones, clubs y organismos del Estado.

Los "dossiers" y los Inspectores se trasladarán a las provincias entre el 15 de enero y el 20 de febrero.

EVALUACION DE LOS DAÑOS DEL TEMPORAL

El grupo de consellers socialistas presenta al próximo Pleno del Consell Insular de Mallorca una moción por la cual solicita que se evalúen los daños sufridos en el campo mallorquín por el reciente temporal, para poder decidir de la conveniencia de que el Consell preste su ayuda para paliarlos de la forma más eficaz.

... Y AQUI, LA IMAGEN

PALMA, MAS SUCIA QUE NUNCA



Así es. Durante estos días festivos Palma ha estado más sucia que nunca, que hace tiempo. Y aparte de que el servicio de recogida de basuras no haya operado, han contribuido a aumentar esta suciedad muchas personas, hoteles y restaurantes que cuando se han encontrado con los "containers" llenos, han arrojado las bolsas de los desperdicios, así como las cajas de bebidas y comestibles en plena calle, como bien muestra esta imagen, obtenida tal final del Paseo Mallorca.

(Foto T. Maldonado)



EL PRIMER NIÑO DEL AÑO 81, NACIDO EN «MARE NOSTRUM»

El primer niño del año 1981 nacido en la clínica «Mare Nostrum» de nuestra ciudad vio la luz a las 12,05 del día 1. Magdalena Serra Maurá, dió a luz una preciosa niña que llevará el nombre de Francisca. La familia es natural de Alcudia, donde vive. Es el segundo hijo del feliz matrimonio.

(Foto: Juanet)



## SE CELEBRÓ LA «DIADA» DEL PSM

El pasado miércoles por la tarde se celebró en la Plaza Mayor de ciutat la anunciada «Diada» nacional, promovida y organizada por el Partit Socialista de Mallorca (PSM), con nutrida asistencia de afiliados y simpatizantes.

En una primera parte la «Diada» consistió en una «fiesta musical», en la que participaron los conjuntos «Gabella» y «Los Valldemosa» y que sería interrumpida para dar paso a un parlamento político, pronunciado por Sebastián Serra, sobre la valoración del proceso autonómico y la política de recuperación nacional que preconiza ese partido.

Después prosiguió la «fiesta» hasta poco más o menos las ocho de la tarde, en que se dió por concluido el acto. Se habían leído con anterioridad las adhesiones de diversos partidos regionales de la península, según informábamos días atrás, y las «saluciones» de la PIMEM, de la Obra Cultural Balear, de la Unió de Pagesos, y de las peñas del Club de Fútbol Real Mallorca.

Fuentes del partido cifraron la asistencia en «un millar de personas».

## ASI CUMPLIMOS ... TODOS LOS MESES

Sorteo: del día 31 de diciembre 1980

títulos premiados por su valor nominal

IFM XPL LOS  
DCQ GAJ YEJ  
GNN YLG

Capitales pagados hasta la fecha:  
Pesetas: 1.021.722.000

CAHISPA

Oficinas Centrales: Barcelona 10  
Lauria, 18 - tel. 301.40.50  
Avda. Rey Jaime III, 7  
tel. 21 20 45  
Palma de Mallorca

## Encuesta: El año político en las islas

# PSM: «LA CRISIS HA INFLUIDO EN TODOS LOS PARTIDOS»

La crisis económica ha determinado, para el miembro de la dirección del Partit Socialista de Mallorca, Damià Ferrá, las principales características del año político en las islas.

El análisis que establece empieza por la crisis económica «del mundo capitalista» —dice—, a la que añade «la simultaneidad de una crisis de valores en el campo socialista» y la aparición de lo que entiende son «síntomas preocupantes de un peligro fascista en Occidente».

### ASPECTOS DE LA CRISIS

Desciende después a la situación en las islas, a su crisis económica «que incide en la crisis turística, y afecta a sectores industriales», para señalar que el sector rural «no ha conseguido, a lo largo de 1980, una reestructuración válida, de manera que permanece descapitalizado».

Con respecto a todo ello, «el hecho de la insularidad supone un coste suplementario de la crisis, sin que a lo largo del año se le haya dado a ese problema un tratamiento adecuado».

En el plano político: «no se han satisfecho las aspiraciones de los ciudadanos». E más ilustrador ejemplo está «en la falta de interés que suscita todo lo referido a la redacción del Estatut».

### DESARROLLISMO

Con respecto a Mallorca, el año recién concluido muestra para Damià Ferrá la evidencia de que se está insistiendo «en un modelo de sociedad desarrollista que no se corresponde

a las necesidades actuales. La prueba está —ejemplifica— en que se sigue sin respetar el espacio natural, en que se acentúa la degradación del medio ambiente... así, con la política de puertos deportivos, y lo más preocupante es la incapacidad de las fuerzas políticas isleñas para articular una alternativa con futuro claro».

«Crece el paro —prosigue su análisis— se incrementa la marginación social, la delincuencia juvenil. No hay alternativas válidas para la juventud, de ahí el fenómeno del «pasotismo». Y es grave que la extrema derecha se alimente de ese desencanto juvenil» de manera que «la crisis económica ha conducido a esa crisis social».

### CRECIMIENTO INTERNO

La crisis se ha producido también en el seno de todos los partidos isleños, afirma, «excepto en Alianza Popular, y esto es sintomático».

«Hemos visto durante el año —explica— el fenómeno de la crisis generalizado: es reciente, en UCD; también en el PSOE; parece que el PCIB pa-

## «Nuestro partido ha tenido un evidente crecimiento»

sa una etapa de crisis... y nosotros, hemos sufrido una crisis interna».

Sin embargo Damià Ferrá define el año en cuanto a la vida política de su partido, apuntando a un «evidente crecimiento».

«Se han creado agrupaciones del PSM en Llubí en Selva, en Búger en Fejanitx y en El Arenal. Hemos incrementado también las relaciones con los simpatizantes».

Y al referirse a la crisis sufrida: «la escisión tuvo una incidencia clara en Palma y algo menos en Inca. Fueron, en su mayoría, ex-militantes de la OEC. Pero seguimos manteniendo nuestro espacio político; aglutinamos a los mallorquines que estén por un cambio social, y por la recuperación nacional».

«Es el PSM —dice también— quien ha dado nacimiento a «Esquerra Mallorquina» (grupo que integran, entre otros, los expulsados del PSM)».

### AUMENTAR LA INCIDENCIA

Deja para el final su opinión



Damià Ferrá Ponç

sobre el proceso autonómico: «hemos participado en él y seguiremos haciéndolo. El PSM, además, ha llevado a cabo campañas de divulgación del Estatut la reciente «Diada» nacional, la defensa del espacio nacional con la «Marxa anti-OTAN» del verano pasado».

Y prevé por último una mayor incidencia durante el 81: «en los ayuntamientos y con-

sells, por ejemplo, con una especial atención a la política de normalización cultural y lingüística». Anuncia también la consolidación de la publicación «Mallorca Socialista», «una revista que queremos hacer cada vez más abierta, más despegada del partido cuya política quedaría reservada en exclusiva en la línea editorial».

A. M. T.

# PCIB: SE HA CONSOLIDADO LA PRESENCIA DE LA IZQUIERDA EN LAS INSTITUCIONES

La decisión de UCD Balear de conducir el proceso autonómico por la vía del artículo 143 constitucional, es para el secretario del Partit Comunista de les Illes Balears (PCIB) Josep Valero, uno de los aspectos más negativos que ha dado el año político en cuanto a la Autonomía. «Sin embargo —añade— se ha puesto en evidencia, también es cierto, una voluntad negociadora común», sólo empañada —viene a decir— «por toda una serie de condicionamientos de UCD-estatal que han planeado a lo largo de las negociaciones autonómicas».

### FACTOR ECONOMICO

En el análisis que realiza Valero de la situación en las islas aparece en primer término la crisis económica, «que no ha dejado de sentirse durante el año, prolongándose gran parte de los aspectos que señala el informe publicado recientemente por la Banca Catalana y referidos a 1979».

«Ha aumentado el paro en las islas, agravado por la Ley de Empleo de UCD. Hay crisis en la industria y en el turismo, pese a que en ese sector se han obtenido beneficios».

«La crisis —concluye— sin duda propicia el actual desencanto político».

### INSTITUCIONES

En el aspecto social entiende como elementos positivos del año finalizado: los resultados de las elecciones sindicales, con el

triunfo de las opciones sindicales de clase, «lo que no deja de ser una esperanza para el movimiento obrero en cuanto a respuesta a la crisis económica». Sin embargo: «Los centrales no tienen todavía una estructura organizativa plenamente consolidada».

En cuanto a las instituciones, el secretario del PCIB destaca «la definición de la política del CGI, como elemento positivo». «Durante el año ha jugado un papel interesante como órgano de tipo parlamentario, con los debates sobre la crisis del colgado, el problema del pipe-line, por citar algunos ejemplos. Y se ha definido también la política de la izquierda».

En los ayuntamientos «se ha avanzado en términos globales», dice, «y el PCIB considera positivo el trabajo de nuestros representantes en el consistorio. Ha resurgido también el movimiento ciudadano y la vida asociativa, como otros elementos del año político que ese partido considera positivos».

### EL CONSELL INSULAR

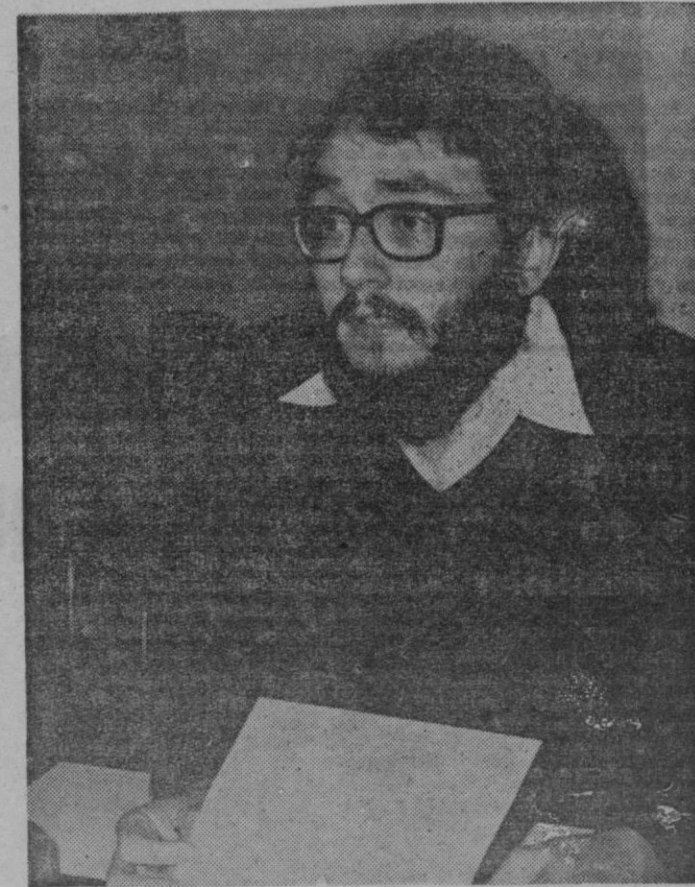
Especial mención realiza del Consell de Mallorca, «que ha cubierto las funciones de la antigua Diputación, en una visión desfasada de las necesidades, de lo que es la administración local». Y pone los ejemplos de la existencia, todavía, de comisiones como la de Beneficencia, o el hecho de que, salvo en la consellería de Agricultura, no existan comisiones de carácter económico».

Negativo también es que UCD no haya desarrollado un más intenso trabajo en el Consell Insular. «El Consell —dice— ha actuado muy por debajo de sus posibilidades, de manera que, o cambia durante el 81, o no tendrá ningún protagonismo».

### AVANCE SOCIAL

Con respecto a su propio partido, precisa que durante el año «desarrollamos la tarea de la consolidación de nuestra presencia en las instituciones» (consells y ayuntamientos). «Hemos superado la etapa de una cierta «municipalización» de partido, y especialmente desde la segunda mitad del año el PCIB se ha imbricado más en el tejido social, si bien es cierto —(hay que ser realistas, añade)— que todavía no estamos a la altura de las circunstancias».

En este sentido especifica que «nos falta cohesión, nuestra imagen no está en consonancia con las tareas que en las instituciones están realizando nuestros representantes».



Pep Valero

En términos globales, el año político para el PCIB «ha sido positivo», aunque «a partir de ahora habrá que insistir en la importancia social, no somos en este sentido todavía un partido

fuerte. El reto para el año 81 está en conseguir pasar de una etapa de consolidación que ha sido la del año 80 a la de un claro avance social».

A. M. T.



TURISMO

Con un premio de 200.000 pesetas para la mejor

SE BUSCAN IDEAS PARA MEJORAR EL EQUIPAMIENTO TURISTICO

Hemos recibido más información del concurso de ideas sobre mejoras del equipamiento turístico, del que nos habíamos ocupado muy superficialmente semanas atrás.

La finalidad general del concurso es la de realizar un inventario de actuaciones posibles tendientes a mejorar el nivel -cuan-

titativo y cualitativo- del equipamiento turístico en Baleares.

La propiedad de los trabajos presentados quedarán en poder de la Consellería de Comercio y Turismo, que podrá divulgarlos para conocimiento general a través de los medios de comunicación que estime más convenientes.

Las propuestas tenderán a la mejora del equipo receptor existente o a la creación de otro nuevo, bajo el punto de vistas de aumento del atrac-

tivo del producto turístico balear para el consumidor.

En ningún caso, las propuestas podrán representar, directa ni indirectamente, una disminución de los valores ambientales, monumentales, paisajísticos o ecológicos.

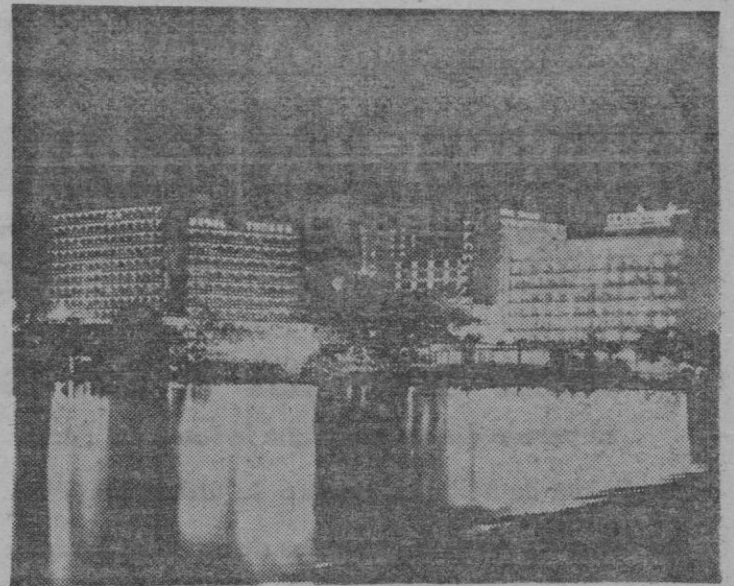
Las propuestas podrán desarrollarse simplemente a nivel de memoria escrita, aunque se valorará cualquier elemento gráfico anexo que pueda contribuir a la mejor comprensión de la idea expuesta.

Cada concursante podrá presentar tantas propuestas como desee, aunque todas ellas se deben remitir por separado.

CONDICIONES PRECISAS

Todas las propuestas debe-

rán justificar su viabilidad física, no siendo necesario demostrar su viabilidad económica a nivel de financiación o rentabilidad.



Cinco establecimientos hoteleros dados de baja y cuatro de alta en Baleares

Señalaremos finalmente que se podrá utilizar cualquier forma de presentación, excluyéndose únicamente los textos autógrafos o copiados a mano.

BAJAS HOTELERAS EN BALEARES

Desde el pasado mes de septiembre, según la revista "Noticiario turístico" que edita la Secretaría de Estado de Turismo, han sido dados de baja en Baleares un total de cinco establecimientos hoteleros: hotel "Jaime I", de Ca'n Picafort; hotel "El chico", de Palma; hotel "Mar y

mar", de Coll de'n Rebassa; hotel "El sol" de San Telmo y el hotel "Emperatriz" de Cala Mayor.

Curiosamente, de la lista facilitada por la sección de Alojamiento Hoteleros, Mallorca va a la cabeza de las zonas turísticas que han dado de baja a un mayor número de establecimientos.

Por el contrario, y siempre según la versión de la publicación de la Secretaría de Estado de Turismo, se han dado de alta, en Baleares, cuatro nuevos hostales: "Xaumn" de la Playa de Palma, "Horizonte", de Villacarlos, "Cala Boix" de San Carlos y "La ceira Maria", de Cala d'Or. J. J.



Roger Loewenguth y Joan Moll, estrenarán mañana en el Principal, la singular obra «Sonata Opus 21» de Torrandell.

Mañana por la mañana, en El Principal

HOMENAJE A ANTONI TORRANDELL EN EL CENTENARIO DE SU NACIMIENTO

En este año 1981 se celebra el centenario del nacimiento del músico mallorquín Antoni Torrandell. Con tal motivo se han organizado algunas audiciones musicales, la primera de ellas organizada por "Juventut Musicals" tendrá lugar, mañana, domingo a las 11'30 de la mañana en el Teatro Principal. Concertistas: Roger Loewenguth, al violoncello y Joan Moll, al piano.

DUO LOEWENGUTH-MOLL

En el programa del concierto que tendrá lugar mañana se interpretará la Sonata Opus 21 de A. Torrandell, sonata para violoncello y piano premiada en el Concurso Internacional de la "Société Nationale des Beaux Arts" de París, el año 1913, y estrenada por el autor y el violoncellista Henri Choinet, en el "Grand Palais des Champs Elysées" el 3 de junio del mismo año.

Esta singular obra de Torrandell no ha sido interpretada desde entonces, por ello será un estreno en Mallorca.

ANTONI TORRANDELL

El singular compositor mallorquín nació el año 1881 en Inca. Estudió en Palma y Madrid y después perfeccionó estudios en París con el pianista Ricard Vinyes y, durante cuatro años, con el compositor Charles Tournemire, sucesor de César Franck.

Residió 23 años en París, donde adquirió gran prestigio como pianista y compositor y

se publicaron muchas obras suyas. Su éxito más resonante fue en el año 1932 en la Catedral de Orjeans, donde el día de Pascua estrenó la Misa "Pro pace" para coro y dos órganos. El año 1933 volvió a Mallorca por motivos familiares, y en la isla alternó sus trabajos de concertista y compositor con una intensa labor didáctica.

PROGRAMA PARA MAÑANA

El dúo Loewenguth-Moll, conocido ya por nuestro público actuó el pasado septiembre en el Festival de Sceaux (París) y en el de "Samedis musicaux de Chartres". El próximo día 13 de este mes, dedicará una sesión monográfica a Antoni Torrandell en el Palau de Música Catalana, de Barcelona, con la Sonata para violoncello y piano y con obras para piano. Este concierto será retransmitido por Radio Nacional de España.

El programa que este conocido dúo nos ofrecerá mañana es el siguiente:

Sonata en La menor de G. Telemann. Sonata, Opus 21 de A. Torrandell. Primera Suite, en Sol Menor de J. S. Bach y Sonata en Mi menor, Op. 38 de J. Brahms.

● El dúo Loewenguth - Moll, estrenará en Mallorca la sonata premiada en un concurso internacional en París

OTROS CONCIERTOS

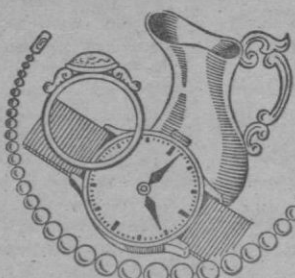
Según Roger Loewenguth y Joan Moll seguirán a este primer homenaje otros, durante el año ya iniciado. Así en febrero y en el Auditorium se ofrecerá un concierto para piano y orquesta con obras de Torrandell. En el mismo mes, Perfecto García Charnet ofrecerá otro concierto con piano y orquesta. Un homenaje merecido para el gran compositor mallorquín Antonio Torrandell en la conmemoración del centenario de su nacimiento.

Mañana, el primer homenaje en el Teatro Principal, a las 11.30 de la mañana.

MATEO CLADERA

(Fotos Juanet)

Una joya de Oro, por muy pequeña que sea, es un regalo muy grande.



Al adquirir una joya o reloj de Oro, déjese aconsejar por un verdadero experto. Compre en los establecimientos donde vea este emblema.

Es un mensaje del Gremio de Joyeros y Relojeros de Baleares.



La Junta del Puerto celebró sesión plenaria

## FIJADOS LOS PLAZOS PARA CENSADO DE EMPRESAS

### ● Nuevos límites para la Zona Portuaria II

El pasado día treinta y uno la Junta del Puerto de Palma de Mallorca celebró su última asamblea plenaria del período que acaba de cerrarse. Diversos temas de interés se trataron en la mencionada reunión mereciendo mención aparte las normas y cláusulas por las que se habrán de regir los prestatarios de servicios del puerto y las fijaciones de plazos para censados de empresas.

#### NUEVAS ADQUISICIONES

Los primeros acuerdos que tomó la junta en su sesión plenaria hacen referencia a la compra de diversos aparatos que prestarán servicio en la zona portuaria. Concretamente fue aprobado el proyecto de un ganjal de 40 metros cúbicos de capacidad que vendrá a sustituir a uno de los antiguos, de madera, que forma parte del tren de dragado del organismo y que actualmente se encuentra ya en pésimo estado de conservación debido a su constante uso y antigüedad. El valor de esta com-

pra asciende a 10.000.000 de pesetas.

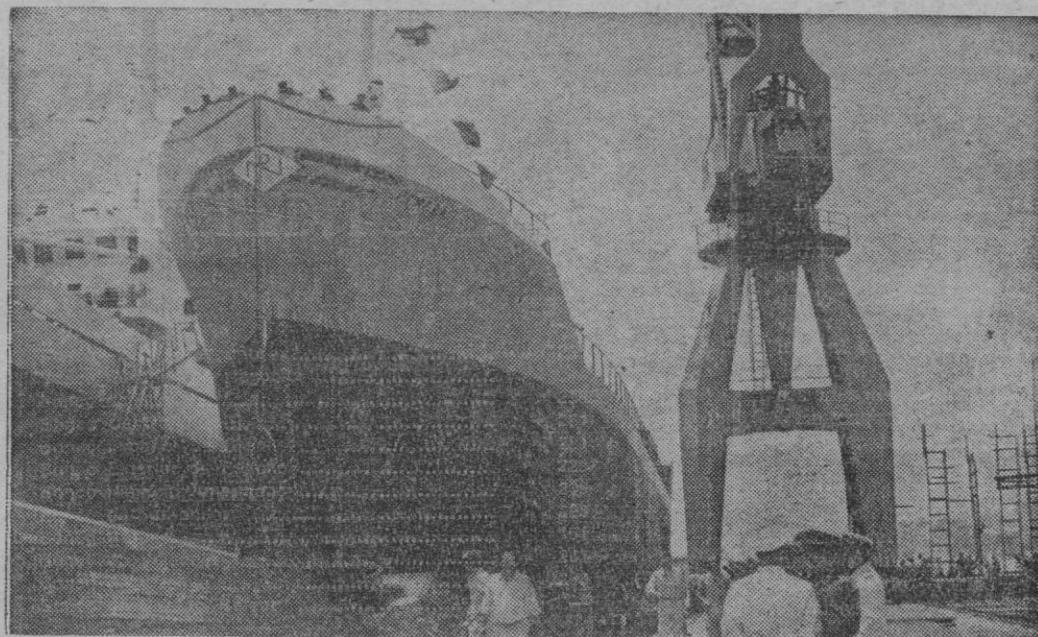
A continuación se aprobó también el proyecto de pliego de bases para la adquisición de dos pasarelas de automóviles para desembarco de pasajeros valoradas en 20.000.000. Los dos ingenios que se van a adquirir son similares a la plataforma que actualmente opera en la estación marítima de Barcelona. Juntamente con esta, anteriormente mencionada, y con otra que ya ha sido adquirida y que en breve llegará a nuestra ciudad, prestarán un servicio de pasarelas móviles que permitirá el atraque de cuatro buques simultá-

neamente, pudiendo ser todos atendidos.

#### NORMAS DIVERSAS

Conforme a las conclusiones salidas de las cuartas jornadas sobre el transporte de mercancías peligrosas por vía marítima han sido estudiadas unas normas para aplicar y divulgar las disposiciones sobre el transporte de mercancías peligrosas en lo que pueda ser de aplicación durante su paso por la zona portuaria, ya que prácticamente toda ella es recorrida por los camiones de combustible que suministran al aeropuerto.

A continuación fue tratado otro tema importantísimo para el puerto palmesano y la actividad que en el mismo se desarrolla, ya que hace referencia a las normas y cláusulas por las que se han de regir los prestatarios de servicios en él. Han sido aprobados, conforme señala el artículo 21 del real decreto 2302/1980, de 24 de octubre, las condiciones que han de cumplir las empresas que presten servicios en la zona portuaria. En este capítulo cabe señalar especialmente la normativa que regulará las actividades de las empresas estibadoras a las que



se les fijan unos mínimos tanto de medios humanos y materiales como de volúmenes de actividades, acentuándose en lo relativo a su responsabilidad con el trato de la mercancía, la intervención que estas empresas tienen en la actividad portuaria.

El objetivo que persiguen estas medidas es que las empresas adopten actitudes más comprometidas con su función, con unas plantillas mínimas de personal, con unos medios idóneos, sin tener que confiar única y exclusivamente en los medios de que puedan disponer procedentes del utilaje de la Junta del Puerto, y con un mínimo de volumen de actividad que justifique su condición de empresa usuaria de la infraestructura portuaria.

Según afirma la Junta, todo ello ha de redundar en un mejor trato de la mercancía, en el

conocimiento de un máximo de los costos y ha de contribuir a la normalización laboral del puerto de Palma. Este último objetivo es, en realidad, el que ha sido perseguido insistentemente por los responsables de la Junta y de forma especial ha sido el caballo de batalla de su presidente, Tomeu Sitjar, que siempre ha buscado el fin de los conflictos laborales.

#### OTROS TEMAS

Otra de las resoluciones que eran esperadas con ansiedad eran los plazos que se concederían para el censado a las empresas que actualmente ejercen actividades en el puerto con arreglo al artículo 17 del anteriormente citado decreto. Estos plazos han quedado fijados en dos apartados distintos, siendo el primero para consignatarios, agentes y mayoristas de pescado, que disponen de ocho días para instar su censado, ya que la

documentación necesaria es muy simple.

Para las empresas estibadoras y otras, y dado que la documentación a presentar es más compleja y completa, se concede un plazo de treinta días a partir de la recepción de la comunicación.

Finalmente, y ya para cerrar la sesión, se trató la modificación de la zona segunda de las aguas del puerto, dándose cuenta de la resolución del ministerio de Obras Públicas en la que se determina la ampliación de la zona portuaria, quedando fijados sus nuevos límites en el paralelo que pasa por la punta sur de Illetas y el meridiano que pasa por la punta este del islote Galera de Ca'n Pastilla.

Con esta notificación se pone en conocimiento público que la zona tarifaria y administrativa que depende de la Junta queda delimitada en los dos puntos anteriormente citados, la Ribera de la costa y los obras exteriores de abrigo del actual puerto.

Macla RIERA

### Sin explicar los motivos que han determinado su cambio de actitud

## LOS ESTIBADORES DECIDIERON PONER FIN A LA HUELGA

En la mañana de ayer y sin motivo aparente, el Comité de los estibadores del puerto de Palma hizo entrega en la Delegación de Trabajo del escrito correspondiente para desconvocar la huelga selectiva que se venía llevando a cabo contra Transbalear, Suardiá y Naviera Mallorquina.

Según nos manifestaron portavoces de los estibadores, el trabajo se reemprenderá normalmente a partir de las 12 de la noche del domingo (0 horas del lunes). Preguntados acerca del por qué este cambio de actitud cuando las empresas del puerto de Palma siguen sin firmar el pacto local que los estibadores proponían para modificar el decreto de reforma de la OTP, los portavoces del Comité no quisieron dar más explicaciones sobre su decisión.

No obstante, sin relacionarlo con lo anterior, nos informaron de que la denuncia presentada en su día por los estibadores contra Suardiá y Naviera Mallorquina, acusando a dichas empresas de cierre patronal por recurrir a la contratación de trabajadores en la Oficina de Empleo desde que se inició la huelga, ha sido resuelta favorablemente a los estibadores, estando ya preparado el requerimiento para que éstas solicitasen personal de la OTP. La finalización de la huelga parece dejar en suspenso la ejecución de dicha sentencia que, de aplicarse, daría derecho a los estibadores a reclamar los salarios teóricamente devengados desde que se produjo el «cierre patronal». Tampoco quiso el Comité hacer ningún comentario al respecto pero no se puede descartar que la finalización de la huelga esté relacionada de alguna forma con la referida sentencia.

E. Checa



### Tras una jornada sin trabajar

## LOS INFORMADORES TURÍSTICOS SE REINCORPORAN A SUS TAREAS

A lo largo de todo el día de ayer se prolongó la reunión entre los representantes de los técnicos informadores turísticos y los de la Federación Empresarial del Transporte Discrecional llegándose, a última hora de la tarde a un acuerdo provisional por medio del cual se restablece el servicio normal hasta el próximo día doce, fecha que ha quedado fijada para sentarse nuevamente a la mesa.

El conflicto, como ya sabrán muchos de nuestros lectores, viene de muy atrás y ha sido motivado especialmente por el intrusismo existente en la profesión, la falta de trabajo y algunos puntos más de carácter económico, habiendo alcanzado su punto máximo la pasada festividad del Año Nuevo en que los informadores dejaron de prestar sus servicios teniendo que salir los autocares sin guía.

Según parece, tras la larga discusión de ayer, la voluntad por ambas partes de encontrar una solución, cuando se reanuden las conversaciones el próximo día doce, una vez terminadas las fiestas navideñas, es muy alta, aunque todo hace suponer, dado el cariz que tiene el conflicto desde hace tanto tiempo, habrá diferencias que resultarán difíciles de salvar.

M. R.



CORT 1

EL ZOCALO DE LAS PINTADAS Y LOS CARTELES

CUANDO hace cinco meses dábamos aquí a la publicidad el proyecto municipal de nuevas sanciones por infracción a la Ordenanza de circulación, lo hicimos anunciando que se trataba solamente de un proyecto. Pero añadíamos que al fin y al cabo entraría en vigor. La infracción a la Ordenanza, parece que tenga como presupuesto el que la Ordenanza pueda cumplirse.

En Cort, todos se apresuraron a manifestar que se trataba solo de un estudio, de un proyecto.

Lo que por entonces también era un proyecto en la Ciudad Condal, es ya en Barcelona una realidad desde ayer. Multas de 5.000 pesetas y de 2.000 pesetas. Muchas de 1.000.

No es cosa de publicar de nuevo la tabla. Pero si es hora de recordar que mientras Barcelona ha modificado la Ordenanza, ha aprobado la modificación y desde ayer se aplica, aquí en Palma contamos sin aprobar la nueva Ordenanza y su puesta en vigor. Aunque es de suponer que todo llegará.

Vaya por delante el hecho de que el alcalde de Barcelona, interpretando el sentir de la totalidad de la corporación barcelonesa, viene dando muchos ejemplos. Unos se siguen y otros no. Por ejemplo, vean uno de los que no se imitan:

—Multa de 100.000 pesetas al comité pro-solidaridad con Uruguay por haber fijado carteles anunciando actos organizados con el apoyo de importantes partidos políticos. Los anuncios se fijaron en lugares prohibidos de la ciudad. O sin la autorización de la ciudad.

Pasan del millón de pesetas las multas impuestas en Barcelona por pintadas.

Y no es que la mayoría que gobierna el Ayuntamiento barcelonés tenga respaldos demasiado amplos. Pero a lo que se ve reina allí unanimidad para determinadas decisiones en defensa y protección de la ciudad.

Y si la vigilancia sigue y las multas también, no es aventurado predecir que Barcelona se librará de fijación arbitraria de publicidad y pintadas, políticas y no políticas.

Palma aparece llena de carteles anunciando a cierta cantante catalana en un establecimiento privado. Ahora veremos que pasa. Pero nunca pasa nada.

Es doloroso reconocer que se registra una impunidad total. Y más doloroso tener que añadir que desde que hemos metido en coche a los PM hemos adelantado bien poca cosa.

EL AYUNTAMIENTO Y EL FOMENTO

El regidor Sr. Nadal afirmó que había ofrecido ayuda al Fomento del Turismo y que el Fomento no le había pedido nada. Y efectivamente, puestos en contacto con fuentes oficiales del Fomento, pudimos confirmar que dicho ofrecimiento fue real. Pero en 1980 tiene que haberse producido algún mal entendido. Porque el Fomento creyó entender —y algo de esto dijo

el Sr. Nadal en su visita— que el Ayuntamiento quería patrocinar alguna promoción de concreto. ¿Y que hizo el "Fomento"? Pues ni más ni menos que remitir al Ayuntamiento su programa de promociones, pensando que el Ayuntamiento iba a elegir y que oportunamente resolvería.

Según mis noticias pues, el Ayuntamiento pasó el 80 esperando la petición del "Fomento" y el "Fomento" esperando la respuesta del Ayuntamiento.

Y naturalmente las palabras del Sr. Nadal en el último Pleno han permitido a la entidad turística más veterana de España y una de las más acreditadas del mundo, darse cuenta de que esto no puede repetirse. Tanto que el presidente del Fomento ha prometido que antes de caer enero habrá ya enviado al Ayuntamiento las peticiones para 1981.

Bella y elegante manera de resolver los problemas. Supongamos, finalmente que el Ayuntamiento procure este año sumar a su generosidad caducada de 1980 su presumible generosidad de 1981.

Y así, todos contentos. Esperando, claro, que no se repita.

EL DIA 8, NUEVO PLENO

Algunos importantes acuerdos relativos a las basuras van a ser adoptados en el plenario convocado para el 8. En primer lugar se va a introducir una variación en el expediente de Municipalización del Servicio de Recogida que se está tramitando ante la Dirección General de Administración Local. Modificación que consistirá en excluir de dicho expediente la limpieza viaria.

En segundo lugar se aprobará la modificación de la Ordenanza Fiscal de la tasa por recogida y dicha modificación se complementará con la fijación de las tarifas de recogida de basuras para que las aplique el servicio municipalizado, una vez aprobado el expediente.

Ello significa que los temas, dejados sobre la mesa, quedarán consagrados y que la tasa de basuras pasa a las 2.630 casa y año a que nos referimos en nuestra información del Pleno anterior.

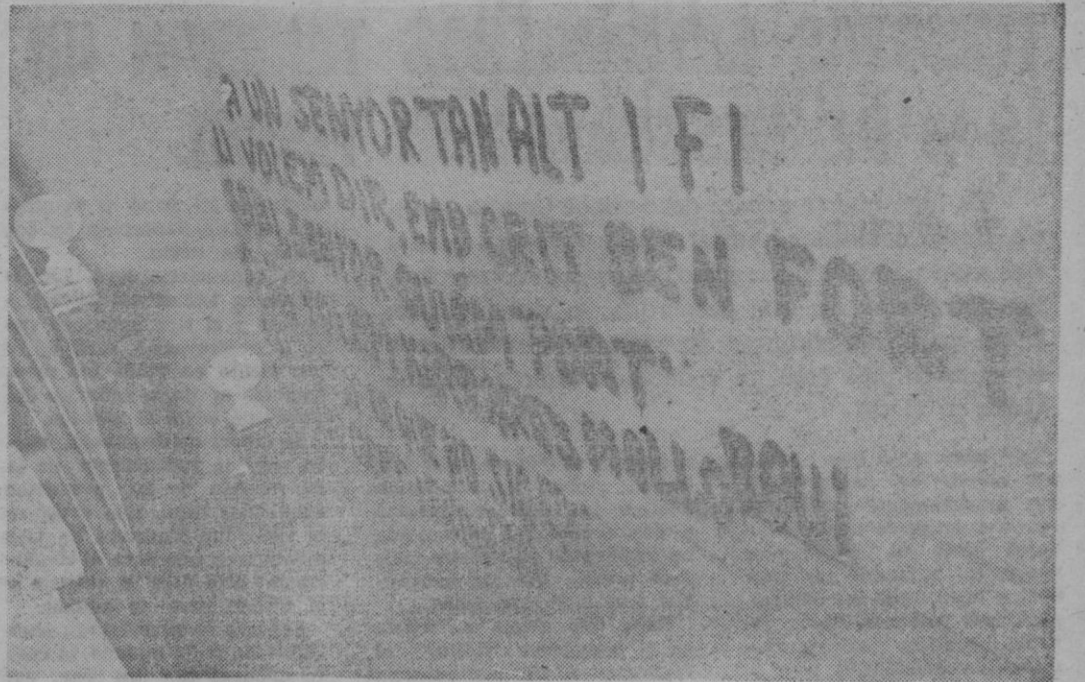
LA PRIMERA PERMANENTE

Se celebrará el miércoles. Entre otros arreglos, figura en la orden del día la posibilidad de aprobar la realización de algunas bocas de carga o tomas de red contra incendios para el servicio de extinción.

Además, una amplia nómina de asuntos de Sanidad que subvenciones aparte, quedaron sobre la mesa en la pasada sesión.

También —está sobre la mesa— se tratará de la instalación de juegos infantiles en Establimento, Es Rafal y Bellver.

Ciudadá



Dalí en oro.

QUIZA EN ALGUN LUGAR EXISTA UNA INVERSION TAN RENTABLE ¡QUIZA!

Económicamente, una de las inversiones más rentables que puedan efectuarse



Características de las piezas.

Artísticamente, una inversión de extraordinario valor.

Esculturas de Salvador Dalí, en oro de 18 quilates, realizadas en edición restringida y numerada, con la firma de Salvador Dalí.

El genio de Dalí, plasmado en cualquiera de las facetas en que se ha expresado, ve constantemente aumentado su prestigio y cotización a nivel mundial. Cada día sus obras son más apreciadas.

Las cuatro esculturas que Dalí presenta en esta colección, son auténticas obras de arte dignas del mejor coleccionista de obras maestras.

Si la obra de Dalí se valora cada día más y más, el oro no se queda a la zaga. En un año ha doblado con mucho su cotización. Y sigue alcanzando nuevos alturas constantemente.

Por este motivo, todas y cada una de estas cuatro esculturas realizadas en oro, representan una de las inversiones más seguras y rentables que pueden realizarse actualmente en todo el mundo.

4 piezas con certificado de garantía que se pueden adquirir individualmente.

- Mujer desnuda subiendo la escalera (24,5 y 8 cms.)
  - La Madonna de Port Eligal (18,5 y 7,5 cms.)
  - El Cristo de San Juan de la Cruz (30 y 11 cms.)
  - San Narciso de las Moscas (19,5 y 7 cms.)
- Materia: oro de 18 quilates.



RELOJERIA ALEMANA COLON, 14

**Voigtlander**  
ESPECIALISTA

CASA **Julia**

Anselmo Clavé, 1  
Pza. San Antonio, 32  
PALMA DE MALLORCA



Los comerciantes, los beneficiarios

## LOS PRODUCTOS COMPRADOS POR TURISTAS EXTRANJEROS TENDRAN UN 10 % DE DESGRAVACION FISCAL

Es algo que se espera desde hace tiempo, pues, sin duda, constituirá un atractivo turístico más y una nueva fuente de ingresos para los comerciantes. La normativa que desarrolla la desgravación fiscal para las compras de visitantes extranjeros en nuestro país está ya redactada. Sólo falta que entre en vigor.

Las mercancías que podrán ser objeto de desgravación son prácticamente todas, ya que en el grupo se incluirán las flores hasta los instrumentos musicales, pasando por productos tales como las bebidas, perfumes, pelotería, libros, joyería, máquinas, juguetes, aparatos electrónicos, etc.

Este régimen especial podrá aplicarse a todos estos objetos

siempre y cuando su valor facturado global alcance como mínimo las diez mil pesetas y sean vendidos a extranjeros no residentes en nuestro país y se pruebe que las mercancías han sido exportadas.

Para ello, según se señala en el semanario "Editur", el vendedor a su conveniencia descontará al comprador a su conveniencia el importe de la

desgravación fiscal o remitirá, previa deducción de los gastos de envío.

El beneficiario será, lógicamente, el titular del establecimiento y el tipo aplicable para la desgravación será el 10 por ciento en todos los casos respecto al límite máximo del precio de venta al público.

Se creará un documento nuevo para la justificación de la exportación de los productos adquiridos aquí, que expedirá el vendedor. Constará de tres ejemplares, uno para el comerciante otro para el turista y el último para la aduana.

Los tres se presentarán para su visado en la aduana, la cual se quedará con dos para así poder efectuar la tramitación del beneficio de desgravación



fiscal y de la actuación de la inspección de impuestos especiales.

Esperemos que en breve plazo entre en vigor esta normativa, ya que en el caso concreto de nuestra economía insular puede traer para numerosas tiendas "souvenirs", en definitiva, para los establecimientos dedicados ante todo a la venta turística, grandes ventajas que canalizará la Cámara

de Comercio, Industria y Navegación, ya que los organismos como éste serán los que tramiten la percepción de las

cuotas procedentes de la desgravación fiscal.

J. M. M.  
(Foto archivo)

Aprobó 200 exenciones, de 287 peticiones presentadas

## EXTENSA ACTUACION DE LA COMISION MIXTA DE BILINGÜISMO DURANTE EL CURSO PASADO

La Conselleria de Educación y Cultura ha recibido de la Comisión Mixta Ministerio-Consell General Interinsular un informe sobre su actuación, posterior al aprobado por el Consell Executiu el pasado 28 de junio. Este expone lo referente a personal, exenciones, encuesta sobre la aplicación, bibliografía, temario de oposiciones, cursos de reciclaje, subvenciones, autorizaciones de libros, y reuniones de la comisión.

En lo referente a exenciones en la aplicación del decreto, los miembros de la Comisión permanente matizaron una serie de criterios para conceder o denegar las exenciones de la lengua catalana, acordando por unanimidad lo siguiente: que toda exención tendrá validez sólo por un curso académico y no será prorrogada más de tres años. En el caso de los funcionarios civiles habrán de presentar junto a la instancia de petición una declaración jurada de temporalidad de residencia en las islas. La temporalidad de personas dependientes de régimen militar tendrá que ser justificada por oficio de un superior, y la de trabajadores de empresa privada necesitarán certificado de empresa. No se concederán exenciones por temporalidad de residencia a Primero de EGB.

Durante el curso 1979-80 se han presentado 287 peticiones de exención, de las que se concedieron 200, quedando pendientes cincuenta.

### ENCUESTA SOBRE LA APLICACION

Para obtener el máximo de datos posible sobre la enseñanza en Baleares de las modalidades insulares de la lengua catalana se envió una encuesta a todos los centros de EGB, BUP, y Formación Profesional de las Islas. Dicha encuesta recogió datos sobre los propios centros, alumnado, profesorado y los problemas derivados de la aplicación.

Por otra parte, se elaboró una guía bibliográfica de Lengua y Literatura catalanas que recoge todas las obras publicadas, así como artículos hasta el mes de noviembre de 1980. La guía bibliográfica también cuenta con un índice por autores, y los ejemplares se distribuyen en todos los centros de enseñanza de Baleares.

En cuanto al temario de oposiciones de Lengua y Literatura catalanas para cátedras de Instituto se están manteniendo contactos con la Conselleria de Educación de la Generalitat para llegar a unificar los temarios de oposiciones en todos los territorios de habla catalana.

### CURSOS DE RECICLAJE

Los cursos de reciclaje para el curso 80-81 se inician este mes, habiendo recibido los centros de EGB una circular al respecto. La Comisión Mixta desea que este año los cursos se desarrollen de una forma racional y efectiva en el sentido de evitar pérdidas de tiempo de alumnado y profesorado, con criterio de máxima eficacia. Según el volumen de inscripción se planificará la definitiva realización de los cursos, ya que por el número de inscritos el pasado año es necesaria una programación detallada. Para la organización de éstos cursos la Comisión Mixta espera la colaboración del profesorado especializado y de los maestros-alumnos que asisten a los mismos, que constarán de tres niveles: Lengua, Cultura (Geografía, Historia, Cultura Popular y Literatura), y Didáctica. Los cursos se realizarán en Palma, Manacor, Inca, Eivissa, Ciudadela y Mahón.

En lo que se refiere a subvenciones, la Comisión Mixta aprobó conceder una a la Escuela "Mata de Junc", y en cuanto a libros se han autorizado "Llevant" (de 3º a 5º de EGB), "Liebeig" (Iniciación a la segunda etapa de EGB, BUP y FP) y "Ponent" (continuación a un segundo nivel de "Liebeig") de Pere Riutord Mestre, y la "Historia de Mallorca" de Gabriel Janer Manilla, con dibujos de Joan Guerra.

La Comisión Mixta se ha reunido seis veces y la Subcomisión Técnica dos veces, y la Subcomisión Técnica dos veces.

Ha merecido los mejores elogios

## LAS IDEAS FILOSOFICAS ACTUALES, EN UN EXTRAORDINARIO LIBRO DEL PROFESOR DE LA FACULTAD DE FILOSOFIA, GABRIEL AMENGUAL COLL

Acaba de publicarse "Crítica de la religión y antropología en Ludwig Feuerbach". Escrito por el mallorquín, Mn. Gabriel Amengual Coll, doctor en Filosofía y Teología. El libro tiene como subtítulo: "La reducción antropológica de la Teología como paso del idealismo al materialismo".



Gabriel Amengual Coll, doctor en Teología y Filosofía, que en la actualidad es profesor en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Palma de Mallorca.

Mn. Gabriel Amengual es profesor de "Historia de la filosofía moderna", "Antropología" y "Filosofía del lenguaje" en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Palma de Mallorca. Precisamente el libro publicado, de notable éxito, contiene las tesis doctorales que defendió, con gran brillantez, en la Universidad de Münster, y en la de Filosofía y Letras de Barcelona.

El autor del libro, además de profesor en la Universidad de Palma de Mallorca, lo es también del "Cetem" y trabaja entre la juventud universitaria como conciliario en el Movimiento de Universitarios

y Estudiantes Cristianos —MUEC—. Una persona que se dedica a sus investigaciones filosóficas siendo un profesor de notable valía.

### EN LAS FUENTES DEL PENSAMIENTO MODERNO

—¿Por qué escogió este tema para defender sus tesis doctorales?

—Me interesaba coger un autor que me situara en las fuentes del pensamiento moderno. Feuerbach es importante a la hora de conocer las corrientes actuales. Por ello mi decisión de investigar sobre sus obras.

—¿Cuáles son las ideas principales de la obra?

—La idea maestra es la de reducción, reducir la teología a antropología. Feuerbach intenta fundamentar el materialismo, esta antropología es siempre sensible, materialista, edonista. Feuerbach es un ecologista. Para una filosofía crítica materialista es de interés estudiar el paso del idealismo al materialismo, o la mediación entre ambos, en este aspecto Feuerbach es un punto clave. Por mucho que uno no puede quedarse en él, porque la corriente misma le lleva hacia otras riberas, es preciso pasar el "arroyo de fuego" de la crítica Feuerbachiana. La fundación de la antropología se hace a base de la crítica de la religión y del idealismo, marca el paso del idealismo al materialismo. El método y camino seguido, como he dicho, es el de la reducción de un mundo ideal a la realidad que lo funda, lo provoca y produce. Por eso, una lectura de Feuerbach puede ser una riqueza sorprendente, leído precisamente en la actualidad, por los aportes sobre la subjetividad, naturaleza, utopía, individuo, historia futuro. Este interés orienta y determina el objetivo del trabajo.

### TEOLOGIA Y FILOSOFIA

—¿Sigue siendo la filosofía la "ancilla" de la teología?

—Esto se decía antes, yo pienso que en la actualidad es mejor decir que, la teología debe escuchar a la filosofía. Las dos ciencias son autónomas, pero la teología debe escuchar la filosofía.

—¿Por qué estudiar a Feuerbach desde la teología?

—La consideración del propio ser ha llevado a la Iglesia a situarse decididamente en el contexto socio-histórico en que vive; su ser y su misión no son comprensibles sin la inserción en el mundo y por tanto la reflexión sobre sí misma la lleva a solidarizarse con el hombre de hoy. Feuerbach es el primero en dar una fundamentación al ateísmo mo-

derno, a él recurren y en él encuentran impulsos prácticamente todas las maneras y motivaciones ateístas: marxistas, materialismo-científicas, humanistas, psicoanalíticas. Con razón ha sido llamado el "padre de la iglesia del ateísmo moderno".

### CORRIENTE FILOSOFICA ESPAÑOLA

—La gente de la calle hoy en nuestro país, ¿qué filosofía sigue?

—Podemos decir que hoy nos regimos por la filosofía analítica, por Marx y por Nietzsche. Por todo ello hemos de decir que no tenemos una corriente filosófica propia porque no hay continuidad.

—Estas corrientes ¿qué ideas pregonan?

—Un comportamiento utilitarista, contracultura y una revolución de lo establecido.

Nuestra entrevista con el profesor Amengual Coll se alargó sobre unos temas de indudable interés para el hombre de hoy. Unos temas que él domina, después de este serio estudio —que ha merecido las mejores calificaciones—, sobre la crítica de la religión y antropología en Ludwig Feuerbach.

Nos alegra, por otra parte, el poder constatar que los profesores de nuestras facultades llaman la atención en el mundo científico con sus investigaciones y estudios. Nos consta —lo confirmó el profesor Amengual Coll— que en la Facultad de Filosofía y Letras, de la Universidad de Palma de Mallorca, se trabaja de verdad y, una universidad que todavía es muy joven, va adquiriendo verdadera categoría intelectual que es lo que nosotros deseamos.

El trabajo del profesor Gabriel Amengual Coll, como hemos dicho ya, ha merecido la atención de los intelectuales, porque el estudio es serio, moderno y elaborado con un rigor científico fuera de lo común.

Mateo CLADERA

(Foto: T. Maldonado)



**Mañana, día 4, en el Palacio de Congresos del Pueblo Español**

**MARY SANTPERE ESTRELLA INVITADA DEL FESTIVAL INFANTIL TAN-TAN**

**EN EL TRANSCURSO DEL CUAL SERA SORTEADO**

**EL FORD FIESTA Y LAS SIETE BICICLETAS**

Como consecuencia del gran éxito y acogida por parte del público de la campaña de Navidad/79, en la que fueron entregados un Ford Fiesta Festival y siete bicicletas entre los clientes de la cadena de Supermercados Tan-Tan, dicha firma ha querido repetir este año regalando nuevamente otro Ford Fiesta Festival y siete bicicletas (1 por cada establecimiento Tan-Tan).

Como broche de oro de esta promoción el próximo domingo día 4 se celebrará un gran festival infantil en el el transcurso del cual serán sorteados estos premios. Para obtener más información sobre este tema, dialogamos con D. Francisco Beltrán uno de los responsables de la organización de la campaña.

—¿Por qué han introducido esta novedad en la Campaña del festival infantil?

—En primer lugar porque pensamos que sería muy agradable en estas fechas del año ofrecer a todos los niños de Mallorca la posibilidad de poder acudir en compañía de sus padres a un espectá-

culo divertido y con carácter gratuito y en segundo lugar dar acceso a gran número de personas para presenciar en directo el sorteo de los premios de nuestra campaña de Navidad.

—¿En qué consistirá el festival?

—Hemos tratado de reunir una serie de artistas cuyas actuaciones estamos convencidos agradaarán a pequeños y mayores, para ello contamos con la actuación estelar de la popularísima Mary Santpere tan querida por el público mallorquin y además el grupo infantil Arco Iris, los Martini, payasos internacionales, que narrarán las delicias de los niños, el faquir Kirman y el ilusionista Magic-Kim.

—Y este festival será en el Palacio de Congresos ¿verdad?

—Sí, efectivamente, en el Palacio de Congresos del Pueblo Español, en dos galas la primera a las 11 de la mañana y la segunda a las 5 de la tarde. Con ello dare-

mos opción a que cuatro mil personas disfruten de este espectáculo.

—¿Cómo y dónde pueden conseguirse las entradas?

—Desde principios de diciembre, al comprar productos Nurexpa (Cola-Cao, Vit y productos de la Granja San Francisco) hemos ido entregando las entradas con gran demanda por parte de nuestros clientes, estando ya agotadas las localidades para la función matinal. No obstante aún se pueden conseguir para la gala de la tarde al comprar uno solo de los



MARY SANTPERE ha manifestado:

—Me siento feliz de estar con los niños de Mallorca.

productos mencionados, en cualquiera de los 7 Supermercados Tan-Tan, durante hoy sábado.

Desde estas líneas, en nombre de todos los niños de Mallorca, queremos agradecer a Supermercados Tan-Tan esta iniciativa que no dudamos conseguirá un éxito y deseamos también suerte a los poseedores de boletos para los diferentes premios que se van a sortear. (R.)

**el tiempo**

Avance de predicción válida para tres días facilitada por el Centro Meteorológico Zonal de Palma, de interés general y para la Marina.

Nos encontramos bajo el radio de acción de un anticiclón centrado en el Atlántico, al NW de la península, y que se desplaza hacia el Sur. Con esta situación, es de esperar cielos despejados en su mayoría, aumentando la nubosidad al final del plazo de predicción y buena visibilidad.

Sábado: en el W de las islas NW fuerza 5 y marejada. En el resto vientos del NW fuerza 3-4 y marejadilla con áreas dispersas de marejada salvo en las costas protegidas.

Domingo y lunes: vientos del NW fuerza 3-4, marejadilla con algún intervalo de marejada en alta mar. En las costas protegidas, buena mar.

PREVISION PARA BALEARES

Poco nuboso. Núcleos de inestabilidad hacia el norte de las islas. Vientos del norte fuerzas tres a cuatro. Marejada, amainando al sur de Baleares.

OBSERVACIONES

Máxima: 14,4 a las 14,15 horas.

Mínima: 0,8 a las 6,30 horas.

Humedad: 70 por ciento.

Insolación: 7 horas 40 mts.

**EDICTO**

**DON JUAN IGNACIO PEREZ ALFEREZ, ACCIDENTALMENTE MAGISTRADO JUEZ DEL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA NUMERO DOS DE PALMA DE MALLORCA**

HAGO SABER: Que en este Juzgado y con el núm. 890 de 1980, se siguen autos juicio Artículo 131 de la Ley Hipotecaria, instados por el Procurador D. José Campins Pou, en nombre y representación de la entidad Rioblanco, S.A., contra D. Matías Adrover Ferrer, en reclamación de setecientas setenta mil pesetas, en los cuales se ha acordado sacar a la venta en pública subasta, por segunda vez y con el 25% de descuento sobre su valoración, los bienes embargados al deudor, y que luego se darán, por término de veinte días.

Se señala para el acto de la subasta el DIA TRES DE MARZO DEL PROXIMO AÑO 1981, A LAS DOCE HORAS, en la Sala de Audiencia de este Juzgado, sito en la Plaza Weyler núm. 3-A-cuarto.

SE HACE CONSTAR: Que para tomar parte en el acto de la subasta deberá consignarse previamente en este Juzgado, o establecimiento correspondiente el diez por ciento de la valoración que no se admitirán posturas que no cubran los dos tercios de la misma; que el remate podrá hacerse en calidad de ceder a un tercero, que los gastos de subasta será a cargo del rematante; que los autos y la certificación expedida por el Registro de la Propiedad de este Partido, estarán de manifiesto en la

Secretaría de este Juzgado, pudiendo ser examinados por las personas a quienes pueda interesar, entendiéndose que todo licitador acepta como bastante la titularidad y que las cargas y gravámenes, anteriores y preferentes al crédito del actor, si existiesen continuarán subsistentes, entendiéndose igualmente que el rematante las acepta y queda subrogado en las responsabilidades de las mismas, no destinándose a su extinción el precio del remate.

**BIENES QUE SALEN A LICITACION**

Porción de terreno solar sita en Manacor que mide doscientos veinte y cinco metros cuadrados. Linda por frente con la Avenida del General Mola; por la derecha entrando con remanente de los hermanos Adrover Vadell y a D. Manuel Morales; por la izquierda, con propiedad de D. Bartolomé Jaume Mascaró; y por fondo con la calle Viriato. Inscrita en el Registro de la Propiedad de Manacor, inscripción primera de la finca número 42.602, sentada al folio 40 del Tomo 3436 del Archivo, libro 659 de la misma Ciudad de Manacor, valorada en un millón treinta y tres mil pesetas. (1.000.033 pesetas).

Dado en Palma de Mallorca, a veintidós de diciembre de mil novecientos ochenta.

El Secretario,  
Firmado:  
Fernando Pou Andreu.



**EL MUNDO PORNO DE DOS HERMANAS**

UN FILM DE FRED GARDNER con SHERRY BUCHANAN



TERMINANTEMENTE PROHIBIDO A MENORES 18 AÑOS

**HOY** SALON RIALTO ESTRENO EXCLUSIVO V.O. con subtítulos

**EL PORNO QUE TODOS ESPERABAN LLEGA EN 1981!!!**





ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Doña MARGARITA SALVA VIDAL

Que falleció ayer en Lluchmayor, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: hermano Miguel (coronel de Artillería, retirado), tíos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al Santo Rosario que se celebrará hoy sábado día 3 a las 12,30 horas y seguidamente el funeral en la iglesia parroquial de San Miguel de Lluchmayor, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle D'és Vall, 27 antes Calvo Sotelo — Lluchmayor.

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Don MATEO COMAS BARCELO

Que falleció ayer a la edad de 72 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: esposa Antonia Pujol Terrasa; hija Magdalena; hijo político Jaime Simonet Martorell (Impormotor); nietos, hermanos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará hoy sábado día 3 a las 20 horas en la iglesia parroquial Nuestra Sra. del Remedio (Molinar) por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Capitán Ramonell Boix, 89 - B (MOLINAR)

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Don JULIAN COMPANY MURGAS

Que falleció el 28-XII-80 a la edad de 24 años en Caracas-Venezuela, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos padres Bartolomé y María, Elba; hermano Sebastián; hermana política M<sup>a</sup> Isabel Quevedo; ahijado Daniel, tíos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará hoy a las 19.30 en la iglesia parroquial de Santa Catalina Thomás, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Doña María del Pilar Truyols Dezcallar

VDA. DE YSASI

Que falleció ayer a la edad de 75 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos hijos, Rafael, Francisco, Catalina, María y Pilar; hijos políticos Estefanía Costa, Marta González y Gabriel Martorell, nietos, hermanos, hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará el lunes día 5 a las 18 horas en la iglesia parroquial de Sta. Eulalia, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se admiten coronas  
No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Don MARCOS CASTELL CARBONELL

Que falleció ayer en Palma de Mallorca, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa Juana Oliver Estades; hijos Antonia y Juan; hijos políticos Roberto Mosquera Leirado y M<sup>a</sup> Isabel Palou Bassa, hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que tendrá lugar el lunes día 5, a las 20,15 en la parroquia de San Alonso Rodríguez, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Viñaza, núm. 2 - 1<sup>o</sup>.

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Obispo de la Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

### SUCESOS EN LAS ISLAS

## El número no entraba en el sorteo RECAUDO QUINCE MIL PESETAS VENDIENDO PARTICIPACIONES DEL «GORDO» DE NAVIDAD

Desde su creación la Lotería Nacional ha sido fuente inagotable de recursos puestos en práctica por los estafadores para sacarles los dineros a los ambiciosos. Archiconocido es el timo del "tocomocho" — falso décimo premiado— y sin embargo un día sí y otro también los pícaros dan con el "panoli" que les entrega todos sus ahorros a cambio del trucado papeletín.

Vender mayor participaciones cuyo depositario y dirección son pura imaginación es cosa de todos los sorteos y que sólo se destapa si por mala suerte sale premiado el número. También es frecuente expender mayor número

de participaciones de las que respalda la lotería adquirida por el depositario cuando éste tiene nombre y domicilio conocido. Hace muchos años una acreditada administración de loterías de Barcelona se vio envuelta en un lío de muchos millones pues salió premiado el número del que había vendido exceso de participaciones.

A raíz del último sorteo de Navidad se ha descubierto en nuestra ciudad una de esas estafas. Cometida por un individuo que no ha sido habido todavía pero del que se conoce la identidad.

El pillín se hizo imprimir un talonario de participaciones de a trescientas pesetas cada

una, sin percibir comisión alguna, y en las vísperas del sorteo cuando prácticamente a nadie le queda ya una papeleta que ofrecer, las despachaba a la entrada del bingo del "Velez Sport Balear". Nadie cayó en la cuenta del número que jugaba. Hasta que al cotejarlo con la lista oficial advirtieron que la numeración alcanzaba hasta el 65.000 y el que ellos habían comprado era un sesenta y ocho mil y pico.

Las denuncias contra el estafador se han ido produciendo sin solución de continuidad y hasta el momento suman algo más de quince mil pesetas las que el pícaro ha ganado en su particular "gordo".



HASTA EL 11 DE ENERO

GRAN COMPANIA DE ZARZUELA

JOSE M.<sup>a</sup> DAMUNT

Con la colaboración del eminente barítono

FRANCISCO BOSCH

y la gran soprano

ANGELITA NAVES

¡ATENCIÓN AL HORARIO DE DOMINGOS Y FESTIVOS!

MAÑANA DOMINGO: 4'45 y 7'30 tarde

LA TABERNERA DEL PUERTO

HOY SABADO: 7 tarde y 10'30 noche

LA GENERALA

Día 5 (7 tarde) «LA GENERALA»

(10'30 noche) «LA TABERNERA DEL PUERTO»

Día 6 (7 tarde y 10'30 noche) «LOS GAVILANES»

Día 7 (7 tarde) «LOS CLAVELES»

(10'30 noche) «LA DOLOROSA»

Día 8 (7 tarde)

«LOS CLAVELES y LA DOLOROSA»

(10'30 noche) «LA DEL MANOJO DE ROSAS»

Día 9 (7 tarde)

«LA DEL MANOJO DE ROSAS»

(10'30 noche) «LUISA FERNANDA»



## VIDA POLITICA

### Los compromisarios de UCD de Vizcaya, con el sector «crítico»

La mayor parte de los compromisarios de UCD de Vizcaya que asistirán al II Congreso Nacional del Partido han firmado el «Documento de los 200», según informa «La Gaceta del Norte».

Añade el periódico que, aunque solo se han hecho públicas las firmas de algunos de los compromisarios, como Julen Guimón y Tacho Nebreda, la mayor parte de ellos han suscrito el documento, si bien varios han solicitado que su nombre no sea hecho público.

#### PONENCIA DE UCD SOBRE ECOLOGIA

El Comité Ejecutivo de UCD ha presentado al II Congreso del Partido una ponencia sobre ecología y medio ambiente, vivienda y urbanismo.

La ponencia señala la necesidad de dar un tratamiento unitario a las grandes zonas naturales del país y advierte sobre el peligro de desertización en España.

Fija la necesidad de luchar contra los incendios forestales, así como la conveniencia de administrar, defender y racionalizar la utilización de las costas, poniendo en marcha un estudio profundo.

#### SEGUN SANCHEZ FABA «UNIDAD ANDALUZA» NO TENDRA EXITO

El presidente de UCD de Granada, José Sánchez Faba, ha manifestado al diario «Patria» que el Partido fundado por Manuel Clavero «Unidad Andaluza», no ten-

drá demasiada acogida dentro de Andalucía, «porque el espacio político que Clavero representa, no ocupa actualmente UCD».

#### LANDELINO LAVILLA SE REUNE CON LOS COMPROMISARIOS DE JAEN

El presidente del Congreso de los Diputados, diputado por Jaén y presidente del Comité Provincial de UCD de Jaén, Landelino Lavilla, ha iniciado a las cinco de esta tarde una reunión en la capital jienense con los casi 50 compromisarios elegidos para asistir al Congreso Nacional del Partido.

#### EL PSA DE HUELVA SE NIEGA A LA EXPULSION DE LADISLAO LARA

El Comité Provincial del PSA de Huelva decidió en una reunión celebrada ayer, ratificar la militancia de Ladislao Lara Palma, ex vicepresidente de la Junta de Andalu-

cia, y de Manuel Pérez Blanco, concejal del Ayuntamiento onubense y ex secretario provincial del partido, según han informado fuentes del PSA. Como se sabe, ambos habían sido expulsados del partido por la asamblea parmanente del PSA.

A la reunión asistieron también miembros del grupo andalucista del Ayuntamiento de Huelva, que apoyaron la postura del comité provincial.

Los reunidos acordaron, igualmente, convocar una asamblea extraordinaria de militantes al objeto de ratificar el citado acuerdo.

#### GRANADA TAMPOCO QUIERE EXPULSIONES

Según fuentes solventes del PSA de Granada, el concejal delegado de fiestas del Ayuntamiento de Granada, Eladio Fernández Nieto, se ha negado a sustituir en la primera Tenencia de Alcaldía a su compañero de candidatura Arturo González Arcas, expulsado del partido junto a otros militantes pertenecientes al sector crítico.

#### COMENZO EL CONGRESO DEL P.S.U.C.

Alrededor de las 5,30 de la tarde comenzó en Barcelona el quinto congreso del Partit Socialista Unificat de Catalunya (PSUC) al que asisten un total de 879 delegados en representación de más de 21.000 militantes.

Abrió el congreso el presidente del partido, Gregorio López Raimundo, quien, en nombre del comité central, saludó a los congresistas.

En su intervención, López Raimundo trazó la trayectoria del partido de los comunistas catalanes. Se mostró partidario de una revolución de la mayoría y afirmó que el PSUC no es propiedad exclusiva de sus militantes, sino un patrimonio colectivo de la clase obrera catalana.

#### RUPTURA EN LA PONENCIA AUTONOMICA DE LA RIOJA

Las conversaciones de la Ponencia que estudia el borrador del estatuto de autonomía de La Rioja han quedado rotas definitivamente por no ponerse de acuerdo sus miembros en cuanto a la disposición transitoria sexta, que trata del sistema electoral.

La ponencia estuvo integrada por Carmelo Fernández, de UCD; Javier Saez Cosculluela y Félix Palomo, por el PSOE; y Nefatari Isasi, de AP.

La tesis de UCD divide La Rioja en nueve comarcas, quiere llevar al parlamento riojano una representación provincial y otra comarcal y contempla que el que gana en cada jurisdicción consiga un escaño en la comarca. En resumen, la postura de UCD sería la de votar dos listas: Una para el candidato de la comarca y otra la papeleta del partido.

### ACUSAN A LOS PARTIDOS POLITICOS DE ESTAR A ESPALDAS DEL PUEBLO

### El paro, la mayor preocupación de los españoles

Madrid. — El paro es el problema número uno de los que padece actualmente España y el que mayor número de españoles quisieran ver solucionado prioritariamente este año 1981, según la encuesta realizada en el programa «Hoy en España», de Radio Nacional.

La encuesta se ha realizado mediante llamadas telefónicas de los oyentes, a lo largo de casi tres horas de emisión. En segundo lugar, los deseos más generalizados de los españoles son la erradicación del terrorismo y, en general, la paz.

También numerosas personas han criticado a los partidos políticos, en el sentido de que hacen exclusivamente su propia política y no piensan en la mayoría de la población.

Finalmente, se han señalado otros aspectos a solucionar como la mejora de la calidad de la vida en distintos aspectos, subida de pensiones, tráfico en las ciudades, enseñanza gratuita, atención a la naturaleza y eficiencia en la Universidad.

### «OPORTUNISMO POLITICO DE BAJA ESTOFA»

### Postura de la CEOE ante la reforma financiera

La publicación de la postura de CEOE ante la reforma del sistema financiero ha sido calificada en algunos medios económicos que siguen el tema, ajenos a la Administración y a la Asociación Española de la Banca, como una muestra de «oportunistismo político de baja estofa».

Según los citados medios, si CEOE conoce las medidas a punto de ser dictadas —y a estas alturas debe conocerlas—, tendría que juzgarlas una por una. Si no las conoce, está claro que el resumen facilitado a la prensa sobre la

carta enviada al vicepresidente económico y al ministro de Economía y Comercio defiende más a los bancos que a las empresas que dice defender con su postura.

La opinión de estos medios es que tales medidas, al parecer muy similares a las sugeridas por el Banco de España, con algunas incorporaciones propuestas por bancos y cajas, encarecerían muy poco o nada el coste del crédito. Su principal virtud sería conseguir la transparencia del sistema, lo que redundaría en su mayor eficacia.

### La ley de finanzas para Cataluña pretende eficacia

BARCELONA. — Ha sido presentado al Parlamento catalán el proyecto de Ley de finanzas públicas de Cataluña, que ha elaborado la Consejería de Economía y Finanzas de la Generalitat, y que fue aprobado en el Consejo Ejecutivo del órgano autonómico catalán del pasado día 22.

El citado proyecto, al que ha tenido acceso Europa Press, consta de 8 capítulos, 85 artículos y 4 disposiciones transitorias.

En el preámbulo del mismo se afirma que el proyecto está basado en la ley orgánica de financiación de las comunidades autónomas. La filosofía del proyecto se basa en buscar «grandes innovaciones» sino en su aplicabilidad y eficacia» alrededor de dos grandes principios: Respeto y adaptación a las peculiaridades y necesidades económicas y financieras de la Administración Pública catalana, y posible mantenimiento de relación de eficacia con las instituciones correlativas del Estado.

El capítulo primero contempla los principios en los que tendrían que basarse las finanzas públicas: unidad de caja, presupuesto anual, contabilidad, control y responsabilidad.

El capítulo segundo trata del régimen jurídico de la Hacienda de la Generalitat; los ingresos, nombrando sus elementos constitutivos y estableciendo como principio general la no afectación de los ingresos, estableciendo a la vez las prerrogativas que gozarán los derechos de la Hacienda.

El capítulo tercero se refiere al endeudamiento y modalidades del mismo, como la deuda pública y los recursos al crédito.

El capítulo cuarto habla de las obligaciones económicas de la Generalitat y del principio de responsabilidad de la Administración Pública.

El capítulo quinto hace referencia al presupuesto de la Generalitat, los ingresos y los gastos de la misma.

El capítulo sexto trata de la Tesorería y los recursos financieros de la Generalitat.

El capítulo séptimo se refiere a la intervención, contabilidad y control financiero de las entidades autónomas.

Y el capítulo octavo contempla las responsabilidades de las autoridades y funcionarios de Hacienda de la Generalitat.

### Luto en el PNV por la muerte de Irujo

Todas las casas sociales del Partido Nacionalista Vasco de Bilbao permanecerán cerradas hasta las seis de la tarde de hoy en señal de duelo por el fallecimiento de Manuel de Irujo y en sus fachadas ondean la ikurrifia a media asta, con crespón negro durante todo el día de hoy.

Igualmente, el Partido Nacionalista Vasco ha hecho un llamamiento a sus simpatizantes y afiliados para que cuelguen en sus ventanas y balcones ikurrifias con crespón negro.

A lo largo del día de ayer fueron numerosas las personas que desfilaron ante la capilla ardiente instalada en Estella (Navarra), del dirigente nacionalista, fallecido en la madrugada de anteayer en el hospital de Navarra.

Tanto en el domicilio de la familia Irujo como en la sede del PNV se han recibido constantes muestras de condolencia a través de llamadas telefónicas o por telegramas, entre los que

cabe destacar los de Cecilio Valverde, presidente del Senado; Fernández Ordóñez, ministro de Hacienda; Dolores Ibarri, Telesforo Monzón y Ramón Rubial.

Se han producido algunas escenas emotivas ante la capilla ardiente, como el caso de una persona parálitica que no se resignaba a ver a Manuel de Irujo por última vez y tuvo que ser subida en su silla de ruedas por varias personas.

Para hoy a las 13 horas está prevista la celebración del funeral de cuerpo presente en la parroquia de San Juan Bautista de Estella y posteriormente los restos mortales del dirigente nacionalista serán enterrados en el panteón familiar en el cementerio de esta localidad.

Al acto, según fuentes del PNV, acudirán los presidentes del Gobierno y Parlamento Vasco, diputaciones, E. B. B. (máximo organismo del PNV) y Consejos Regionales del PNV, así como representaciones de diversos partidos políticos.

### Renuncia del Dr. Puigvert a dar su nombre a una plaza del pueblo natal

El Ayuntamiento de Santa Coloma ha decidido retirar, a propuesta de la concejala de Cultura, el nombre del doctor Puigvert a la plaza más importante del barrio del Río Norte, antes llamada Baró.

Al parecer, el famoso urólogo, nacido en Santa Coloma, no desea que se dé su nombre a la referida plaza, por ser amigo de la familia Baró.

Cabe recordar que el doctor Puigvert había expresado hace una semana la misma negativa, señalando que no había sido consultado antes de que el Ayuntamiento en pleno tomara esta decisión.

## LABORAL

### El sector siderometalúrgico, el más conflictivo

El sector siderometalúrgico registró la mayor conflictividad en el pasado mes de noviembre con un total de 26 huelgas y 1.058.160 horas de trabajo perdidas, según datos del informe de conflictividad laboral de la CEOE.

#### LA «BAZAN» NO DESPEDIRA PERSONAL

«En Bazán habrá trabajo para todos, aunque puedan ser necesarios unos pequeños reajustes, ya que, dentro de la crisis que afecta al sector naval, la situación en nuestra empresa es sensiblemente favorable» afirmó Juan Manuel Traba, nuevo director de la factoría ferrolana, en unas declaraciones que publica el diario «El Norte de Galicia».

#### NO SE PUBLICAN «MUNDO DIARIO» Y «TELE-EXPRES»

Hoy no saldrán los periódicos «Mundo Diario» y «Tele-Expres», al mantenerse sus redacciones en huelga hasta que la empresa les abone los dos mensualidades y media que se les adeudan, según fuentes laborales.

Por su parte, los trabajadores de distribución y de talleres no secundarán la huelga y efectuarán sus labores cotidianos, a pesar de que el periódico no siga a la calle.

#### RECONDICIONAMIENTO DE C.R.I.M.I.D.E.S.A.

Ayer comenzaron los trabajos

de acondicionamiento en la mina CRIMIDESA de Corezo de Río Tiron, que está muy deteriorada con cristalización de las galerías, conductos y balsas.

#### MANIFESTACION DE TRABAJADORES DE INCOSOL

Los trabajadores de Incosol, que cubren una huelga de cinco días que terminó ayer, se manifestaron por los calles de Mújaga con pancartas a los motivos que les han llevado al pa-

Esta huelga está motivada por la ruptura de las negociaciones del convenio colectivo, por estimar los trabajadores inaceptable la oferta de la empresa incosol.



ASISTIRA A LA CONSTITUCION  
DE LA JUNTA DE SEGURIDAD

## Rosón, al País Vasco

El ministro del Interior, Juan José Rosón, viajará próximamente, en fecha todavía no decidida, al País Vasco, según han informado a Europa Press fuentes de su departamento.

El viaje del ministro tendrá por objeto, casi con seguridad, su asistencia al acto de constitución de la Junta de Seguridad.

No obstante, su estancia en Euskadi será aprovechada también para tratar con las autoridades políticas vascas temas de interés mutuo, como la formación de la Policía Autónoma, el traspaso de competencias en materia de orden público, etc.

Por otra parte, las mismas fuentes han informado que hoy sábado, el señor Rosón visitará las instalaciones de "Juvenalia" en la Casa Campo madrileña. Como se sabe, en "Juvenalia" hay varios stands dedicados a la Policía, a los servicios de protección civil, etc.

SE ENTREVISTARA CON HASSAN II

## Helmuth Schmidt marchará de Canarias a Marruecos

Las Palmas de Gran Canaria. — El canciller de la República Federal Alemana, Helmut Schmidt, durante sus vacaciones navideñas en Gran Canaria se dedica a oír música, bañarse y jugar al ajedrez en el chalet cedido por el músico alemán Julius Franz, amigo del canciller.

Las medidas de seguridad se mantienen en los accesos a la urbanización "Rocas Negras", apartada de la zona turística, por fuerzas de la Guardia Civil y miembros de la escolta personal del canciller. Hasta allí es imposible llegar a no ser que se trate de una persona autorizada previamente. No obstante, Helmut Schmidt, ha aprovechado alguna jornada para pasear por laderas

cercanas, desplazándose en una ocasión hasta la zona turística, donde se entrevistó con el ministro alemán de Finanzas, Hans Mattofer.

Sin embargo, la esposa e hija del canciller han abandonado con frecuencia la urbanización "Rocas Negras", para bañarse en Maspalomas y Puerto Rico.

El canciller ha obsequiado a cada uno de los guardias civiles que se encargan de su custodia. El regalo consistió en un encendedor de gas con el escudo de Alemania.

Helmuth Schmidt finalizará su estancia en Canarias el día 6, cuando se trasladará a Marruecos para entrevistarse con el Rey Hassan II.

EL DINERO DE LAS QUINIELAS

## Más de 8 mil millones recibió el Consejo de los Deportes

Madrid. — En la temporada 79-80 se celebraron 42 jornadas con concurso de quinielas, con una recaudación total de

37.745.688.000 pesetas, según se indica en la contestación que el Gobierno ha dado a la pregunta que, sobre el tema, realizó el diputado comunista José María Riera.

Al Consejo Superior de Deportes le correspondieron 8.304.061.360 pesetas (22 por ciento). A las diputaciones provinciales o entidades similares, 4.152.025.686 pesetas (11 por ciento).

El Patronato —agrega— se limita a la distribución de esos fondos, pero está fuera de sus atribuciones la misión de controlar y comprobar si estas asignaciones cumplen los fines previstos.

El control en el Patronato de Apuestas Mutuas se lleva a cabo por la intervención delegada del organismo y por la Censura de Cuentas que se envía cada año al Tribunal de Cuentas del Reino. Actualmente no existe ninguna previsión para que estas asignaciones se decidan desde las comunidades.

De la cantidad asignada a las diputaciones, las provincias que más recibieron fueron las de Madrid 705,4 millones de pesetas y Barcelona (681), y las que menos Melilla, poco más de ocho millones, y Sorla 7,1 millones de pesetas.

## Se hundió un barco frente a Málaga

MÁLAGA. — A las 8,32 de la noche se terminó de hundir el barco «Hammeth Duca», de bandera danesa, frente a la costa malagueña, pese a los esfuerzos realizados por equipos de rescate, entre los que se encontraban cuatro técnicos que volaron desde Huelva a Málaga para tratar de salvarlo.

El barco, ya averiado, procedía de Malta, arrastrado por el remolcador «Groenlands», y se encontró con el mal tiempo desencadenado sobre el Mediterráneo en los últimos días. A causa de dicho mal tiempo se le rompió el puntal, que abrió una vía de agua, motivo de su hundimiento.

DEFENSA

## Informe general a todos los cuadros de las FAS

El ministro de Defensa ha remitido, como es habitual todos los años, un informe general a todos los cuadros de las Fuerzas Armadas, de carácter estructural, orgánico y legislativo, sobre los aspectos más significativos de la Defensa Nacional.

El informe se refiere igualmente a los campos militares relacionados con operaciones, ejercicios y maniobras, logística, acción social, económica, personal y política de armamento y material.

En lo que respecta al año que acaba de terminar, el informe destaca los siguientes aspectos:

—La desaparición del antiguo Alto Estado Mayor una vez transferidas sus funciones a la Junta de Jefes de Estado Mayor y a los órganos centrales del Ministerio, y la creación, como consecuencia, del Cuartel General de la Junta de Jefes de Estado Mayor, que servirá las necesidades de dicha Junta, como órgano superior colegiado de mando conjunto.

—La culminación y revisión del plan estratégico conjunto, con la determinación del objetivo de fuerza conjunto que especifica las necesidades del potencial militar a alcanzar a lo largo de la década de los 80 así como con el objetivo de prioridades para la consecución de ese objetivo de fuerza.

—La aprobación y entrada en vigor de la ley orgánica por la que se regulan los criterios básicos de la defensa militar y la organización militar, de acuerdo con el artículo 8 de la Constitución.

—La ley de reforma del Código de Justicia Militar.

—La aprobación de la ley que regula los ascensos honoríficos de las Fuerzas Armadas.

—La realización de ejerci-

cios combinados con fuerzas de Estados Unidos, Francia, Alemania Federal, Italia y el Reino Unido de Gran Bretaña.

—La remisión al Parlamento de importantes proyectos de ley en lo que respecta a política de personal.

—La adecuación de la legislación que regula el trabajo del personal civil no funcionario en los establecimientos militares, de acuerdo con el Estatuto del Trabajador.

—Cooperación con los ministerios de Cultura, Educación y Trabajo para atender la cultura y educación de la tropa, así como para los hijos de los profesionales que se ven afectados por traslados.

—En el terreno económico los aspectos más importantes se concretan en la incorporación del Ministerio de Defensa al sistema de "presupuesto por programa", que ha de facilitar el estudio de la programación presupuestaria por parte de las Cámaras legislativas y la culminación del esquema del plan logístico de alto nivel.

—En lo que se refiere a armamento y material, el Ministerio ha tratado de dotar a las Fuerzas Armadas de mayor

porcentaje posible de materiales y equipos de fabricación nacional, obteniendo las máximas contrapartidas industriales y tecnológicas en las indispensables adquisiciones en el exterior.

El informe termina con una exposición escueta de los proyectos del Ministerio para 1981, destacando:

—El decidido propósito de avanzar en la integración conjunta y acción unificada operativa en las tres Fuerzas Armadas.

—La culminación del plan logístico de alto nivel.

—El propósito de cooperación con el Ministerio del Interior en materia de protección civil.

—Proyectos de disposiciones legales que afecta al personal.

—Proyectos relativos a la construcción de viviendas para los militares.

El informe va precedido de unas palabras del señor Rodríguez Sahagún, a los mandos insistiendo en la necesidad de la colaboración de todos para lograr mejores niveles de información ascendente y descendente.

CON UN BOTIN TOTAL DE TRES MILLONES

En 3 meses, ocho atracos en el mismo establecimiento

El establecimiento bilbaíno «Lamparas Urrutia», situado en la calle de La Ribera, ha sufrido ocho atracos en los últimos tres meses, con un botín total aproximado a los tres millones de pesetas, según ha informado a E. Press un representante del citado comercio.

El último de los atracos tuvo lugar el 31 de diciembre y fue llevado a cabo por cuatro jóvenes, de aspecto agitanado que, con una pistola de pequeñas dimensiones y una navaja, intimidaron a dos empleadas y a un cliente y se llevaron la recaudación que había en la caja: unas 40.000 pesetas.

El propietario del establecimiento cree que todos los atracos han sido perpetrados por las mismas personas.

Muere abrasada en su cama del psiquiátrico

SALT. Gerona. María Magdalena Ajenjo Morales de 19 años y vecina de Cervia de Ter, murió abrasada la pasada madrugada cuando se encontraba atada a su cama en el hospital psiquiátrico de Salt, donde se hallaba internada.

Al parecer, la joven había sido atada al sufrir una fuerte convulsión nerviosa. Todo hace suponer que alguna persona entró en la habitación y prendió fuego a las sábanas.

Han sido iniciadas las correspondientes investigaciones.

## El combustible nuclear francés retrasa el acuerdo España - AIEA

MADRID. — La ratificación del acuerdo de garantías entre España y la Agencia Internacional de Energía Atómica ha sido retrasada de nuevo hasta una fecha que no será anterior a la reunión de la junta de gobernadores de la AIEA, que se celebrará el 24 de febrero.

Según «Enerpress», la ratificación del acuerdo fue saada de la agenda de la reunión del día 1 de diciembre, como consecuencia de una cuestión que surgió sobre la aplicación de las garantías de la AIEA en relación al combustible usado en el reactor Vandellós 1.

El acuerdo de la AIEA requeriría que todas las instalaciones nucleares españolas estuvieran bajo la garantía de la agencia, pero el combustible para ese reactor es suministrado por Francia y se vuelve a mandar a

Francia para ser reprocesado y el plutonio recuperado queda retenido en aquel país. Tanto el reactor como el combustible están bajo garantías bilaterales franco-españolas.

Como quiera que España no ha firmado el tratado de no proliferación, la AIEA requerirá que se asegure que el combustible usado y el plutonio recuperado se mantengan bajo las garantías de la agencia. España parece reacia a llegar a un acuerdo en estas condiciones, ya que el combustible no pertenece únicamente a España. Francia tiene participación en el combustible y España sostiene que no puede imponer las obligaciones adicionales que suponen las garantías de la agencia en un acuerdo bilateral que tiene firmado con Francia.

## Accidentes de fin de año: 37 muertos y 24 heridos graves

Las adversas condiciones climáticas, principalmente las heladas han incidido negativamente en el estado de las carreteras, que han ocasionado el 74 por ciento de los accidentes de circulación del fin de año, según datos facilitados por la Dirección General de Tráfico.

Precisamente en estos últimos días de 1980, y el primero de 1981 se han producido un total de 35 accidentes con víctimas que han arrojado un balance de 37 muertos y 24 heridos graves.

El desarrollo por días de estos accidentes y víctimas es el siguiente:

—Día 29, lunes, nueve accidentes, diez muertos y siete heridos graves.

—Día 30, ocho accidentes, con ocho muertos e igual número de heridos de gravedad.

—Día 31, asimismo ocho accidentes, con ocho muertos y cuatro heridos graves.

—Y día 1 de enero, diez accidentes, con once muertos y cinco heridos graves.

Las principales causas de estos accidentes —además del estado helado de las carreteras— han sido el circular con velocidad inadecuada por la situación de la cabada, y distracciones del conductor.

MANUEL GAGO CREO EL PERSONAJE EN 1944

## Falleció en Valencia el autor de «El Guerrero del Antifaz»

Manuel Gago, creador de "El guerrero del antifaz" murió el lunes día 29, en Valencia, donde vivía desde que era un niño, según informa el diario "Levante".

Manuel Gago, nacido en Valladolid, hijo de un comandante del ejército republicano, llegó a Valencia siendo un niño, y en 1944, cuando contaba 19 años, creó el argumento, dibujos y diálogos del citado personaje, que alcanzó fama mundial.

Junto al "Guerrero del antifaz" creó otros personajes como "El pequeño luchador", "El espadachín enmascarado", "El hombre de piedra", etc.

La aportación que Manuel Gago hizo al "comic" se extendió también al ámbito de la editorial y, en 1959, fundó la Editorial Garga, y al poco tiempo la Editorial Maga, junto a sus hermanos.

Iberduero no garantiza el suministro eléctrico en Guipúzcoa

SAN SEBASTIAN. El ministro del fluido eléctrico a importantes instalaciones industriales de Guipúzcoa han quedado gravemente afectados como consecuencia de los atentados contra las subestaciones de Iberduero, y la normalización del suministro no se conseguirá hasta después de varios meses, según se informa en una nota de la empresa.

La nota de Iberduero dice textualmente: "Como consecuencia de los graves daños producidos en la noche del día uno del presente mes de enero en los atentados contra las subestaciones de Rentería, Irún y Oyarzun, han quedado gravemente afectadas las instalaciones de protección y control de las mismas, impidiendo mantener el suministro con las debidas garantías de seguridad a importantes áreas de servicio e instalaciones industriales. Hasta tanto no se efectúen las reparaciones necesarias el suministro eléctrico correspondiente a dichas áreas se verá notablemente afectado en cuanto a posibles perturbaciones e irregularidades.

Los equipos técnicos de Iberduero realizarán con esfuerzos necesarios para la total normalización del suministro, que difícilmente se alcanzará hasta después de varios meses. No obstante lo cual, se tratará de mantener el mejor servicio posible, aun que precario, siempre que la forma de realizarlo esté autorizada por organismos competentes, eludiendo la empresa suministradora todo tipo de responsabilidad".

«BALEARES»



PRESIDIRA EL DIA 6 LA PASCUA MILITAR

## El Rey cumple el lunes 43 años

El Rey don Juan Carlos I, Jefe del Estado español, cumplirá el próximo lunes día 5, 43 años de edad.

Don Juan Carlos de Borbón nació en Roma el 5 de enero. Como ya es habitual en la familia real española, se espera que don Juan Carlos celebre su cumpleaños en la intimidad familiar.

PRESIDIRA LA PASCUA MILITAR

El próximo día 6, con ocasión de la celebración de la Pascua Militar, tendrá lugar en el Palacio de Oriente un solemne acto militar que estará presidido por S.M. el Rey.

Asistirán al mismo el Gobierno en pleno y once comisiones militares, integradas por 200 miembros de las Fuerzas Armadas.

Por otra parte, el día 5 por la mañana la Pascua Militar se celebrará en las sedes de los tres cuarteles generales, donde acudirá el ministro de Defensa, quien felicitará a la Pascua a los componentes de las Fuerzas Armadas.

MAÑANA REGRESAN

A MADRID

Los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, en compañía de sus hijos el Príncipe de Asturias y las Infantas Cristina y Elena regresarán a Madrid mañana domingo, día 4, por la mañana, tras haber pasado un período de vacaciones en el Pírcneo leonés.

El medio de transporte previsto inicialmente será en helicóptero, siempre y cuando se mantengan las condiciones climatológicas de estos últimos días.

## Lanzarote no quiere playas de nudistas

Arrecife de Lanzarote — Un profundo malestar ha producido en Lanzarote la autorización oficial de la práctica del nudismo en un sector de la zona costera del pueblo de Mala, donde se halla enclavada una urbanización turística extranjera.

Esta primera autorización fue otorgada una vez conocido el informe favorable del delegado del Gobierno en Lanzarote y del Patronato Provincial de Turismo de Las Palmas.

Por su parte, la Asociación de Vecinos de Mala remitió un escrito a distintas autoridades insulares y provinciales, respaldado por gran número de firmas de los vecinos, oponiéndose al nudismo en dicha zona, que, según se indica en el escrito, viene practicándose desde el pasado mes de junio. "Apoyamos todo lo que sea fomentar el turismo en Lanzarote, pero siempre que no se atente contra la moral y las buenas costumbres", dijo a "Efe" la presidenta de la Asociación de Vecinos de esta localidad lanzaroteña, Sebastiana Perera Brito.

«BALEARES»

MENSAJE A

SEDAR SENGHOR

Su Majestad el Rey de España don Juan Carlos I, ha hecho llegar a Leopold Sedar Senghor un mensaje personal en el que le expresa su estima personal, la del Gobierno y pueblo español, con ocasión de la renuncia voluntaria de éste a la presidencia de la República del Senegal.

"Al término de los largos años en que con ejemplar dedicación y clarividencia habéis guiado desde la más alta magistratura los destinos de nuestro pueblo senegalés, de la mano de vuestra sabiduría y ponderación, haciendo de vuestro país una realidad plena de desarrollo y convivencia que le han llevado a ocupar un lugar destacado en África y en el mundo, deseo reiterar a vuestra excelencia y a vuestra ilustre esposa en nombre de la Reina y en el mío propio los sentimientos de personal amistad y estima", dice en su mensaje el Rey de España.

Don Juan Carlos hace llegar también al ex-presidente de Senegal, con su aprecio personal y el de doña Sofía, el del Gobierno y el pueblo español "hacia vuestra labor como gran intelectual y hombre de Estado que tanto ha contribuido a la causa de la justicia, la paz y la cooperación entre todos los pueblos y más concretamente a la amistad que felizmente existe entre españoles y senegaleses".

El viernes por la mañana, don Juan Carlos, envió otro mensaje a Abdou Diouf, sucesor de Sedar Senghor, expresándole su felicitación por la toma de posesión de la presidencia.

## El Congreso de UCD ocupa la atención de Suárez

El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, tiene previsto incorporarse a su despacho oficial del Palacio de la Moncloa el próximo lunes, día 5. Tras los días de descanso que está pasando en Avila.

Al día siguiente de su llegada a Madrid, día 6, el presidente del ejecutivo asistirá al solemne acto de la Pascua Militar que tendrá lugar en el Palacio Real.

Por otra parte, es muy probable que el próximo viernes, día 9 se celebre el primer Consejo de Ministros del nuevo año.

Durante los próximos días, la actividad de Adolfo Suárez se centrará fundamentalmente en la preparación del próximo Congreso de UCD, previsto para los últimos días del presente mes en Palma de Mallorca.

LAS EMPRESAS PIDEN UN 28 POR CIENTO DE AUMENTO

## Las tarifas eléctricas, a la comisión delegada

MADRID.— La Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos estudiará en su próxima reunión la subida de las tarifas eléctricas, según ha podido saber «Efe» en fuentes oficiales.

La subida de las tarifas eléctricas fue solicitada por las empresas del sector durante el pasado mes de diciembre, en una cuantía del 28 por ciento. A partir de entonces, los organismos oficiales responsables del tema estudiaron el asunto, hasta elaborar el informe preceptivo, que ha sido ultimado ya por la Junta Superior de Precios.

Durante la semana pasada, la Junta Superior de Precios mantuvo reuniones con los consumidores, a través de la Organización de Consumidores y Usuarios (OCU), que presentó un informe sobre el tema.

Una vez concluidas las consultas oportunas, la Junta Superior de Precios envió su informe al Gobierno. Aunque en estos momentos se mantenga el máximo hermetismo sobre el tema, fuentes oficiales han informado a «Efe» de que la Junta ha rebajado la cuantía de subida solicitada por las empresas eléctricas en varios puntos, tras escuchar las razones de la OCU y analizar oportunamente el tema.

ATENDIO EN EL CAUTIVERIO A ORIOL Y VILLAESCUSA

## Supuesta grapo, absuelta

MADRID. (Efe.) — La sección primera de lo Penal de la Audiencia Nacional ha absuelto a la supuesta perteneciente al GRAPO Celsa Barcia Vallejo.

Celsa fue procesada y juzgada como probable implicada en los secuestros del general Emi-

lio Villaescusa Quilis y de Antonio María Oriol y Urquijo.

Declaró probado la sentencia: El general Villaescusa, el 24 de enero de 1977, estaba retenido contra su voluntad, en poder de otros procesados, ya juzgados, entre los cuales figuraba el esposo de Celsa.

En la mencionada fecha, el general Villaescusa fue llevado a la vivienda del matrimonio, calle de San Fidel, 80, de Madrid, y el general se urió dos o tres días más tarde el señor Oriol, que estaba en poder del mismo grupo.

Los dos secuestrados estuvieron en esa vivienda hasta el 9 de febrero del mismo año, bajo la vigilancia de dos hombres, ya juzgados, mientras la procesada, siguiendo instrucciones de su marido, atendía el aseo del

piso y de la comida de todos los que allí estaban, además de ocuparse de un hijo de corta edad.

No participó Celsa —según consta— en el apoderamiento violento del general Villaescusa, ni siquiera conoció su identidad al principio, aunque continuó ocupándose de las tareas domésticas reseñadas, después de saber lo ocurrido.

Celsa en ningún momento ejerció violencia o intimidación contra el general Villaescusa, ni tuvo a su cargo la vigilancia y retención forzosa del secuestrado, ni del señor Oriol, ni exhibió armas. Siempre, por el contrario, les trató con corrección, informándose de sus preferencias en cuanto a alimentos, e igualmente se ocupó de los medicamentos que necesitaban.

BALANCE ECONOMICO

## No se cumplió ni una previsión del Gobierno

BARCELONA.— Las previsiones económicas formuladas por el Gobierno para 1980 han sido ampliamente desbordadas por la realidad —afirma una nota difundida por Fomento del Trabajo Nacional, la Patronal Catalana.

En cuanto a la competitividad internacional —afirma Fomento— España ha perdido cuatro posiciones respecto a 1979 y queda situada en el 17 lugar, seguida por Grecia y Portugal.

El aspecto más preocupante de estas realidades —afirma la nota de fomento— es la evolución de la dependencia energética y el desequilibrio que supone en nuestro comercio exterior. En 1979 las importaciones energéticas suponían el 40 por ciento de nuestras exportaciones totales, y año después esta cifra se ha duplicado.

El seguro de desempleo, las tensiones derivadas de la guerra civil y el déficit de los Gobiernos locales han engrosado en doscientos mil millones el déficit de la administración pública española.

RASGOS PUNTUALES

1) Producción: El crecimiento del P. I. B. en 1980 hubiera sido cero o negativo si no hubiera sido por la agricultura.

2) Sector público: En relación con el P. I. B. el déficit presupuestario supone el 3,5 del mismo.

3) Política monetaria: El excesivo déficit público ha sido financiado con endeudamiento externo.

—El aumento de la financiación al sector privado ha sido superior a la inflación.

—El precio del crédito se ha acercado al nivel de la inflación y por lo tanto es demasiado alto para los usuarios.

4) Precios: Se ha reducido el diferencial entre nuestra tasa de inflación y la de los países de la O.C.D.E.

## En estado crítico el industrial de Logroño herido en atentado

PAMPLONA. Joaquín Martínez Simón, que resultó gravemente herido el 27 de noviembre al estallar un artefacto colocado bajo un automóvil en la calle de Ollerías de Logroño, se encuentra en estado crítico, según informan a «Efe» fuentes de la clínica universitaria de Pamplona, donde se halla internado.

El señor Martínez Simón permanece en la unidad de cuidados intensivos y hace unos días fue sometido a una minuciosa exploración abdominal con el fin de localizar un posible foco infeccioso que le mantiene con fiebre alta.

Como se recordará, el pasado 26 de diciembre el señor Martínez fue sometido a una intervención quirúrgica en la que le fueron amputadas las dos piernas a la altura de la rodilla, ya que la heridas sufridas por la metralla dieron origen a grandes zonas de necrosis y focos de sepsis.

En este mismo atentado, perdieron la vida el comerciante Miguel Sanmartín y el subcomisario de Policía, Carlos Valcárcel.

¡LA VERDADERA SORPRESA DE ESTAS FIESTAS!

SIN DUDA ALGUNA, EL FILM MAS COMENTADO Y CELEBRADO

3.<sup>a</sup> SEMANA TRIUNFAL

JAIME III Cinema



RICKY SCHRODER ALEC GUINNESS  
Director: JACK GOLD

DICE «BALEARES»: «LA ANTIGUA VERSION CONSTITUYO UN AUTENTICO EXITO. CREO QUE TAMBIEN LO SERA ESTA. UN MELODRAMA ENTERNECEDOR CON MOMENTOS REALMENTE BELLOS. TODO PARA CONSEGUIR EL DESEADO IMPACTO, QUE HACE ESTREMECER LAS FIBRAS MAS SENSIBLES DEL CORAZON».

La película que celebran lo mismo los pequeños que los mayores



# ECONOMIA Y FINANZAS

## LA BOLSA

### BANCO DE CREDITO BALEAR MADRID

BANCOS:		
Banco Popular Español	269	(+ 4)
Banco Europeo de Negocios	—	—
Banco de Bilbao	253	(+ 2)
Banco Central	284	(+ 4)
Banco Español de Crédito	221	(+ 4)
Banco Exterior de España	229	(=)
Banco Hispano Americano	239	(+ 4)
Banco de Santander	290	(+ 6)
Banco Urquijo	151	(+ 3)
Banco de Valencia	263	—
Banco de Vizcaya	266	(+ 3)
Banco de Crédito Balear	—	—

ELECTRICIDAD:		
Electro de Viesgo	64	(- 6)
F.E.C.S.A.	57'50	(- 1)
F.E.N.O.S.A.	53	(+ 0'50)
Hidroeléctrica Cantábrica	77'50	(- 0'25)
Hidroeléctrica Cataluña	52	(+ 0'25)
Hidroeléctrica Española	63	(- 8)
Eléctricas Reunidas Zaragoza	—	—
Iberduero	59'50	(- 3)
Salto Nansa	—	—
Sevillana de Electricidad	59'75	(+ 3'25)
Unión Eléctrica	61	(- 5)

ALIMENTACION:		
Ebro, Azúcares y Alcoholes	—	—
El Agulla	40	—
General Azucarera	63	—

INMOBILIARIA Y CONSTRUCCIONES:		
Cementos Alba	146	(=)
Dragados y Construcciones	82	(=)
Inmobiliaria Metro	85	(- 3)
Inmobiliaria Urbis	—	—
Portland Valderrivas	109	(- 6)
Urbanizadora Metropolitana	150	(=)
Vallehermoso	63	(=)

QUIMICAS:		
Energía e Industr. Aragonesas	—	—
Explosivos Rio Tinto	21'50	(- 1'50)
Papeleros Reunidos	—	—
Española de Petróleos	82	(+ 5)

SIDERURGICAS:		
Altos Hornos de Vizcaya	—	—
Auxiliar de FF. CC.	64	(=)
Duro Felguera	—	—
F.A.S.A.	—	—
Finanzauto	43	(+ 2)
Material y Construcciones	—	—
Metalmérica Santa Ana	—	—
S.E.A.T.	—	—

MONOPOLIOS:		
C.A.M.P.S.A.	206	(- 1'50)
Tabacalera	—	—
Telefónica Nacional	62	(- 1)

VARIOS:		
Finanzauto y Servicios	—	—
Galerías Preciados	23	(- 1)
General de Inversiones	34	(=)
Industria y Navegación «NSA»	—	—
Metropolitano de Madrid	—	—
Popularinsa	137	(=)
Sarrí. - Papelera de Leiza	—	—

FONDOS DE INVERSION:		
Eurovalor-1	216'39	—
Eurovalor-2	266'34	—
Hoy	100'46	—
Diferencia en	+ 0'46	—

## BARCELONA

BANCOS:		
Banco Atlántico	225	(=)
Banco López Quesada	—	—
Banco de Madrid	—	—
Banco Industrial de Cataluña	—	—

CEMENTOS, INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES:		
Asiland	—	—
Inmobiliaria Colonia	106	(- 4)
Fomento de Obras	38	(- 0'50)

QUIMICAS:		
S. A. Cross	24	(+ 2)

CONSTRUCCIONES METALICAS:		
La Maquinista I. y M.	—	—
Motor Ibérica	32	(- 1)

TEXTILES:		
España Industrial	—	—
La Seda de Barcelona	32'50	(- 1)
Snlace	—	—

MONOPOLIOS:		
C.A.M.P.S.A.	204	(- 1)
Telefónica Nacional	62'25	(- 0'25)

VARIOS:		
Papeleros Reunidos	—	—
Tabacos de Filipinas	—	—
Cía. Transmediterránea	—	—

Hoy 97'22

## COMENZO CON CALMA EL AÑO EN LA BOLSA

### BARCELONA

La primera sesión del año se desarrolló en un ambiente muy encalmado, con escasa actividad en la mayoría de los corros. El número de valores contratados fue de 75 lo cual contrasta con la elevada actividad de las últimas sesiones de 1980.

En cuanto a la orientación del mercado, el retraimiento tanto de la oferta como de la demanda, con un tono de sostenimiento, ha sido la nota característica de la jornada, si bien el corte de dividendos de varios valores eléctricos han ocasionado una fuerte baja en el índice de este grupo, siendo éste el factor determinante del retroceso del índice general.

A nivel sectorial, ha sido de nuevo el grupo eléctrico el más destacado, si bien en esta ocasión a causa de la fuerte baja que experimenta, debido a la cotización ex-dividendo de algunos valores y también a algunas realizaciones.

Los sectores más entonados han sido servicios, varios y bancos comerciales, con muy discretas mejoras, pero observando un firme comportamiento en conjunto.

Han cerrado también en alza los sectores siderometalúrgicos y textil y papeleros, ambos poco activos, a causa de discretos tajeos compradores.

En bancos industriales, cementos, construcciones e inmobiliarias predominan las repeticiones de cambios, cerrando ambos grupos equilibrados.

La oferta predominó con más generalidad para los grupos químico, monopolios y alimentación.

En total se contrataron 75 clases de acciones de las que 18 suben, y 21 bajan. El índice general ponderado perdió 1'57 puntos y se situó a 97'22 y en base 1-1-63 1'70 y cierra a 105'21.

### MADRID

Finaliza la semana, en su

SEGUN LA CAMARA DE COMERCIO DE MADRID

## ESTE SERA UN AÑO DIFICIL

MADRID. — La Cámara de Comercio e Industria de Madrid, en su última publicación de 1980, inserta un comentario en el que se hace balance del pasado año y se hacen previsiones sobre 1981.

En el comentario se hace mención al informe anual sobre la economía española que elabora todos los años la Cámara de Comercio, y se adelantan algunos de los datos más significativos. Entre éstos, cabe destacar el estancamiento de la economía cuyo crecimiento se puede situar en el 0,5 por ciento en 1980, gracias al favorable comportamiento del sector primario.

En cuanto a los precios, la Cámara de Comercio señala que la inflación en términos reales terminará el año en el 15,5 por 100 y en términos comparativos diciembre 1980 sobre igual mes de 1979, en un 14,5 por ciento. Con respecto a la inversión, durante 1980 no han aparecido signos evidentes de que se haya producido un cambio significativo en la tendencia depresiva.

Tras hacer referencia a la situación internacional con signos similares a los españoles en el terreno económico, el informe de la Cámara de Comercio de Madrid señala que la factura del petróleo

ha venido a suponer unos 14.000 millones de dólares a la economía española durante el año que acaba de concluir y que durante 1981 esta factura podría crecer en un 10 por ciento.

Este hecho ha llevado a que el déficit de la balanza comercial haya llegado a la cifra récord de 12.000 millones de dólares al acabar el año, como efecto de la caída sensible de la relación real de intercambio. «Ante esta situación —añade el comentario— la economía se puede encontrar muy expuesta a los efectos de una hipotética nueva crisis de los precios energéticos».

En cuanto a las perspectivas futuras, el estudio de la economía española de la Cámara hace mención en otros puntos esenciales a las previsiones para 1981 en el área de la OCDE, que califica de «inciertos» y en concreto a la economía española para el año que acaba de iniciarse.

A este respecto, el informe señala que el paro y el déficit exterior continuarán siendo los grandes obstáculos que la economía española debe afrontar urgentemente en un contexto de debilidad de la actividad productiva y de riesgo permanente ante la crisis energética».

Gremio Artesanal de Flores, Plantas y Jardinería de Mallorca



## CURSILLOS DE JARDINERIA

Este Gremio, juntamente con la CONSELLERIA DE AGRICULTURA del C. G. I. organiza unos cursos de Jardinería y Horticultura Ornamental que darán comienzo el 7 y 8 de enero, respectivamente en su calidad de profesionales y aficionados.

Para más información e inscripciones: Oficinas del Gremio en PIMEM, C/. Reina Esclaramunda, 1-A-3º. Teléfono: 22 28 62, Sr. POMAR, Palma.

segunda sesión, ya que la semana solo constó de dos jornadas, la primera como fin de año y la segunda ya dentro del 1981, dentro de una tónica de corte similar a la del martes. Los títulos bancarios se mostraron resistentes y con más irregularidad los valores eléctricos. La nota destacada, fue el numeroso descuento de dividendos que se exenieron por diferentes grupos del mercado. Hubo también alza destacada en el grupo de químicas,

dentro de su índice parcial, salpicándose otros avances en diferentes sectores. Por el contrario desmereció, dentro de su índice parcial (-1,52), el corro de monopolios. La contratación de valores se redujo en esta jornada sensiblemente. El cierre, completamente abandonado de un total de 127 valores contratados en renta variable, 43 suben, 31 bajan y 53 no varían. Índice general de la sesión: 100,46 contra 100. — En base al 31-12-70.—62, 31+0,29.

¡¡¡ ATENCIONALA DOBLOFERTA!!!

AHORA EL DOBLON

LE OFRECE GRANDES OPORTUNIDADES

¡FIJESE!

CONGELADOR HORIZONTAL

145 L. Capacidad (Primerísima marca)

24.985

LAVAVAJILLAS

C-12 Cubiertos - Encastrable y empotrable

39.857

PLACA SOLAR PORTATIL

1000 W. (125 ó 220)

5.500

LAVADORA AUTOMATICA

CARGA FRONTAL 10 Prog. Primera marca

16.950

COCINA A GAS

TRES FUEGOS HORNO Y GRILL

7.950

FRIGORIFICO

120 L. Capacidad (Primerísima marca)

13.950

HOY, SABADO

ABIERTO

MAÑANA Y TARDE

VENGA A VER

radio borne



SAN MIGUEL 55



## Se ha descubierto un método nuevo contra la trombosis

WASHINGTON. — Científicos norteamericanos han experimentado con éxito un nuevo método para disolver los coágulos de sangre que se forman en las arterias de las víctimas de ataques cardíacos. El sistema, utilizado rápidamente cuando aparecen los primeros síntomas de trombosis coronaria, podría salvar la vida de cientos de miles de personas según informa el doctor William Ganz en el último número del «Journal of the American Medical Association».

Ganz, profesor de cardiología, y sus colegas de la escuela médica Cedars-Sinai en Los Angeles (California), emplearon con éxito este método en 20 de los 21 pacientes afecta-

dos por trombosis coronarias.

Los investigadores introducen un pequeño tubo en la arteria afectada para administrar directamente en el coágulo un producto que ayuda a disolverlo. El fármaco, llamado trombolisin, provoca la producción de enzimas en el cuerpo que disuelven el coágulo y permiten así que la sangre vuelva a circular en los músculos cardíacos.

El nuevo método se encuentra en fase experimental pero, cuando sea accesible para todos dentro de unos años, constituirá el primer sistema importante en un decenio para reducir el número de víctimas de trombosis coronaria, subraya el cardiólogo.

## Italia: Las Brigadas Rojas se atribuyen la muerte de un general

Roma. — Las Brigadas Rojas se atribuyeron en un nuevo comunicado la muerte del general de carabinieri Enrico Galvaligi, coordinador de los servicios de seguridad de las cárceles italianas.

El atentado explican haberlo realizado en respuesta a la intervención policial en la revuelta de la «supercárcel» de Irani a principios de esta semana, tal como anunciaron antes de que el motín fuera sofocado.

Este nuevo y último paso del principal grupo armado de la extrema izquierda italiana en su lucha por el Estado, tiene una reacción directa con la ofensiva lanzada durante todo el mes de diciembre, donde el denominador común fue el ataque contra cualquier responsable del sistema penitenciario italiano.

### OTRO PERIODISTA DE «L'ESPRESSO» DETENIDO

Otro redactor del semanario «L'Espresso», Giampolo Bultrino, ha sido detenido en Roma a igual que lo fue antes en Bozano, su compañero Mario Scialoja, a raíz de los contactos secretos mantenidos con un supuesto emisario de las Brigadas Rojas.

Mediante estos encuentros, requeridos a iniciativa del gru-

po terrorista, los secuestrados del juez Giovanni D'Urso entregaron al periodista Scialoja parte del interrogatorio al que someten al juez D'Urso y le concedieron una entrevista por escrito.

Todo este material fue puesto más tarde a disposición judicial por parte de la dirección del semanario que tiene intención de publicarlo en su próximo número, eliminando los nombres de magistrados y funcionarios dados a conocer por D'Urso a las Brigadas Rojas.

### FUNERAL DEL GENERAL ASESINADO

Los restos mortales del general de carabinieri Enrico Galvaligi, asesinado por terroristas el 31 de diciembre recibieron ayer los últimos honores en un funeral multitudinario.

En presencia del presidente de la República, Alessandro Pertini de las máximas autoridades del Estado y de las Fuerzas Armadas, de los principales dirigentes de los partidos políticos, desde el Partido Comunista Italiano hasta los «misinos» y de una gran muchedumbre, el funeral fue oficiado en la Basílica de los Santos Apóstoles, en pleno centro de la capital.

## El Salvador: El lunes cambia el gabinete ministerial

SAN SALVADOR. — El próximo lunes, día cinco, se hará pública la formación del nuevo gabinete ministerial de El Salvador, informó ayer, viernes, a «Efe», un portavoz de la casa presidencial salvadoreña.

«La junta de Gobierno se encuentra estudiando en estos momentos la composición del nuevo gabinete, y están analizando uno por uno a todos los miembros. El cambio no va a ser total, pero sí va a afectar a varios ministerios», dijo el portavoz.

La junta de Gobierno de El Salvador la preside el democristiano José Napoleón Duarte. El vicepresidente es el coronel Jaime Abdul Gutiérrez, y completan el grupo el democristiano José Antonio Morales Ehrlich y el independiente José Ramón Avalos Navarrete. El pasado 15 de diciembre quedó destituido de la misma el coronel Adolfo Majano.

La junta de Gobierno se debió a un acuerdo entre los militares y la democracia cristiana, y la remodelación del gabinete ministerial que se anuncia para el lunes, puede ser continuación de los acuerdos llevados a cabo hace semanas.

### NINGUNA BAJA EN CHOQUE ARMADO

SAN SALVADOR. — El ejército salvadoreño y los guerrilleros libraron en la noche del 31 de diciembre un combate en Cinquera, a 73 kilómetros al norte de San Salvador, sin bajas entre los contendientes, informan las autoridades.

«Un grupo de aproximadamente 30 jóvenes protagonizó una escaramuza, pero fueron repelidos en las afueras de la población», afirman las fuentes.

Las fiestas del nuevo año han transcurrido dentro de una relativa calma.

### ULTIMATUM USA

## Irán tiene dos semanas para responder

WASHINGTON. — El departamento de Estado norteamericano dijo ayer viernes que Irán no tiene más que dos semanas para responder en un sentido u otro a las últimas propuestas de Washington a cambio de la libertad de los rehenes.

«No quiero pronunciar la palabra ultimátum, ni decir una fecha concreta, pero es evidente que esta Administración abandonará el Gobierno dentro de poco más de dos semanas, y sus propuestas no vincularán a la nueva Administración», comentó en

la mañana de ayer el portavoz oficial, John Trottnor.

«Los manecillos del reloj siguen avanzando. Si Irán quiere un acuerdo, ha de responder antes de dos semanas. Jimmy Carter abandonará la Casa Blanca el día 20, y la puesta en práctica de cualquier medida lleva algún tiempo», dijo Trottnor.

Fuentes oficiales de la Administración Carter señalaron en la mañana de ayer que el próximo 16 de enero es la fecha tope para que Irán dé una contestación a la propuesta norteamer-

ricana, transmitida esta semana a través de los intermediarios argelinos.

Mientras Irán exige un depósito de 24.000 millones de dólares en su Banco Central como garantía de la entrega por los Estados Unidos de la fortuna del sha y del dinero iraní congelado en bancos norteamericanos, Washington ofrece la colocación de 4.000 y 6.000 millones de dólares en un banco de un país neutral, que serían entregados a Teherán simultáneamente con la liberación de los rehenes.

## Estados Unidos niega asilo a refugiados cubanos

LISBOA. — El Gobierno norteamericano se ha negado a conceder estatuto de refugiados políticos a seis de los ocho cubanos que desertaron en Lisboa, informó ayer viernes, la embajada de Estados Unidos en Lisboa.

Un portavoz de la embajada dijo que ninguno de ellos reúne las condiciones marcadas por la nueva ley norteamericana de inmigración y naturalización, que entró en vigor en 1980.

Según esa ley, el Gobierno norteamericano solo les concedería el estatuto si Portu-

gal decidiera repatriarlos forzadamente o si existiera un acuerdo bilateral sobre refugiados de terceros países, o, por último, si los cubanos tuvieran en Estados Unidos padres, hijos, esposas o maridos.

«Pensamos que Estados Unidos no son el único santuario donde se pueden refugiar las personas que escapan de sus países en busca de la libertad», añadió el portavoz norteamericano.

La decisión fue adoptada por los servicios de inmigración de Washington, que so-

lo analizaron los casos de seis de los ocho cubanos que, durante los últimos meses, desertaron en el aeropuerto de Lisboa, a donde llegaron en escala en el vuelo de los sábados de las líneas aéreas soviéticas, «Aeroflot», la Habana-Moscú.

La negativa afecta a Hector Sariol Cairo, de 24 años, médico, a su esposa, Patricia Félix León, 23 años, también médico, a María Antonieta Vasquez García, de 22, profesora, a su marido, Alexis Guerra Perez, de 23, médico, y a su madre, Concepción Perez Zafro, de 51 años.

Todos ellos se negaron a proseguir el viaje a Moscú el día 18 de octubre. Siete días más tarde hizo lo mismo el ingeniero José Molina Avila, la sexta persona a la que Estados Unidos negó ahora la entrada.

## Polonia inicia el año con dificultades económicas y políticas

VARSOVIA. — Polonia inicia el nuevo año 1981 con serias dificultades económicas y políticas que amenazan duros enfrentamientos entre el Gobierno y las clases menos privilegiadas del país.

El jefe de Estado polaco, Henryk Jablonski, anunció en su discurso de fin de año un empeoramiento progresivo de la situación económica para 1981, en el que los intereses de las distintas capas sociales serán objeto de agudas controversias.

### INMINENTE FORMACION DEL NUEVO GOBIERNO PORTUGUES

LISBOA. — El nuevo Gobierno portugués de la Coalición Alanza Democrática (AD) fue presentado ayer al presidente de la República por el primer ministro designado Francisco Pinto Balsemão, del Partido Social Demócrata (PSD).

Según declararon a «Efe» fuentes del PSD, las últimas dificultades que surgieron tras la renuncia del socialdemócrata Eurico de Melo a ocupar la cartera de administración interna (interior) fueron ya superadas por el sucesor del fallecido Francisco Sá Carneiro que, al parecer, tiene ya prácticamente completo su gabinete.

Las carteras todavía en duda a poco menos de una semana de la toma de posesión del séptimo Gobierno constitucional y segundo de AD —prevista para el siete u ocho de este mes— son las del interior, planificación e integración europea y agricultura y pescas, quedando aún por decidir la creación o no del ministerio de cultura y el nombre de su titular.

Según el órgano del partido comunista polaco «Trybuna Ludu», a principios de 1980 un sexto de la población polaca vivía bajo el nivel mínimo de existencia.

En esta categoría se incluyen el 40 por ciento de los niños, los pensionistas, inválidos y las familias numerosas —que constituyen casi el 17 por ciento de todas las familias—, así como la mayoría de las madres solteras.

«Además —continúa el periódico en su edición de ayer viernes—, en este grupo se encuentran parejas jóvenes que viven con muchas estrecheces debido no solo al nacimiento de un hijo, sino a los altos alquileres que tienen que pagar».

## Pekín: La viuda de Mao espera la sentencia

Pekín. — Procesada ya, con el recuerdo de la condena a muerte solicitada por el fiscal, la viuda de Mao, Jiang Qing, languidece en prisión en espera de la sentencia.

Se había anunciado que el proceso completo, con sentencias incluidas, terminaría en el año 1980, pero el año nuevo ha comenzado y todavía se ignora el veredicto.

Hay, sin embargo, indicaciones claras sobre la responsabilidad de la sentencia: Deng Xiaoping, vicepresidente del partido y hombre fuerte, asume la responsabilidad.

## COPENHAGUE: OCUPADA LA EMBAJADA LIBIA

COPENHAGUE. — Cinco libios ocuparon pacíficamente ayer, viernes, la embajada de su país en la capital danesa, según informan fuentes policiales, con objeto de completar el programa libio de «dar poder, riqueza y armas al pueblo».

El dirigente del grupo, Arefi Hassan, dijo a la prensa que la embajada, como otros centros diplomáticos libios, había sido ocupada por un comité popular transformada en una «oficina del pueblo», que funcionará «de acuerdo con el espíritu del pueblo».

La ocupación transcurrió sin incidentes ni violencia, y tuvo lugar aprovechando un día de fiesta musulman cuando solo doo de los diplomáticos estaban en el edificio.

Según Hassan, el personal de la embajada seguirá trabajando «pero sin poder ya pedir instrucciones a Trípoli sino a las órdenes del comité», que se distribuirá ahora los departamentos consular, económico y cultural de la embajada mientras el embajador, Yunis Abu Agilash el Omrani y su personal, serán rebajados de categoría y se les asignarán trabajos secundarios.

En la fachada del edificio se pegaron enseguida grandes carteles con el nombre del dirigente libio, Muhammad al Kathafi, y consignas como: «La oficina popular es símbolo de amor y paz».

Los observadores deducen esto del apartamento de Hua Guofeng, presidente del Partido Comunista, de la vida política.

Hua estuvo vinculado a la política ultrazquierdista de Mao Zedong y con el período de la «revolución cultural», en los años 1966 a 1976.

Una importante personalidad china, Ye Jianying, presidente de la Asamblea Popular Nacional, amigo de Hua Guofeng, al parecer se ha manifestado contra la condena a muerte de la viuda de Mao.

## Nairobi: Ningún español entre los muertos del hotel «Norfolk»

NAIROBI. — El propietario del hotel de Nairobi que fue destruido el pasado miércoles por una explosión, en la que perdieron la vida 16 de sus clientes y resultaron heridos 85, afirmó ayer que el siniestro fue causado por una bomba.

Según Jack Block, cuyo padre compró el lujoso hotel «Norfolk» de Nairobi hace más de cincuenta años, la explosión que ocurrió en la noche de San Silvestre fue provocada por un artefacto explosivo colocado en una habitación situada encima del comedor del hotel.

El hotel estaba completo, y a la hora de producirse el siniestro, su comedor se encontraba abarrotado de turistas, en su mayoría extranjeros, que celebraban la fiesta de fin de año.

Jack Block reveló ayer a los periodistas que los indicios apuntan a una bomba colocada en la habitación número 7, situada en la segunda planta del edificio y ocupada por un hombre cuyo nombre no reveló. La habitación estaba vacía cuando se produjo la explosión.

La policía de Kenia está buscando al parecer al ocupante de la habitación número 7 y a una mujer que se reunió con él en el hotel pocos momentos antes de la explosión y que desapareció en su compañía.

### NINGUN ESPAÑOL SE ENCONTRABA EN EL HOTEL

Ningún español se encontraba

en el hotel «Norfolk» de Nairobi cuando el pasado día 31 hizo explosión una bomba, informa la oficina de información diplomática, citando la embajada de España, que ha transmitido las primeras informaciones oficiales.

### LA O.L.P. RECHAZA SU RESPONSABILIDAD

NAIROBI. — La Organización para la Liberación de Palestina (OLP) dijo ayer que ninguno de los grupos que la integran colocó la bomba en el hotel «Norfolk» de Nairobi, propiedad de una rica familia judía.



ESTA TARDE

### CONSTANCIA - CALVIA

PARTIDO ADELANTADO PENSANDO EN EL «CASTILLA»

Hoy sábado, a las 15,30, se jugará en el «Camp Nou» el encuentro de liga entre el Constancia y el Calviá. En cuanto fue conocido el rival de turno, que previo sorteo le correspondió al conjunto inquense, la directiva inició las gestiones para adelantar el partido del domingo, el objeto de que el equipo tuviera tiempo suficiente para poder recuperar fuerzas y mirar de hallarse en condiciones de enfrentarse al potente rival que le ha correspondido en suerte.

Es obligado señalar que por parte de la directiva del Calviá todo fueron facilidades. Así pudo concretarse que el partido se

disputaría en la tarde de hoy sábado, día 3 de enero, con lo que el conjunto inquense tendrá tiempo suficiente para preparar el importante partido que tendrá lugar en la tarde del día 6, festividad de los Reyes Magos.

#### LA VENTA DE ENTRADAS

Una noticia que debe ser conocida por los aficionados es la que hace referencia a la venta de entradas y los precios que regirán para el partido de copa. La directiva, con muy buen criterio, acordó unos precios que

no pueden considerarse exagerados, teniendo en cuenta la categoría del rival. La entrada general costará 400 pesetas, precio que han pagado los aficionados inquenses en algunos campos de la isla y en partidos de tercera división.

La tribuna de sol a 600 pesetas y la tribuna de sombra a 700 pesetas. Por otra parte habrá una entrada especial para señoras al precio de 300 pesetas. Y los socios deberán adquirir una entrada de general con la posibilidad de ocupar la localidad de tribuna que más les apetezca.

El partido contra el Castilla se jugará el martes, día 6, a las 15,30. Dada la festividad del día, y el interés con que los aficionados se preocupan de la adquisición de localidades, todo hace suponer que el «Nuevo Campo» registrará una de las mejores entradas de su historia.

#### EL PARTIDO DE VUELTA

Existe el proyecto de fiatar un avión especial para el partido de vuelta, que se disputará el día 28 de enero. Cabe suponer que todo esté supeditado al resultado del choque del próximo martes, pues el interés de los seguidores aumentará o disminuirá según sean las posibilidades de alcanzar la siguiente eliminatoria. De todas maneras es un hecho incuestionable que los aficionados continúan comentando la buena marcha del equipo y se hacen cálculos sobre las posibilidades de que el Constancia logre el triunfo global, pese a la categoría del rival que, en esta eliminatoria, le ha tocado en turno al histórico Constancia.

Tiempo habrá de volver sobre el tema. Pero en Inca se habla de fútbol con interés y este es un síntoma digno de registrar.

CONSISTORIO

### SESION DE LA PERMANENTE

El pasado lunes se reunió la comisión municipal permanente, en la que se tocaron diferentes puntos. El orden del día constaba de 20 puntos y lo que se presumía sería una sesión larga se convirtió en mínima, pues los asuntos fueron aprobados en su totalidad y sin obstáculos.

Presidió el alcalde, don Jaime Crespi, y asistieron los regidores señores Jaime Armengol, Antoni Pons Sastre, Juan Fluxá, Antonio Perelló, Jaime Comas y Jaime Llopart. Excusaron su ausencia los señores Rigo y Rodríguez Patiño.

El acta fue aprobada sin emienda y afrontados los temas que figuraban en lista se aceptó la petición de la Asociación de Comerciantes d'Inca que solicitaban autorización y ayuda para realizar diferentes «fogarons» en la víspera de San Antonio, en sitios estratégicos de la ciudad. Para ello solicitan la colaboración del Ayuntamiento en el aspecto de preparar con tierra los sitios escogidos, así como la retirada de la misma y de los residuos de las fogatas. Otra petición formulada por don Bartolomé Durán Coll, estudiada por la comisión de Obras, mereció luz verde y fue atendida. Se acordó conceder una subvención de 12.500 pesetas al Grup d'Activitats Populares para la fiesta que tienen proyectado celebrar el próximo día 10 de enero, condicionada a ciertos cambios en la denominación de la fiesta y a criterio del presidente de la comisión de Cultura.

La liquidación definitiva de la aportación voluntaria al servicio contra incendios, que arrojó unos ingresos de más de 500.000 pesetas, fue aprobada sin problemas y se acordó la inutilización de los recibos sobrantes.

Pesó sin obstáculos una relación de gastos menores que ascienden a 48.972 pesetas y no hubo reparos, vistos los informes de auditorios presentados por Hacienda, de aceptar los bajos de ciertos ingresos que estaban programados desde tiempo atrás.

visto que no existía razones de peso, ni lógicas, para aspirar a su cobro. Una larga lista de gastos ocasionados con motivo de la feria «Dijous Bó» fue aceptada, tras concisas aclaraciones de la comisión correspondiente.

La comisión de Hacienda presentó un informe proponiendo una reserva de créditos de diferentes partidas del presupuesto ordinario, que atañen a urbanismo, guardería, motodero, polideportivo y vehículo para la Policía Municipal. No hubo obstáculos para que la petición fuera aprobada.

En el capítulo de subvenciones se acordó entregar 100.000 pesetas para el patronato de la Agrupación pro-Subnormales de Inca, otras 100.000 para las obras de la Residencia de Ancianos y 50.000 pesetas para la Escuela Municipal de Música destinadas a la adquisición de partituras e instrumentos. Fue aprobada la liquidación final de las obras de la estación depuradora y red de saneamiento, se aceptó una propuesta de indemnización a cinco trabajadores de ICONA, visto el informe relativo al buen servicio prestado; se fijó precio para un solar del Cementerio Municipal, se acordó la adquisición de unos muebles archivadores, fue aprobado el presupuesto de obras de la Biblioteca Municipal; se aceptó la certificación de obras del muro de contención del colegio «Levants», pese a la diferencia presupuestada en principio y que se justificó previa ampliación de las obras programadas y, en el capítulo de obras particulares, que en total eran trece, todos merecieron la aprobación, vistos los informes de las comisiones correspondientes.

Entre los asuntos declarados urgentes figuraban diferentes temas que merecieron el enterado y al final se redondeó la sesión con la grata noticia de que el Consell Insular había remitido la subvención destinada a sufragar parte de los importantes gastos realizados con motivo del «Dijous Bó». Esta aportación asciende a medio millón de pesetas.

Teniendo en cuenta que el próximo lunes, víspera de Reyes, el consistorio estará presente en el recibimiento de SS. MM., la reunión de la permanente tendrá lugar el miércoles, día 7. Y no habiendo más asuntos que tratar, y deseándose todos los presentes un venturoso año nuevo, se levantó la sesión.

*xiu-xiu  
esportiu*

—¿Has sacado billete para animar al Constancia en el Bernabéu?

—No passis s'arada davant es bou. Es viatge es durà a terme si el Constancia marca tres gols al Castilla.

—¿El «Castilla», ¿cuántos en marcará?

—D'això no se n'ha parlat, encara.

—Los comentarios pregonan que la cesta navideña entregada por la directiva ha supuesto un aumento de peso digno de tenerse en cuenta.

—Y si a ello juntamos los pavos, habrá de convenirse en que Joseito tiene trabajo a destajo para hacerles recuperar la línea.

—Hablando de pavos: además del señor Soler, hubo aportación de «Glòria Mallorquina», del Bar Pericás y de algunos aficionados y «Peñas». Que todo debe decirse.

—Pues... ya está dicho.

—Bien mirado, la suspensión del encuentro del pasado domingo, en Manacor, habrá servido para que los inquenses estén más en forma.

—El sábado lo sabremos. Porque el Calviá puede ser una buena piedra de toque.

—¿Quieres decir que el Calviá es igual que el «Castilla»?

—Quiero decir que el encuentro no será fácil y que a tenor de lo que veamos el sábado, podremos hacer cálculos de lo que pueda pasar el martes.

—¿Cuándo se disputará el encuentro en Manacor?

—Órdenes emanadas desde el alto mando federativo, señalan la fecha del 14 de enero.

—Siendo así, el Constancia disputará 7 encuentros durante el mes de enero.

—Y con ello puede que baste un record.

—Y el día 7, asamblea general de socios.

—Con qué objeto, si puede saberse...?

—Obtener autorización para inscribir 89 títulos de propiedad del Camp Nou a nombre de la entidad.

—Eso no merece siquiera ser discutido...

—Es que el reglamento lo exige.

—Siendo así, bien venida sea la asamblea y enhorabuena al club.

—¿Y de traspasos?

—El martes, en el Camp Nou, es posible que se vean varios «pescadores» con los ojos muy abiertos.

—¿Procedencias?

—Centro, Levante, Cataluña y Andalucía.

—Sin exagerar, amigo.

—Tú procura estar alerta y ten los ojos bien abiertos.

—Seguirem... escoltant!

### CAP D'ANY

Cap d'any: bracada d'esperances mortes; palaus d'il·lusió ja enderrocats; camins perduts; vilatges i ciutats que ens han tancat grosserament les portes.

Cap d'any: nou desxifrar les ratlles tortes marcades en la mà; enquistats presagis gitanescs; trets disparats del gran misteri a les muralles fortes.

I el gran misteri no obrirà son pany! Sols s'anirà aclarint de dia en dia; fins que es desclougui un altre nou cap d'any.

Més, si vols encertar en ton averany, calcula escases hores d'alegria i moltes, i llarguíssimes, de plany.

Fr. MIQUEL COLOM, T.O.B.

### Adquiera **Baleares** en INCA

- PAPERERIA JUMA - Calle Lluç, 16.
- LIBRERIA A-2 - Calle Juan Seguí.
- LIBRERIA ARIAS - Calle Obispo Llopart, 45.
- LIBRERIA BELTRAN - Calle General Franco, 84.
- LIBRERIA TECNICA - Calle Jaime Armengol, 34.
- LIBRERIA DURAN - Calle F. Navarro a.
- ESTANCO JUANA SANCHO - Calle Santiago Rossifol, 31.
- ESTANCO MELIA - Calle General Franco 14.
- LIBRERIA PEDRO VILANOVA - Calle Costa y Llobera.
- ESTANCO F. PERICAS - Plaza General Sanjurjo.
- CAS BORRINTXOS - Plaza España.
- CAS BLANCOS - Plaza Oriente.
- LIBRERIA ESCOLAR - Calle Argentina.

ANUNCIOS - ESQUELA - SUSCRIPCIONES, ETC.  
(Teléfonos: 51 41 31 - 50 10 16 - 50 26 34)  
CORRESPONSAL ADMINISTRATIVO

MARIANO MEDINA

### PIMEM INFORMA

Que de acuerdo con autorización concedida por el Gobierno Civil, todos los comercios de juguetería podrán tener abierto el próximo DOMINGO día 4, de 9 a 13,30 horas y de 16,30 horas a 20 horas.

### Navidad y Reyes • Oferta especial Navidad y Reyes • Ofertas



**SACYS 200**  
La máquina económica por su gran calidad



**HERMES Baby**  
Alegre, joven, dinámica



**UNDERWOOD 319**  
Semi-oficina

Comprando una **HERMES UNDERWOOD SACYS o ROYAL**, Le regalamos una calculadora electrónica extra-plana con agenda.

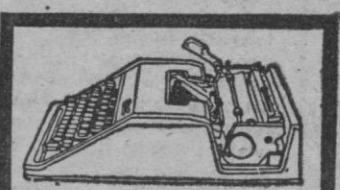
**antonio salas**  
equipos para oficina  
Plaza CUARTERA, 7  
Tel. 21 78 46  
Gral. Primo de Rivera, 11 (frente Escuela Graduada)  
PALMA DE MALLORCA  
INCA: Gral. Franco, 39  
MANACOR: Amargura, 1



**OLIVETTI LETTERA 10**  
La máquina que escribe en colores



**OLIVETTI otros modelos:**  
Lettera 25  
Lettera 32  
Lettera 35



**ROYAL-Sahara**



**STUDIO 46 OLIVETTI**  
Con selector de columna.



**SALAS**



E.A.I. 13 RADIO MALLORCA  
CANAL-2  
De 10 a 23'30 horas  
95.6 mhz  
FM  
ILA RADIO!



## MANACOR DIA A DIA

### ELS SERRANS

Balance de 1980

Trofeos conseguidos por Els Serrans en los campeonatos de Baleares de las distintas modalidades y trofeos interclubes en la temporada 1980.

Campeonato Baleares embarcación. Sub campeón: Jaume Lluís.

Campeonato Baleares roqué. Matias Febrer, quinto puesto.

(Primer club clasificado)

Campeonato Baleares casting 150 gramos. Campeón: José Huertas.

Campeonato Baleares casting 18 gramos. Campeón: José Huertas.

Campeonato Baleares casting 113 gramos. Subcampeón: Jaume Rosselló.

Campeonato Baleares aiprim-

dos. Pieza mayor: J. Santiago Lluís.

Campeonato Baleares marítima (roqué y lanzado). Subcampeón: Matias Febrer.

Campeonato Baleares infantil. Campeona: Baby Busquets.

Interclubes Xavis: Pieza mayor y primer clasificado: Sebastián Amer. Segundo clasificado: Antonio Torres.

Interclubes Perlas: Pieza mayor y primer clasificado: Guillermo Alcover.

Interclubes Perlas: Primer clasificado: Antonio Costa. Pieza mayor y segundo clasificado: Antonio Matamalas.

Interclubes La Colerense infantil. Quinto: Juan G. Pascual.

### ANY NOU I VIDA VELLA

Arribam, lector, a les portes d'un any nou, deixant enrera un període que ha tenguut de tat, potser mes problemes que satisfaccions, amenys a nivell social. Manacor ha viscut peripecies molt interessants i, sobretot, s'ha pogut comprovar que la democràcia no arregla els problemes sino que és un sistema distint, més noble i més humà d'afrontar-los, encara que en el cas manacorí s'ha vista poca noblesa i poca humanitat, aquí tots han volgut passar per màrtirs i tots han estat acusats de botxins.

La perspectiva política és incerta (a l'hora d'escriure aquesta nota encara no s'havia elegit nou Batle) i encara, que a La Sala ja situació s'ha d'aclarir són molts els ciutadans que dubten de solucions efectives; i són molts aquells que acceptarien un gran marge d'error en l'actuació dels polítics per tal que actuassin més al joc estrany de boicotejar iniciatives.

En el terreny economic la cosa també és confusa. Se parla de crisi insistent i tenim que (segons notícies sense confirmació oficial) l'oficina de pagament de L'ATUR ha arribat a assolir xifres d'uns CENT VINT milions mensual, és a dir, més de QUATRE MIL aturats a la comarca, molts d'ells provenen de zones turístiques, d'hosteleria.

No obstant això Manacor gasta SET CENTS MILIONS de pessetes cada any en compra de COTXES nous, i no comptabilitzant els de segona mà perquè el control és difícil. Algú té aquests set-cents milions per a gastar anualment, malgrat el preu del manteniment dels cotxes malgrat els carrers de Manacor i malgrat el preu de la benzina.

Seguiran enguany les Declaracions de Renda, amb gran confusió i amb profusió de DEFRAUDACIONS perfectament estudiades. Els que estan a l'ATUR no saben ni poder mostrar la DOBLE COMPTABILITAT, però dels atres, qui més qui menys a té ben previst i Hisenda sembla no preocupar-se excessivament, almenys no fa pública la seva preocupació perquè prefereix sucar primer els obrers i també es JUBILATS i pensionistes deixant de banda interessatíssimes investigacions. Si en lloc d'oferir desgravació del 22% sobre cèdules amortitzables, oferís aquesta desgravació per denunciar els qui defrauden la NACIO hi sortiria guanyant molt... i els qui no podem comprar cèdules també.

A l'hora de parlar de CRI-SI s'hauria d'especificar molt bé qui pateix la crisi i qui se n'aprofita. S'hauria de parlar de l'eficàcia de l'Administració en tots els sentits.

Passam un mal moment i aquest any que entra no presenta, de moment perspectives de millora. Se manipula tot: el poder la informació, el treball, la cultura... i ja gent ha arribat al punt que no desitja lluitar per a aconseguir cap classe de canvi.

Així i tot la cosa, roda, encara que just l'Olimpic i el Manacor tenen poder de convocatòria (més que els partits polítics) i fan bones taquilles.

La nostra Ciutat necessita una planificació general, a tots els nivells. L'Ajuntament hauria de confeccionar un pla d'actuació donant ordre de prioritat a certes matèries. Fer un polideportiu, em sembla bé però em semblaria millor fer un "policultural" per exemple; encara que allò important és fer qualque cosa, enc que no sigui ja millor.

L'any 1981 serà difícil, però no serà la fi del món i no hi ha ma' que cent anys duri. Procurem passar-lo, idò, de la forma millor. Molts d'anys. BERNAT

## VENTADA PER TOTA LA COMARCA MANACORINA

REPERCUSIONS GREUS PER L'AGRICULTURA

Va constituir notícia de primera magnitud la ventada, acompanyada de pluja, que va assolir Manacor i comarca la nit del diumenge i tot el matí. En realitat el vendaval va aglupir tota Mallorca, però com que venia de llevant va topar primer amb les nostres costes.

En alguns llocs de la vorera de mar les ones eren de prop de cinc metres i quan s'estavellaven els aconillats assolien més de vint metres d'altura, arribant als esquixos ben lluny dins terra.

les inundacions han estat poquíssimes i la majoria per manca d'esment dels afectats.

#### ARBRES VELLS

Quan als arbres afectats s'ha de dir que tarongers i garrofers veuran minvada la seva producció encara que molts dels arbres caiguts, la majoria ametllers, eren molts vells i mal cuidats i la tempesta va afectar més bé a branques podrides i arbres que haurien d'haver estat arrabassats i substituïts per altres de joves.

#### ELS INVERNADERS

Però la ventada ha fet molt de mal a l'agricultura especialment als invernaders, que s'han vist greument afectats i inclús desmantelats. Les cases de forravia, que no tenen cap protecció també han patit especialment el temporal, però allò més important afectarà a totes les modalitats d'invernaders, aquí sí que ha pegat fort.

#### FORA - VILA

Per fora vila se veien arbres arrabassats i sobretot branques rompudes. Va haver-hi alguna carretera impedida a causa de la caiguda d'algun pi i dins Manacor mateix, concretament al carrer 18 de juliol, es va desprendre una part d'una casa. Les teulades en general varen apreciar la força del vendaval.

Segons experts consultats els 80 litres per metre quadrat de pluja sempre són ben rebuts i

**LA TERRA PARLA**  
**MARUSA CANO**  
REGALI MUSICA MALLORQUINA!  
- EN VENTA LA 2.ª EDICION -

**COLEGIO OFICIAL DE AGENTES COMERCIALES DE MALLORCA E IBIZA**

Calle Previsión, 4 entl. Tel. 21 11 19 Palma de Mallorca

### AVISO

Se recuerda a todos los Agentes Comerciales, inscritos a este Colegio, que no se hayan personado en las Oficinas del mismo para regularizar su afiliación a la Seguridad Social, lo efectúen seguidamente, a fin de evitar la pérdida de los beneficios de carencia, que se nos han otorgado.

LA JUNTA DE GOBIERNO

«BALEARES»

**AHORRE**  
**15.000 Ptas**

**BOLSA DEL TELEVISOR**

**SIN UN DURO DE ENTRADA**

**y 36 meses para pagar**

BOLSA DEL TELEVISOR: PZA. ARZOBISPO O. MIRALLES, 27  
TELEVISOR: TELS. 216550 - 224129

PEÑA SON: BARON STA. M. DEL SEPULCRO, 6.  
TEL. 217183

**JUGUETES**

El mayor surtido a los mejores precios.  
**HOY, SABADO TARDE, ABIERTO**

Toda una planta de exposición.

comercial ANTONIO BUADES FERRER, S.A.

Sólo en Avda. A. Rosselló, 24-PALMA





## SON AMAR, EN EL MOMENTO DECISIVO PARA SER CAMPEON DE ESPAÑA DE VOLEIBOL

# SE DECIDIRA EN LA PISTA DEL SAN CUGAT Y EL DIA 1, EN PALMA, FRENTE AL MADRID

### Programados unos partidos de entreno en Francia.-«Ha influido el trabajo de todos» (Damián Seguí)

Dentro del deporte mallorquín, sobresale un equipo, por la categoría en que milita: la máxima. Se trata del Son Amar, de voleibol de 1 División masculino. Como saben los aficionados, el equipo es colider junto con el Real Madrid y el San Cugat. Ha perdido un solo partido cada uno.

Se da la circunstancia de que, además de que el fin de año es fecha propicia para balances, el Son Amar tiene que afrontar dos compromisos muy difíciles, precisamente frente a sus más directos rivales en la tabla clasificatoria. Es decir, que va a decidirse el título de campeón de España.

Para que nos hable de todo ello, hemos dialogado con el presidente y único protector del Son Amar, Damián Seguí, un hombre abierto, que domina perfectamente esta modalidad deportiva que se va imponiendo en todo el mundo.

—¿Cómo resumirías el balance de tu equipo en 1980?

—Si tenemos en cuenta que durante ese período hay que referirse a la fase final del campeonato anterior y al comienzo de la liga actual, bastaría con recordar que se consiguió el ascenso a Primera División, con el título de campeón de campeones, con 47 adversarios y que ahora ocupamos la primera plaza junto con el Real Madrid y San Cugat, que son los dos equipos de más prestigio de España.

—En esta superación del Son Amar, ¿qué ha influido decisivamente?

—Primero, el trabajo de todos, desde el más modesto ayudante hasta un servidor, con unos jugadores ejemplares dentro y fuera de la cancha y, de manera especial, el acierto de haber fichado a

Bozic, el mejor jugador-entrenador de Yugoslavia y uno de los mejores del mundo. Su incorporación a nuestro club, se ha notado, no solo en el rendimiento y la técnica, sino por su psicología y sencillez, con la virtud de haber aumentado todavía más el espíritu de compañerismo. Ha conseguido que los jugadores entrenen dos horas diarias, siendo totalmente amateurs.

—¿Cuánto dinero has perdido en 1980 con tu hobby deportivo?

—No considero nada perdido, porque no he ganado en satisfacciones deportivas.

—¿Recibes alguna ayuda económica?

—La única ayuda que tengo, de momento, es que no pago ocupación de la pista del Palacio Municipal de Deportes. En cuanto al futuro, pienso que si nos mantenemos, como espero y para ello se hará la imposible, en la máxima categoría, entidades como por ejemplo el Consell, que percibe millones de pesetas por el concepto de las quinientas futbolísticas, nos tendrán en cuenta.

#### EL TITULO EN UN MES

Acaba de comenzar el año nuevo. Curiosamente, van a jugarse dentro de los próximos 30 días, los dos encuentros más decisivos.

—¿Cómo tiene el calendario?

—El próximo día 18, jugamos en Barcelona contra el San Cugat. Después, en Palma, nos enfrentaremos al San Martín (día 25). Y el partido cumbre, el día 1 de febrero, también en Palma, frente a los actuales campeones —lo



Damián Seguí, a quien no puede negársele que ha situado a un nivel máximo al voleibol mallorquín. — (Foto Maldonado).

son desde hace cinco años — el Real Madrid.

—¿Se adoptarán, por parte de la dirección técnica, el máximo de recursos?

—Primero, debe descartarse esto que en fútbol y otros de-

portes llaman «prima especial». No obstante, en el terreno competitivo, el próximo día 10, estaremos en Francia, donde vamos a jugar cinco partidos frente a adversarios también de Primera

División, a fin de conseguir la máxima puesta a punto. No se trata de un regalo de vacaciones, sino de un mayor esfuerzo, aunque parezca imposible sacarles más rendimiento a nuestros jugadores. De regreso descansaremos los días 16 y 17 en el Pirineo, para, el 18, jugar con el San Cugat. Si nos acompañan aficionados que permitan llenar un avión charter, nos desplazaremos en esta modalidad. «El Corte Inglés» lo organiza en plan de ayuda al club, sin percibir el menor beneficio. Para nosotros es muy importante que, en la pista del campeón catalán, tengamos a un centenar de mallorquines que nos alienten.

—¿Qué posibilidades otorga a cada uno de los tres equipos que pueden ser campeones?

—Si tuviera que hacer una clasificación, la escribiría por este orden:

1. — Real Madrid.
2. — Son Amar.
3. — San Cugat.

Damián Seguí añade:

—No obstante, nosotros tenemos la ventaja de que jugamos frente al Real Madrid en nuestro terreno y a pesar de que los madridistas cuentan con un equipo muy técnico y muy experimentado,

podemos contrarrestar la lógica diferencia con fuerza y la ventaja indudable de disputar el partido en Palma, donde sin duda tenemos un ambiente de miles de aficionados. El contraste que, frente al San Cugat, vamos en pista contrarios ante un público muy apasionado.

—¿Firmarías ahora mismo el subcampeonato?

—A pesar de que considero que para un debutante en primera constituiría un gran éxito, la meta de todos nosotros es conseguir el título de campeones y por eso vamos a luchar y por eso los jugadores entrenarán diariamente durante un mes.

Hasta aquí, lo que cuenta este presidente y fundador del equipo. Se siente optimista —no es para menos— pero también, como habrán podido leer, sin ese apasionamiento que no deja ver verdad. Reconoce que hay equipo mejor. Pero también admite, porque es de justicia hacerlo, que pueden ser campeones de España. Algunos precedentes en la historia del voleibol balear. **LORENZO RIPOLL**

## SIN NOVEDADES EN EL REAL MALLORCA

### Mañana jugará en Algeciras

Anoche por vía aérea, rumbo a Málaga, de paso para Algeciras, salió la expedición mallorquinista que mañana domingo, a partir de las 4 de la tarde disputará uno de los encuentros más cruciales de todo el campeonato a tenor de la magnífica clasificación que viene detentando el Fútbol Club Algeciras, que, en la pasada jornada, consiguió arañar un punto en el difícil rectángulo del la Sociedad Deportiva Ibiza.

Al frente de la expedición marcha como delegado, el secretario técnico, José Luis Muñoz, junto con Antonio Oviedo, el masajista, Pedros, así como los siguientes jugadores: Ferrer Braulio, Calero, Gallardo, Juanito, Bonet, Sahuquillo Chea, Collantes Nadal, Sancayetano Lizoain, Alonso Riado y Reus. La duda hasta el último momento de levantar el vuelo, radicaba

en la posibilidad de que Reus pudiera viajar, a pesar de la lesión que sufrió en el encuentro benéfico disputado contra el seleccionado tercer divisionario. Caso de no poder contar con él, estaba preparado, para tal evento el guardameta Gabaldón, actualmente cedido al Sóller.

Una vez finalizado el encuentro contra el Algeciras la expedición mallorquinista seguirá viaje a Madrid, donde el próximo martes deberá disputar el encuentro de ida correspondiente a la Copa del Rey contra el Rayo Vallecano, encuentro que dará comienzo a las 12 de la mañana.

Dada la trascendencia de estos dos partidos junto con la expedición viaja nuestro compañero, Gabriel Genovart, para relatarles las incidencias de los mismos, que encontrarán en nuestra edición, del próximo martes.

## Fomento del Turismo informa

Asunto:

ASISTENCIA DEL FOMENTO DEL TURISMO DE MALLORCA A LA FERIA «VAKANTIE'81» QUE SE CELEBRARA EN UTRECHT (HOLANDA) LOS PROXIMOS DIAS DEL 14 AL 18 DE ENERO.

La Comisión de Promoción se complace en anunciar que nuestra Entidad dispondrá de un Stand de «Mallorca», anexo al de la Oficina Española de Turismo para nuestros socios.

A dicha Feria Turística acuden todos los T. O. y Agentes de Viaje holandeses, para cuyas visitas profesionales se reservan las mañanas de la Feria, a la que concurre por las tardes el público en general.

El material propagandístico puede ser remitido directamente a:

«VAKANTIE'81»

Stand «MALLORCA»

JAARBEURSPLEIN — UTRECHT (Holanda)

Para cualquier aclaración complementaria se ruega dirigirse a la Comisión de Promoción, teléfono 22 53 96.



FOMENTO DEL TURISMO DE MALLORCA  
AVENIDA JOSE ANTONIO, 1  
TELEFONOS: 22 45 37-21 53 10  
PALMA DE MALLORCA

## RELIEVES

### NOVEDADES EN EL ALGECIRAS

Se apresta el Mallorca a comenzar el año competitivo con un compromiso difícil: nada menos que en Algeciras. Largo desplazamiento, pero con la moral muy alta; tan alta, casi, como esta prima de un millón de pesetas que dicen ganarán los jugadores si consiguen los dos puntos.

Puestos en contacto con Algeciras, esta es la información que nos facilitan:

■ Ruiz Sosa, el entrenador, ha dirigido las sesiones de trabajo con normalidad, consciente de la importancia que tiene el partido, que ha levantado una enorme expectación, por lo que el campo estará abarrotado.

■ Ha comenzado a entrenar Villalba, a quien el martes le quitaron la escayola, aunque es seguro que no podrá alinearse. Pero jugarán Goyco que reapareció con éxito el pasado domingo en Ibiza, donde se consiguió un positivo), Valencia Curro, Trasante, Malavert, Heredia, Asian, Manolo, Almenara, Carracedo y Galleguito. En el banquillo estarán Gallego, que sustituirá al sub-20 Manolo, Pastor, Ventura y el meta Gómez.

■ El pronóstico es que valen las tres variantes. Ha impresionado a los aficionados, el hecho de que el equipo mallorquinista marcara cinco goles al líder Córdoba.

Hasta aquí, lo que se cuenta desde Algeciras. Ahora, a esperar el desarrollo del encuentro, otro de los llamados trascendentales, como lo será el del otro domingo en el Estadio Luis Sitjar.

**LORENZO RIPOLL**



## MALLORCA, 0 - SELECCION, 3

MAÑANA, EN EL MUNICIPAL DE SA POBLA

## POBLENSE - MURENSE



Se disputó en el Estadio Luis Sitjar el encuentro a beneficio de la Asociación Española contra el Cáncer entre un equipo del Real Mallorca —una mezcla de suplentes y juveniles— y una selección mallorquina de III División. Asistió bastante público. Arbitró Pascual Segura, auxiliado por Herrero y Nadal. Alineaciones: MALLORCA: Reus (Gabalón), Mariano, A. Mir, F. Pina, Alonso, Riado (Pons), Ca-

talá (Comas), Bonín (Cercós), Calvo, Lizoain (Morales) y Orellana. SELECCION: Gost, Capó (Pons), Luis Planas, Amer, Hidalgo, Riera, Miguelito, Morey, Corró (Verdes) (Buéno) y T. Ferrer. Los goles fueron marcados por Morey (minuto 2), Morey (minuto 30 y 62). Al final, en plan de exhibición, se lanzaron unas tandas de penalties «a la norteamericana».

En el intermedio se sortó un balón con las firmas de todos los jugadores del Real Madrid y Real Sociedad, cedido por el grupo promotor del Trofeo Ciudad de Palma y una camiseta de Beckenbauer, donada por Sebastián Alzamora. (En las fotos de Tony Maldonado, lanzamiento de uno de los penalties y una consulta: Oviedo, árbitro y delegado de campo).

Uno de los encuentros con mayor atracción en la jornada de mañana es el que van a disputar el Poblense y el Murense a partir de las tres y media de la tarde en el Campo Municipal de Sa Pobla.

Después de los ocho goles que le metió el Poblense al Binisalem en la pasada jornada, hay que decir que el Poblense cuenta con una moral de miedo, que los jugadores y el entrenador son conscientes de que el Murense va a pelear los noventa minutos con la intención de llevarse algo positivo en este encuentro.

No hay que olvidar que el Murense cambió de entrenador y que por ahora se ha hecho cargo de la dirección del equipo, el conocido Cela, ex-jugador del Poblense, del Murense y del Llosetense. La victoria conseguida en Calviá hace que el Murense se convierta en un equipo muy a tener en cuenta y que es muy seguro que no dará las facilidades que dio el Binisalem. Los de Muro poseen un conjunto bastante compacto y que al Poblense puede y de hecho lo hará, plantarle cara.

Lo que sí cabe esperar es que el partido resultará bastante interesante y que es muy posible que veamos el mejor partido de la temporada en el Municipal pobler. Si nos remontamos a la temporada pasada, fue precisamente el Murense quien puso más dificultades al Poblense en el terreno de éste. Esperemos también que esta rivalidad que pueda existir entre ambos equipos se quede en eso y que las cosas vayan por el camino de la deportividad —el más hermoso de todos y cuando lo decimos pensamos en el Binisalem— tanto en las mismas

gradas como en el terreno de juego.

El martes les contaremos lo ocurrido mañana en Sa Pobla.

Buen comienzo de año para todos es lo que les deseamos desde Sa Pobla.

TRIAIY ALOMAR

## Magin Ferrer, un debutante juvenil en III Nacional, opina ante el C.D. ESPAÑA - C.D. SES SALINES

LLUCHMAYOR. (De nuestro corresponsal).— Llevamos a nuestras columnas a un joven jugador, Magin Ferrer, que a sus recién cumplidos 18 años, acaba de debutar con toda satisfacción en III División Nacional, en las filas del C.D. España de Lluchmayor. El pasado domingo en Felanitx fue su primer partido en dicha categoría.

Magin Ferrer, empezó en los alevines del San Buenaventura, luego infantiles, y de seguido pasar al juvenil del España, para luego vivir una grata experiencia como integrante del La Salle, todo un I división nacional juvenil, en cuyas filas ha venido actuando como titular en las dos últimas temporadas, hasta su reincorporación al cuadro españolista. El muchacho, sin duda, es noticia puesto que aparte del hecho de debutar en categoría nacional, demostró que unido a su juventud hay madera de buen jugador. De este y de otros temas dialogamos con el joven.

—¿Han pasado ya los nervios?

—La primera parte la aguanté bastante bien, pero en los siguientes minutos se me acentuaron bastante los nervios, sé que puedo hacerlo mucho mejor y confío en poderlo demostrar ante nuestro público.

—¿Tus aspiraciones desde ahora?

—Soy consciente que jugué motivado por la baja de un



compañero, debido a las tarjetas de amonestación, pero ahora ya he actuado y pienso que tengo un sitio en el equipo y si sale otra oportunidad habrá que ir pensando en aprovecharla. La última palabra la tiene Dols, que sabe muy bien lo que se hace, soy joven y si llega el momento sabré esperar.

—El domingo viene el Ses Salines, ¿cuál es tu pronóstico?

—El encuentro será difícil, sin embargo hay equipo para ganar y nosotros saldremos a conseguir el triunfo.

—¿Consideras tu paso por el La Salle como positivo?

—Sí fue positivo, ya que se trata de un gran club. Mi primera temporada estuve a las órdenes de Serra Ferrer y sus métodos me parecían demasiado disciplinarios y duros con nosotros, pero todo fue cambiar de entrenador para comprender la buena labor y los grandes saberes futbolísticos que atesora el señor Ferrer, que para mí fue un gran maestro y me enseñó mucho.

—¿Destrucción preferida de Magin?

—Cualquier sitio de la defensa es bueno para mí, ya que siempre he actuado en estas líneas.

—¿Quieres añadir algo más antes de terminar la charla?

—Espero que el público local sepa perdonar mis fallos, si llega el momento de jugar con el primer equipo, una cosa puedo asegurar, y es que, cuando salga lo haré a darlo todo en defensa de los colores de mi club.

Despedimos a este joven lluchmayorense, deseándole la mayor suerte en este complicado mundo del balompié. Enhorabuena y ánimos ehalval.

En otro orden de cosas y para completar la información deportiva, referente al partido de mañana domingo, dialogamos brevemente con José Dols el cual nos adelantó el equipo más probable para enfrentarse al cuadro salinés, es decir, Huguet, Carriá, Dioni, Mas, Oller, J.M. Pons, T. Pons o Calvo, Jurado Navarro y Gonzalez o Busso. Para una posible sustitución estarán, Mulet, Magin, Calvo o T. Pons y Busso o Gonzalez. Como puede verse sólo dos dudas tiene el mister en su alineación, un once que según lo escrito variará algo en su formación habitual, quizás con intención de reforzar el centro del campo, y así crear una mayor efectividad en la vanguardia.

El encuentro dará comienzo a las 15,30 horas y será dirigido por el colegiado balear, delegación de Menorca, señor Trilla García.

Juan QUINJANA

## MAÑANA, EN EL «ESTADIO BALEAR» ATCO. BALEARES - ANDRATX

Reaparece Mas y es duda Martínez

En el penúltimo encuentro de la primera vuelta, según el calendario —el Baleares deberá jugar el martes en Santa Margarita el aplazado por mal tiempo—, le corresponde a los del «Estadio Balear» recibir al Andratx, equipo este que también hubo de aplazar, por idénticos motivos, ante el Portmany.

A lo largo de la semana —con la salvedad del primer día del año—, los balearicos han venido entrenando con normalidad, según nos dijo en la tarde de ayer su entrenador, Angel Cobo.

—Los chicos se han portado muy bien durante las fiestas y no hay problemas. La única duda que tengo es si podrá reaparecer Martínez, que anda algo griposo.

—¿Formación inicial ante el Andratx?

—Voy a decirte los que hay

convocados, ya que el que juegue o no Martínez puede hacer cambiar todas las líneas. Los citados son: Villalvilla, Carreras, Fiol, Mayol, Pérez, Manolito, Sansolani, Martínez, Quini, Nebot, Mas, Ruíl, Correa, Capó, Bover y Provenzal. Es posible que mañana —por hoy—, una vez que observe el estado de Martínez, pueda decirte la alineación. En principio hoy que contar con la reaparición de Mas y la posible de Martínez.

—¿A ganar, a no perder más puntos en casa?

—Creo que hoy que comenzar el año con una victoria. El Andratx va a ser —como todos— un difícil rival, que se encuentra a un sólo punto de distancia nuestro. No podemos ceder nada, ya que nos meteríamos en la zona de descenso. Va a ser un encuentro fuerte, dado que

también los rivales querrán, como es lógico, eliminar algún negativo. Además cuentan con un grupo de jugadores que siempre luchan y este es un factor muy importante.

—Parece ser que muestras miedo ante el Andratx.

—Como a todos los equipos, respeto. Confío en los míos y espero que la racha negativa se haya marchado con el año.

EL ANDRATX

También mantuvimos breve conversación con Jaime Fiol, entrenador de este equipo.

—Nosotros vamos al «Estadio Balear» con la intención de puntuar, de dejarnos alguno de los dos negativos que tenemos. Va a ser difícil, dado que el Atlético no se encuentra en muy buena posición, también con un negativo. Parece ser que no atraviesa una buena fase y de ahí que intentaremos sacar tajadas. Resultará difícil, pero vamos a luchar por hacerlo realidad.

—¿Alineación inicial?

—Tengo una duda en la media, si jugará Sevilla o Cuervo. Salvo esto, todo decidido, es decir, Forteza en la puerta y como defensas Liadó, Pico, Sancosme y Sevilla o Cuervo; para el centro del campo, Mateu, Alemany y Cuervo o Sevilla y como hombres de ataque, Tornell, Perelló y Cristo. Es decir, que la duda es de posición.

Mañana continuaremos informando de este partido que dará comienzo a las 3,30 de la tarde.

DEL SOL

### RADIO JUVENTUD

RTVE R.C.E.

FUTBOL EN DIRECTO

DOMINGO A LAS 16 H. TRANSMISION INTEGRAL DEL ENCUENTRO

#### ALGECIRAS - REAL MALLORCA

MIÉRCOLES 6 DE ENERO A LAS 12 HORAS ELIMINATORIA COPA DEL REY

#### RAYO VALLECANO - REAL MALLORCA

RELATOS DE: BARTOLOME TERRASA

### run-run

La Peña Arrabal del Real Mallorca, organiza su cabalgata de Reyes, para el próximo día 6.

Saldrá de la Plaza Héroes del Baleares a las 10,30, recorriendo las principales calles de Santa Catalina, llegando a las 12 a la Peña (calle Villalonga, nº 20) donde los Reyes repartirán los juguetes.

Todos los socios están invitados. Como pueden comprobar, los peñistas están en todo: fútbol, niños, regalos...

He recibido una carta, sin firma, que comienza diciendo: «Soy un árbitro de los que empiezan, de los de abajo, pero he comenzado a ver quien manda en el Colegio. El presidente, señor Simó Fiol, ha sido desbordado por los siete de la Comisión, que son los que organizan las huelgas, cierran campos, boicotean clubs, exigen sanciones para los demás, bajo amenaza de no actuar si no se les hace caso».

Añade: «En vez de entrenarse y estudiar se dedican a fastidiar a los clubs, que son los que nos pagan».

Los siete mandones —siempre según la mencionada carta— son: Borrás, Pascual, Domenech, Núñez, Amengual, Sastre y Ferrer.

Uno se siente obligado a que le aclaren más detalles. Se tendrá en cuenta para una próxima edición.

La Federación Balear de Atletismo anuncia el campeonato provincial para juveniles, cadetes masculinos y féminas de campo a través.

El campeonato se celebrará en los terrenos de La Porciúncula (Arenal) el día 18 próximo.

Los atletas interesados en participar, deben inscribirse en la Federación (calle Pedro Alcántara Peña, 13).

Pienso que constituirá un éxito deportivo completo: participación y marcas.

Corrió el rumor de que TVE ofrecería anteanoche el partido Argentina-Alemania, del «Mundialito».

Falló la previsión. Los argentinos derrotaron a los alemanes por 2-1. Fue un resultado injusto. Nos perdimos un buen espectáculo futbolístico.

Evangelista, antes de la pelea de anoche: Este año será campeón de Europa. Sin comentarios.

RIPOILL

«BALEARES»



# DEPORTES

## hipódromo

### LAS CARRERAS DE MAÑANA EN SON PARDO

Las apuestas se iniciarán a las 4.10, la primera carrera se lanzará a las 4.30 y para las 7.50 está prevista la última.

#### PRIMERA CARRERA:

- |                    |       |
|--------------------|-------|
| 1. Bruja V         | 2.100 |
| 2. Brinca Mora     | 2.100 |
| 3. Bell Mahón S.M. | 2.100 |
| 4. Antígona d'Or   | 2.100 |
| 5. Ben Hur I       | 2.120 |
| 6. Benita B        | 2.120 |
| 7. Brandy Mora     | 2.140 |
| 8. Blasón Mora     | 2.140 |
| 9. Zaida M         | 2.140 |

#### SEGUNDA CARRERA:

- |                  |       |
|------------------|-------|
| 1. Bizia Figuler | 2.100 |
| 2. Brahma        | 2.100 |
| 3. Amicar        | 2.120 |
| 4. Zodiac M      | 2.120 |
| 5. Bella Ley     | 2.120 |
| 6. Animado       | 2.120 |
| 7. Bonita        | 2.120 |
| 8. Beverly       | 2.140 |
| 9. A Ullón       | 2.140 |
| 10. Violeta      | 2.160 |
| 11. Brisa Worthy | 2.160 |

#### TERCERA CARRERA:

- |                     |       |
|---------------------|-------|
| 1. Benvenida        | 2.100 |
| 2. Ben Scott D      | 2.120 |
| 3. Chistaja         | 2.120 |
| 4. Anovera H. S. M. | 2.120 |
| 5. Zingara          | 2.140 |
| 6. Zafir Frisco B   | 2.140 |
| 7. Zona Mora        | 2.140 |
| 8. Alcalá           | 2.140 |

#### CUARTA CARRERA:

- |                 |       |
|-----------------|-------|
| 1. Berina       | 2.200 |
| 2. Rey Bir      | 2.200 |
| 3. Valón        | 2.220 |
| 4. Be Tanat     | 2.220 |
| 5. Tiki d'Or    | 2.240 |
| 6. Zenobia      | 2.240 |
| 7. Alegria Mora | 2.240 |
| 8. Nick Hanover | 2.240 |

#### QUINTA CARRERA:

- |                |       |
|----------------|-------|
| 1. Sibir       | 1.700 |
| 2. Zumbón Mora | 1.700 |
| 3. Upsalín     | 1.700 |
| 4. Volt ó      | 1.720 |
| 5. Ali Wamba   | 1.720 |
| 6. Andrea      | 1.760 |

#### SEXTA CARRERA:

- |                   |       |
|-------------------|-------|
| 1. Zandres B      | 2.000 |
| 2. Uge de Mai     | 2.000 |
| 3. Tide H         | 2.020 |
| 4. U.S.A.         | 2.020 |
| 5. Zujima S. M.   | 2.020 |
| 6. Thyworthy Mora | 2.040 |
| 7. Dialo          | 2.040 |

#### SEPTIMA CARRERA:

- |                      |       |
|----------------------|-------|
| 1. Edit Royal        | 1.700 |
| 2. Jarre d'Or        | 1.720 |
| 3. Earing            | 1.720 |
| 4. Eric de Vorze     | 1.740 |
| 5. Foutou d'Avril    | 1.740 |
| 6. France de Cillery | 1.740 |
| 7. Exact             | 1.740 |
| 8. Idole Lavitose    | 1.740 |

#### OCTAVA CARRERA:

- |                       |       |
|-----------------------|-------|
| 1. Goeland Joly       | 2.000 |
| 2. Rubiales           | 2.000 |
| 3. Bellevent          | 2.000 |
| 4. Grunstadt          | 2.000 |
| 5. Pinera             | 2.000 |
| 6. Etchou             | 2.000 |
| 7. Faon d'Or          | 2.020 |
| 8. Gwen Uhelle        | 2.020 |
| 9. Urbain VIII        | 2.040 |
| 10. Giroflée des Bois | 2.040 |

#### NOVENA CARRERA:

- |                      |       |
|----------------------|-------|
| 1. Urania B          | 2.000 |
| 2. Gaillard d'Avant  | 2.000 |
| 3. Unita             | 2.000 |
| 4. Foile Jeannette   | 2.020 |
| 5. Utije de Sassy    | 2.020 |
| 6. Champion Song     | 2.020 |
| 7. Rémore            | 2.020 |
| 8. Infante Française | 2.040 |

#### RESULTADOS DE LAS CARRERAS DEL JUEVES

#### PRIMERA CARRERA:

- |                            |       |
|----------------------------|-------|
| 1. Búfalo (A. Pou)         | 28"-4 |
| 2. Briançon II (J. Oliver) | 29"   |
| 3. Alcón d'Or (E. Barceló) | 29"   |

Seis participantes. — Quiniela (3-4) a 500 ptas. — Trío (3-4-5) a 1.360 ptas.

#### SEGUNDA CARRERA:

- |                                  |       |
|----------------------------------|-------|
| 1. Quaisse Dorée (P. J. Garcias) | 28"-9 |
| 2. Ben Scott D (M. Daviu)        | 29"-6 |
| 3. Uka (A. Pou)                  | 30"-5 |

Cinco participantes. — Quiniela (3-2) a 1.500 ptas. — Trío (3-2-1) a 1.900 ptas.

#### TERCERA CARRERA:

- |                                |       |
|--------------------------------|-------|
| 1. Christian C II (O. Barceló) | 36"-5 |
| 2. C. Bird (J. Vich)           | 39"-3 |
| 3. Carlina B (S. Cruellas)     | 40"-6 |

Siete participantes. — Quiniela (7-4) a 430 ptas. — Trío (7-4-5) a 2.510 ptas.

#### CUARTA CARRERA:

- |                            |       |
|----------------------------|-------|
| 1. Rey Bird (M. Portell)   | 29"-3 |
| 2. Be Tanat (J. Arnau)     | 28"-5 |
| 3. Violencia (J. Rosselló) | 29"-5 |

Siete participantes. — Quiniela (4-5) a 1.900 ptas. — Trío (4-5-3) a 32.140 ptas.

#### QUINTA CARRERA:

- |                             |       |
|-----------------------------|-------|
| 1. U.P.Q (F. Sitger)        | 26"-7 |
| 2. Zambra (P. Juliá)        | 26"-8 |
| 3. Jarre d'Or (S. Cruellas) | 26"-1 |

Cinco participantes. — Quiniela (1-2) a 120 ptas. — Trío: (2-1-3) a 470.

#### SEXTA CARRERA:

- |                                 |       |
|---------------------------------|-------|
| 1. Rubiajes (P. Sebastián)      | 24"   |
| 2. File dans le Vent (J. Arnau) | 23"-2 |
| 3. Grisserie du Puy (R. Morlá)  | 24"-4 |

Seis participantes. — Quiniela (1-4) a 1.750 ptas. — Trío: (1-4-2) a 5.720 ptas.

#### SEPTIMA CARRERA:

- |                                 |       |
|---------------------------------|-------|
| 1. Van Dick S. F. (G. Mora)     | 27"-2 |
| 2. Uepiti S. M. (Bm. Estelrich) | 28"-1 |
| 3. Upsalín (J. Vich)            | 27"-3 |

Ocho participantes. — Quiniela (6-2) a 3.140 ptas. — Trío (6-2-7) a 51.180 ptas.

## baloncesto

### CHRIS - S. J. MAHON Y J. LLUCHMAYOR - QUELY, MAÑANA, EN LA REANUDACION DE LA LIGA

#### Continuando la disputa del Trofeo «Reyes»

Tampoco habrá descanso general en la jornada de este fin de semana, ya que además de los partidos en varias categorías provinciales, se reanuda la Liga de II División Femenina con el comienzo de la segunda vuelta, aparte de la continuación del Trofeo Reyes que viene disputándose en la pista del San José.

En la II División, nos visita de nuevo el San José Mahon, que en esta ocasión se enfrenta al Chris, en un encuentro que promete ser interesante ya que si en un principio pueden parecer las visitantes como favoritas, el factor pista puede beneficiar lógicamente a las locales, que si son vencidas, seguramente no habrá de ser por mucho margen.

Por su parte el Quely se despidió a Lluchmayor, para contender con el titular y sin duda son las visitantes las que se presentan como claras favoritas en esta confrontación.

En las otras categorías provinciales, dos encuentros de juniors masculinos ya se disputaron anoche, iniciando así la tercera vuelta de su Campeonato, con los partidos San José Miret-Vacaciones y Cide-M. Orambo.

Para hoy, en juveniles masculinos, están previstos los encuentros R. Lull-J. Mariana, con fuerzas niveladas, Hispania-Vacaciones, de claro color visitante, Cide-San Agustín, con los locales como favoritos y S. J. Miret-Perlas, que debe dar vencedor a los primeros.

En infantiles, el San José A debe vencer al B, el San Agustín a La Salle Manacor, e Sa Pobla puede vencer en Felanitx y el Cide ha de vencer al R. Lull.

En juveniles femeninos, destaca el J. Lluchmayor-Son Gortu, si bien dado que las locales no atraviesan precisamente un buen momento, puede hacer que sean las visitantes las vencedoras. El Cide debe imponerse a domicilio al American, al igual que el Campos en su visita al Chris.

Partido decisivo en infantiles femeninos, con el San José A-Juvent. de resultado incierto y que puede decidir el primer puesto en esta categoría. También se presentan igualados el Binisalem-Petra, si bien con más posibilidades para las locales y el M. Orambo-A.P.J.

Mañana, domingo en la categoría senior masculino, destacan varios encuentros, como el Cide-Patronato y Pla de Natesa-Hispania, especialmente este último.

En España, puede imponerse al J. Lluchmayor, dada la mejoría que parece registrarse en los locales. El Perlas es claro favorito frente al J. Mariana y el Sa Pobla ha de regresar vencedor de su visita al J. Sallista mientras que el M. Orambo es claro favorito también frente al Cideco.

Un solo encuentro en senior femenino, con el S. J. Miret-Perlas, que no puede dar más que un vencedor: el conjunto local.

En juveniles masculinos, también un solo encuentro y más

## colombofilia

### EL PALOMAR MILITAR, PRIMER CLASIFICADO EN EL CONCURSO NAVIDAD DE «LA PALMESANA»



El Dr. Julez Gallez, con los dirigentes de «La Palmesana», Dr. Bartolomé Monserrat, Tolo Puig y Baltasar Ferrá.

Concluidos los festejos del cincuentenario de «La Palmesana», su presidente de la C. Deportiva, Baltasar Ferrá, ha querido agradecer —en nombre del club— la ayuda recibida que ha hecho posible la celebración de esta exposición, tanto a las autoridades civiles como militares, firmas comerciales y colombófilos. También reconoce y menciona la actuación de los jueces Julez Gallez, Angel M. Trujillo y Francisco J. Royo, que han dado categoría y realce al certamen.

La conferencia - coloquio que dio el doctor Gallez, explicando

ampliamente la situación deportiva belga, es otro de los aspectos que desea destacar Baltasar Ferrá, quien precisamente nos enseña una carta recibida del insigne colombófilo belga en donde agradece las atenciones que fue objeto en su estancia en Mallorca y dedica un encendido elogio de la organización de estos actos de los que dice: «Algunos organismos belgas tendrían que tomar nota de la magnífica celebración, verdaderamente excepcional.»

Más adelante, Baltasar Ferrá se refiere al acto de reparto de premios del concurso navideño, celebrado el pasado sábado, en el que resultaron ganadores en primer lugar el palomar militar; segundo, Juan Quilez; tercero, Migue Comenche; cuarto, Antonio Gelabert, y quinto, Bartolomé Monserrat. Al final del acto el teniente José Escanero, jefe del palomar militar, hizo donación del premio conquistado a la Sociedad Palmesana, gesto que más tarde agradeció el presidente del club, doctor Monserrat, después de felicitar a los participantes al torneo navideño.

Es digno de resaltar el éxito con que ha desarrollado su actividad, muy especialmente esta temporada, el palomar militar, que actualmente cuenta con cerca del centenar de palomas. Aparte del triunfo en este concurso, hay que destacar el segundo premio conseguido en la categoría velocidad, hembras, en la exposición nacional de Gijón, cuyo ejemplar se había clasificado en primer lugar en la XVII exposición regional.

Nuestras felicitaciones al teniente Escanero, responsable de servicio.

Joan SALOM

**FAROLAS TERRAZA Y JARDIN**

*Electrica Española*

costa y llibera nº9-tel.46 27 66

**HIPÓDROMO SON PARDO**

MAÑANA DOMINGO  
A LAS 4:00 TARDE

Apuestas sistema electrónico  
circuito cerrado TV

**9 CARRERAS DE CABALLOS 9**

**HOSTAL BAHIA DE PALMA**

SERVICIO DEL RESTAURANTE C/. BOSQUE Nº 14.  
CADA MIERCOLES COUS COUS  
INFORMACION Y RESERVA TEL.: 23 74 80.



## PARTIDOS PARA HOY

## futbol regional

### I REGIONAL PREFERENTE

Alaró	15,15:	Alaró — Alcudia
Pto. Pollensa	15,30:	Cultural — Llosetense
Artá	15,30:	Artá — Xívar

### LIGA NACIONAL JUVENILES

Polid. La Salle	11,00:	La Salle — Tarrasa
-----------------	--------	--------------------

### AMISTOSOS

Calviá	15,30:	Calviá — Winsen Luhe (III División)
Esporjas	11,00:	Esporjas — Molinar (Primera Regional)
Sant Jordi	11,00:	Sant Jordi — España (Primera Regional)
Sineu	15,15:	Sineu — At. Rafal (Segunda Regional)
Santañy	15,30:	Santañy — Fortuna 95 (Juvenil)
Palma	10,30:	R. Madrid-M. — R. La Victoria (Juvenil)
Parr. Coll Rebassa	11,00:	Final T. Reyes (Seniors)
Parro, Coll Rebassa	10,00:	Final T. Reyes (Benjamín)

### PARTIDOS PARA EL DIA 8

### FUTBOL SALA

### SENIORS GRUPO A

Velódromo Tirador	21,00:	Tabyr — Club de Hielo
Santañy	20,30:	P. Meva — Los Almendros

### GRUPO B

Pol. Príncipes España	20,00:	Setra — Super-Frau
Pol. San Fernando	22,00:	Pret a Porter — M. Imaral

### III DIVISION

Inca	15,30:	Constancia — Calviá
------	--------	---------------------

### AMISTOSOS

Rafael Puelles	15,30:	Son Sardiná — aKtia (Segunda Regional)
Polid. La Salle	16,45:	Final T. "Jaime Veñy" (Infantil)
Ca'n Gaspar	16,15:	Pla de Na Tesa — Sant Jordi (Infantil)
Pol. La Salle	15,15:	Final T. "Jaime Veñy" (Alevines)
Ca'n Gaspar	15,00:	Pla de Na Tesa — Sant Jordi (Alevines)
Parr. Coll Rebassa	19,00:	Imara — Club de Hielo (Seniors)
Parr. Coll Rebassa	18,00:	Montesión — La Salle (Benjamín)

### AFICIONADOS MALLORCA

Lluchmayor	11,00:	Ca'n Tiá Taleca — Mariense
Campos	10,30:	At. Campos — Porreras
Manacor	11,00:	V. de Mella — Artá
Cide	9,30:	Cide — Sóller

### AMISTOSOS

Son San Juan	11,00:	Ferriolense — Pla de Na Tesa (Segunda Regional)
Son Malfertit	11,30:	R. Calvo — Fortuna 95 (Juvenil)
Santa María	11,00:	Santa María — Consell (Juvenil)
Son Malfertit	10,00:	R. Calvo — San Francisco (Infantil)

### PARTIDOS PARA EL LUNES

### AMISTOSOS

Parr. Coll Rebassa	20,00:	3 y 4 puesto T. Reyes (Seniors)
Parr. Coll Rebassa	18,00:	3 y 4 puesto T. Reyes (Benjamín)

### PARTIDOS PARA EL MARTES

### III DIVISION

Andraitx	15,15:	Andraitx — Portmany
Sta. Margarita	15,30:	Margaritense — At. Baleares

### COPA S. M. EL REY

Inca	15,30:	Constancia — Castilla
------	--------	-----------------------

## PARTIDOS PARA MAÑANA

### III DIVISION

La Puebla	15,45:	Poblense — Murense
Sóller	15,15:	Sóller — Manacor
Lluchmayor	15,30:	España — Ses Salines
Mahón	15,30:	Sp. Mahonés — Felanitx
Ciudadela	15,30:	At. Ciudadela — Alayor
Porreras	15,30:	Porreras — Seislán
San Antonio Abad	15,30:	Portmany — Colliense
Estadio Balear	15,30:	At. Baleares — Andraitx
Binisalem	15,30:	Binisalem — Margaritense

### REGIONAL PREFERENTE

Puerto Pollensa	15,15:	Cultural — Porto-Cristo
Artá	15,15:	Artá — Llosetense
Villafranca	15,15:	Villafranca — Xívar
Ca's Vicari	15,30:	La Real — Ca'n Picafort
Rafal	11,00:	At. Rafal — Algaida
Son Servera	15,30:	Serverense — Petra
Alaró	15,15:	Alaró — Escolar
Campos	15,30:	Campos — Alcudia
Arenal	15,30:	Arenal — Santañy

## AMISTOSO JUVENIL INTERNACIONAL R. CALVO-FORTUNA 95 (DUSSELDORF)

## CON NUEVO TECNICO EN EL BANQUILLO LOCAL

# PORRERAS-SEISLAN

«VITAL Y DECISIVO PARA EL CUADRO GRANATE»

El año nuevo ha traído bajo el brazo, en el seno de la U. D. Porreras, cambio fulminante de preparador, ya que a tenor de las circunstancias irregulares en que se desenvolvía el equipo, la directiva muy a su pesar, tomó la decisión de dar el cese a quien hasta la fecha se venía responsabilizando técnicamente de la plantilla, Vicente Navarro, nombrando por sustituto (como adelantó Diario «BALEARES» en su edición del pasado jueves) a quien hace algunas temporadas ya

estuvo vinculado a los colores futbolísticos de la villa, Tolo Riera, por cierto en aquella famosa etapa, de consecutivos ascensos hasta llegar a conseguir la categoría preferente.

Tal circunstancia llega en momentos álgidos para el futuro de la Entidad, y en vísperas de cruzar el acuador del campeonato, con clasificación poco augurante y lo que es más delicado aún, con horizonte cargado de incertidumbres, dado el desfavorable calendario con que ten-

drá que enfrentarse el cuadro «porrerí».

Mañana domingo y a partir de las tres y media, de nuevo va a actuar ante su fiel afición, el cuadro local. Desconocemos totalmente las ideas y tácticas que piensa poner en práctica el nuevo técnico contratado, y si bien existe la mal disimulada ilusión de que a cambio de entrenador, victoria garantizada, a estas alturas del campeonato, es difícil vaticinar lo que puede llegar a ocurrir por mucho colista que en la



TORRADO (Porreras) Foto T. Maldonado

actualidad se encuentre el rival menorquín C. D. Seislán, y para justificar cuanto decimos la última y trascendente victoria lograda la pasada jornada nada menos que frente al decano de la isla hermana, Sporting-Mahonés.

A pesar de tantas dificultades, no es perogrullada manifestar que la ilusión y esperanza añadida, impera a todos los niveles en los medios futbolísticos de la Villa. En cuanto al capítulo alineación, se nos fue muy difícil el poder conocer a ciencia cierta, quienes serán los escogidos para prueba (considerada por muchos conceptos) decisiva, para el cuadro local, y si bien no faltan rumores de que se operarán algunos cambios drásticos con respecto a quienes hasta la fecha gozaban de patente de titularidad, repetimos que en este comentario de alcance, no pudimos saciar nuestra curiosidad.

Y nada más, sino repetir de que la confrontación está señalada para las tres y media de mañana tarde y en donde no faltarán fases de «suspense» difícil de soportar, que todo se dará por bien empleado si al final el triunfo, nunca tan necesitado, pasa a aliviar la desangelada clasificación actual.

G. G.

## C. D. QUELY, EQUIPO SENSACION C. DE ADHERIDOS



Plantilla del C. D. Galletas Quely, que en su primer año de actuación como club federado, militante en el Campeonato de Adheridos, viene cosechando sensacionales triunfos, habiéndose convertido en base a su destacada trayectoria, en equipo «sensación» de la competición que dentro de breves fechas iniciará la segunda vuelta del campeonato. Al frente del mismo figura como presidente, el destacado e ilusionado deportista don Juan A. Torrandell, asesorado por positiva colaboración de excelentes deportistas. (Foto: PAYERAS)

## fútbol

## ASAMBLEAS DE CLUBS Y FEDERACIONES

Consecuente a la promulgación de la ley de Cultura Física y el Deporte, y a resultados de la publicación del decreto regulador del Estatuto Jurídico de los Clubs de fútbol, quedan apiazadas hasta nueva orden la convocatoria y celebración de asambleas generales de cualquier clase, tanto para clubs como para Federaciones Regionales.

### AYUDAS A CLUBS:

Ha sido satisfecha al C. D. Andraitx, la ayuda de dos millones novecientos treinta y ocho mil veintidós pesetas (2.938.022,00 pesetas), que le había sido otorgada para acondicionamiento de su campo de juego, vestuarios y aseos.

«BALEARES»





# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>o</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## GUIA DE SECCIONES

bolsa inmobiliaria

- 1 HIPOTECAS
- 2 SOLARES Y TERRENOS
- 3 LOCALES Y DESPACHOS
- 4 FINCAS
- 5 ALQUILERES
- 6 CHALETS
- 7 APARTAMENTOS
- 8 CASAS Y PISOS
- 9 TRASPASOS

bolsa del motor

- 10 MOTOCICLETAS
- 11 AUTOMOVILES
- 12 CAMIONES

bolsa del trabajo

- 13 DESEAN TRABAJO
- 14 OFRECEN TRABAJO

otras secciones...

- 15 HOSPEDAJES
- 16 ENSEÑANZAS
- 17 MUSICA
- 18 RADIO Y TV
- 19 NAUTICA
- 20 COMPRAS
- 21 VENTAS
- 22 PERDIDAS
- 23 TRANSPORTES
- 24 ANIMALES DOMESTICOS
- 25 DIVERSOS
- 26 PERSONALES
- 27 MASAJES

## bolsa inmobiliaria

ESPACIO EXCLUSIVO PARA AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

### 3 LOCALES Y DESPACHOS

LOCAL COMERCIAL de 210 m<sup>2</sup>, principio General Riera, aseos, posibilidad de división. OLIVER MATEU. Teléfono: 210640. (16)

VENDO DESPACHO en Jaime III, 37 m<sup>2</sup>, enmoquetado. Precio: Un millón 900.000 pesetas. OLIVER MATEU. - Tel: 210640. (16)

### 4 FINCAS

HUERTO veinticinco cuarteradas, riego por aspersión en toda la finca, vaquería moderna, sala de ordeñar, más de setenta cabezas de ganado, maquinaria agrícola para toda clase de trabajos, cascos parís y señoril. BESTARD Tel. 461940. (35)

CAMPANET, casa antigua con corral, dos habitaciones, entrada, cocina con chimenea, cisterna, agua potable. precio 525.000 pts. informes BESTARD. Tel. 461940. (21)

### ADMINISTRACION DE FINCAS VICENTE COMAS JUAN

Administrador de fincas colegiado. Sea nuestro cliente y se sentirá atendido en todo momento. Pza. Mayor n<sup>o</sup> 1, Tel. 21 55 69.

### 5 ALQUILERES

INTERESAN pisos para alquilar con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. Tel. 215251. (12)

OFRECEMOS PISOS amueblados para alquilar, todas zonas. Agencia FERNANDEZ. Tel. 216630. (12)

ALQUILER TELEVISORES. Tele-Hogar. Nicolás de Pax. 16. (10)

BELT INMOBILIARIA. Alquileres de todos países. Avda. A. Roselló, 46, 2<sup>o</sup> Edificio Mirador. Teléfono: 222211-227219-225627. (17)

PROPIETARIOS, necesitamos pisos y chalets para alquilar. MASJAUME. Avda. A. Roselló, 24. Teléfono 464250. (14)

CALLE DESPUIG sin muebles, 3 dormitorios, baño y aseo. Precio: 16.000 Ptas. 297388-289588. (14)

### 6 CHALETS

10 KILOMETROS PALMA, 3 dormitorios dobles, salón-comedor con chimenea, cocina coladuría y garaje, baño, 2 aseos, 2.800 m<sup>2</sup>, terreno, 7 millones 800.000, Facilidades. 224884 (24)

ALGAIDA, zona las Maloias, chalet 3 habitaciones, baño, cocina, sala comedor con chimenea, garaje, un cuartón terreno, cercado pared. Informes BESTARD. Teléf. 461940. (23)

MURO, finquita de 1.000 m<sup>2</sup>, con una noria, apto para frutales. 250.000 pts. Informes BESTARD Tel. 461940. (17)

MURO, catorce cuarterones, muy buena tierra, mucha agua, estanque, motor, vivienda dos plantas. Informes BESTARD. Tel. 461940. (17)

CAMPANET, varias finquitas con caseta, precio interesante. Informes BESTARD. Teléf. 461940. (11)

ESPORLAS, casa límites pueblo, a reformar unos 150 m<sup>2</sup>, edificación, ornamental unos 200 m<sup>2</sup>, buena vista, 3.300.000 pago a convenir. 224884 (22)

38 KILOMETROS, valle entre montañas una cuarterada terreno; casita reformada o a reformar. Desde 1.000.000. Facilidades 224884 (17)

ALGAIDA, zona Las Maloias, una cuarterada pinar y cultivo, bonita situación. Informes BESTARD Tel. 461940. (15)

ANTES de comprar su finca rústica, chalet o caseta de campo, visite en Sancellas Bar Ca'n Papa. Tel. 511448. (19)

## PISOS DE PROTECCION OFICIAL

(CON EXENCIONES Y BÓNIFICACIONES FISCALES)  
3 DORMITORIOS DOBLES - 2 BAÑOS COMPLETOS - COCINA ESPACIOSA - COLADURIA - DISTRIBUIDOR Y RECIBIDOR - GRAN SALA COMEDOR - AMPLIOS BALCONES Y TERRAZAS - MADERA NORTE - GAS CIUDAD - APARCAMIENTO Y TENEDERO. - Antena colectiva TV y FM - Tfno. y Portero automático. Pavimento cerámico en: baños, cocinas y balcones. Calle ARAGON.

15 AÑOS DE FACILIDADES

PROMOTOR Y CONSTRUCTOR VIA ALEMANIA, 15 ENT. - PALMA  
**JAIME GIBERT RUIZ-FUNES** TELS. 21 27 05 - 21 19 46

TERRENO, completamente amueblado, un dormitorio, armario empotrado, sala comedor, cocina americana, baño completo, terraza, buena vista. 1.850.000, facilidades. COMAMALA. 299558. (20)

LA RAPITA bonito apartamento a estrenar, dos dormitorios, baño completo, salón-comedor, chimenea, cocina, dos terrazas. 2.700.000. entrada 700.000, resto facilidades. COMAMALA. 299558. (23)

CALA BLAVA a estrenar, dos dormitorios dobles, baño completo, cocina amueblada, salón comedor, jardín propio, precio 3.000.000, entrada 700.000, resto facilidades. COMAMALA 299558 (23)

FORTI piso 2 dormitorios un baño. Precio: Dos millones 250.000. Teléfonos: 297388-289587 (11)

ZONA EL TERRENO. Piso nuevo, 2 dormitorios, precio: 2.500.000. Condiciones a convenir. - 297388-289588. (14)

VENDO PISO calle Margarita Calmor, vestíbulo, salón-comedor grande, cocina con galería 2 baños, 4 dormitorios. Facilidades de pago. Informes: Tel. 212345 (23)

VENDERIA 4<sup>o</sup> piso en calle Andrea Doria estu-penda orientación, vestíbulo, cocina completamente equipada 2 baños, 4 dormitorios y sala-comedor en terraza. Opcional dos aparcoamientos de coches. Informes: Tel. 226845 (30)

VENDERIA 3<sup>o</sup> piec calle Andrea Doria. Vestíbulo, gran cocina con office completamente amueblada, salón-comedor grande con terraza, 2 baños, un aseo, 4 dormitorios, dos aparcoamientos de coches. Tel. 212345 (29)

RAFAL, planta baja con jardín, pisos y ático. - Precio desde 2.500.000. Grandes facilidades. Tel. 297388-289588. (16)

ZONA FORTI. Frato directo, planta baja y pisos exentos contribución con aparcamiento incluido, 3 dormitorios, 2 baños. Precio desde dos millones 950.000 - pts. Entrada: 400.000 pts. Resto a convenir. Tel. 297388-289588 (30)

JUNTO CRUZ ROJA, terminado, pisc y ático 3 y 4 dormitorios. Desde 3.200.000 - Condiciones a convenir Tel. 297388-289588 (20)

SON COTONER Pisos y áticos 3 y 4 dormitorios. Precio desde Dos millones 250.000. Entrada 450.000 Resto a convenir. Teléfono 297388-289588. (20)

FORTI piso 2 dormitorios un baño. Precio: Dos millones 250.000. Teléfonos: 297388-289587 (11)

ZONA EL TERRENO. Piso nuevo, 2 dormitorios, precio: 2.500.000. Condiciones a convenir. - 297388-289588. (14)

REYES CATOLICOS: 4 dormitorios, 2 baños, gran salón-comedor, cocina equipada, terrazas, maderas nobles, acabados lujo. Precio cuatro millones 800.000, Entrada 40 por ciento. FINCAS VAQUER 235629. (23)

CALA ESTANCA: Pantas Bajas, 385 jardín 3 dormitorios dobles 2 baños, salón comedor, grandes terrazas, parking incluido, etc. Precio desde 6.700.000 Entrada 30 por ciento, 235629 (24)

ALEXANDER FLEMING; estrenar 125 m<sup>2</sup> 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, calefacción hilo musical, muy soleado, etc. PRECIO, 4.700.000. Facilidades, Fincas Vaquer, 230740, (23)

SON RAPINA; Estrenar, suelos cerámica, 125 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, baño, aseo, salón-comedor (35 m<sup>2</sup>) orientación Sur, etc. Precio 3.900.000, Facilidades 230740. (22)

HEROES MANACOR; 135 más terraza, 4 dormitorios dobles, espaciosa cocina, baño, aseo; orientación sur, exentos. PRECIO: 3.800.000, Facilidades, FINCAS VAQUER, 235629 (20)

ATICO: Santa Catalina, 3 dormitorios, baño, salón-comedor, amplia terraza, despedajo, etc. Precio: 3.500.000, Facilidades con venir; 235629 (17)

PZA. MADRID: Duplex 189 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, dos baños sala-comedor, cocina equipada, acabados primera calidad - etc. Precio 5.000.000, amplias facilidades. FINCAS VAQUER, 230740. (24)

FORTI: 3 dormitorios, baño, salón-comedor, cocina, etc. Precio 2.300.000. Facilidades 16 años, FINCAS VAQUER, 235629 (16)

AVENIDA ARGENTINA: Pisos y áticos, 3, 4 y 5 dormitorios, 2 y 3 baños, terrazas calefacción, cocina equipada, garage opcional etc. Precio desde 3.400.000, Entrada 40 por ciento, 230740. (27)

GENERAL RIERA; 4 dormitorios, baño, aseo, salón-comedor despensa etc. Precio: 3.500.000. Facilidades 10 años, 235629. (16)

HEROES MANACOR; cuatro dormitorios, 2 baños, salón comedor, etc. Precio 3.200.000, Entrada 800.000, Facilidades 15 años FINCAS VAQUER 230740. (19)

PLANTA BAJA: Zona Telnis, techo libre, jardín 3 dormitorios; baño; sala, comedor, trastero lavadero etc. Buena conservación. Precio 3 millones 500.000, Amplias facilidades 230740. (22)

SON ARMADANS: 1 dormitorio doble, baño completo, amplio salón-comedor, cocina, etc. Precio 2.200.000. Facilidades 5 años, FINCAS VAQUER, 235629 (20)

PISOS en construcción en Avda. Argentina, 4 y 6 dormitorios, 2 baños y aseo, cocina con despensa, sala, comedor grande con chimenea, acabados de lujo, calefacción, garaje, etc. - Precio: Desde siete millones 350.000 pts. Con facilidades. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (38)

ATICO de 3 dormitorios en El Arenal, junto Club Náutico, baño completo, terraza grande, vistas, amueblado, teléfono. - Precio: 4.300.000 pesetas. Con facilidades. - OLIVER MATEU. - Tel. 210640. (26)

VENDO 6<sup>o</sup> piso, 3 dormitorios, etc. calle Dr. Ferrán. Precio 2.500.000, contado 2.300.000. Informes: 230740. (15)

PADRE BARTOLOME POU 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, salón comedor, terraza, galería, 3.950.000. COMAMALA. 299558. (16)

PLAYA DE ALCUDIA, vivienda dos habitaciones dobles, baño, comedor, cocina, lavadero, terraza. Precio 2.750.000 pts. Informes BESTARD. Tel. 461940. (19)

**HEROES DE MANACOR**  
Junto Avenidas, 3 y 4 dormitorios, 2 baños, garaje opcional. Precio: 2.900.000 - 3.300.000 y 3.700.000 Ptas. Condiciones a convenir. Tel. 29.73.88 28.95.89.

**ZONA ARQUITECTO BENASSAR**  
Magnifico piso a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, madera norte. Precio 3.200.000. Condiciones a convenir. PRECIO ESPECIAL PAGO CONTADO. Teléfonos: 297388 - 289588

un diario para...



la juventud deportiva

**MARCA**

«BALEARES»





# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: Pº MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIÉRCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MÍNIMO 10 PALABRAS)

## GUIA DE SECCIONES

### bolsa inmobiliaria

- 1 HIPOTECAS
- 2 SOLARES Y TERRENOS
- 3 LOCALES Y DESPACHOS
- 4 FINCAS
- 5 ALQUILERES
- 6 CHALETS
- 7 APARTAMENTOS
- 8 CASAS Y PISOS
- 9 TRASPASOS

### bolsa del motor

- 10 MOTOCICLETAS
- 11 AUTOMOVILES
- 12 CAMIONES

### bolsa del trabajo

- 13 DESEAN TRABAJO
- 14 OFRECEN TRABAJO

### otras secciones...

- 15 HOSPEDAJES
- 16 ENSEÑANZAS
- 17 MUSICA
- 18 RADIO Y TV
- 19 NAUTICA
- 20 COMPRAS
- 21 VENTAS
- 22 PERDIDAS
- 23 TRANSPORTES
- 24 ANIMALES DOMESTICOS
- 25 DIVERSOS
- 26 PERSONALES
- 27 MASAJES

## inmuebles, particulares y constructoras

### 2 SOLARES Y TERRENOS

**COLONIA DE SAN JORDI** solar 7.000 m<sup>2</sup>, edificable, fabulosa vista al mar, precio 3.251.000, Tel. 298558. (10)

**PARTICULAR** solar Ca'n Pastilla, zona residencial, esquina. Teléfono: 283765. (10)

### 3 LOCALES Y DESPACHOS

**ALQUILO** en calle Antonio Ribas cochera de 100 m<sup>2</sup> 15.000 mes. Informes 265969. (13)

**SANTA PONSA** vendo local, precio 8.500.000. Teléfono 286771 (10)

**NECESITO** local buena situación, compro o alquiler, 225 m<sup>2</sup> aproximadamente. Tel. 402512 de 12 a 16 y de 18 a 21,30. Preguntar por Vicente. Abstenerse si es demasiado caro. (29)

**VENDO** Adrián Ferrán local en construcción 136 m<sup>2</sup>. aproximadamente, aseo, agua, luz, embaldosado y enlucido, 4.000.000 pesetas, facilidades, teléfono 225906. (21)

**VENDO** o alquiler local con grandes cámaras frigoríficas 640 metros. Tel. 272894 - 275911. (13)

**BUSCO LOCAL** en alquiler sobre 150 m<sup>2</sup>. Informes Tel. 255194. (10)

**CALA MAYOR**, local 186 m<sup>2</sup>, 325 m<sup>2</sup> terraza, piscina. 5.000.000; y otro 431 m<sup>2</sup>. 277262. (15)

**FORTI**, local junto Plaza Madrid, 255 m<sup>2</sup>. 5 millones 40.000. Facilidades 277262. (10)

**ZONA POLIGONO LEVANTE**, local sótano 413 m<sup>2</sup>. 4.130.000. Facilidades. 277262. (10)

**CA'N PASTILLA**, local almacén, garaje, etc. 80 m<sup>2</sup>, 1.000.000. 277262. (10)

**CA'N PASTILLA**, local almacén, calefacción, equipado. Tel.: 231288, 20.000. (10)

**PARTICULAR** precioso y amplios estudio terraza vista al mar mucho sol en Palma, 14.000. Todo incluido. Calle San Mateo 5, Zona Marivent, 401730. (28)

**ALQUILO** ter. pieo, zona gasolinera Rafal, 4 habitaciones, comedor, cocina, baño, aseo, terraza. Tel. 276088. (15)

**BUSCO** pequeño apartamento amueblado con teléfono, zona Palma. Tel. 675853. (10)

**EN LA CABANETA** se alquila chalet amueblado. Salón comedor con chimenea, jardín, cochera. Teléfono. Razón: Teléf. 602008 y 602210. (18)

**ALQUILO** apartamento en San Agustín. Amueblado Inf. teléfono 27200, horas oficina. (11)

**PISO** amueblado, 3 dormitorios, 14.000. Música Capllonch, 17. Teléfono 253783. (10)

**SOLAR** el Toro. Inmejorable situación. Teléfono 235081. (10)

### 5 ALQUILERES

**ALQUILER TELEVISORES**. La Bolsa del Televisor. Plaza Arzobispo Miralles, 8. A. Tel. 216550. (12)

**ALQUILER TELEVISORES**. La Bolsa del Televisor. Plaza Arzobispo Miralles, 8. A. Tel. 216550. (12)

**INMUEBLES**: Alquileres y administramos GARCÍA, Calle Marqués de la Ceja 27 Tel.: 289162 (18)

**PASEO MARTIIMO**. Se alquilan apartamentos y estudios por meses. Informes Tel. 400883 (12)

**BUSCO** piso amueblado 1, 2 dormitorios. Entre Blanquerna, Archiduque Luis Salvador y 31 Diciembre, o alrededores. Tel. 414006. (18)

**ALQUILO** local con patio de unos mil metros cuadrados. T. 462434. (11)

**CA'N PASTILLA**, chalet amueblado, teléfono, gas, agua, luz, piscina, 2 habitaciones. Teléfono 227393, 8-11 noches (13)

**ECONOMICOS** alquiler apartamentos Ca'n Pastilla, frente mar. Teléf. 464378 - 251858. (10)

**PISO CENTRICO**, amueblado 4 dormitorios 15.000 pts, mucos sol Teléfono 277723 (11)

**NECESITO** casita de plancha baja, patio, para alquilar, alrededores, llamar Tel. 289062. (12)

**EN CAMPANET** alquiler casa amueblada, ideal para pasar fines semana Coppal con árbolesugar tranquilo, cerca del campo. Precio razonable, informes: calle San Miguel, 83, Campanet (26)

**APARTAMENTO** en Terreno amueblado, teléfono, calefacción, equipado. Tel.: 231288, 20.000. (10)

**PARTICULAR** precioso y amplios estudio terraza vista al mar mucho sol en Palma, 14.000. Todo incluido. Calle San Mateo 5, Zona Marivent, 401730. (28)

**ALQUILO** ter. pieo, zona gasolinera Rafal, 4 habitaciones, comedor, cocina, baño, aseo, terraza. Tel. 276088. (15)

**BUSCO** pequeño apartamento amueblado con teléfono, zona Palma. Tel. 675853. (10)

**EN LA CABANETA** se alquila chalet amueblado. Salón comedor con chimenea, jardín, cochera. Teléfono. Razón: Teléf. 602008 y 602210. (18)

**ALQUILO** apartamento en San Agustín. Amueblado Inf. teléfono 27200, horas oficina. (11)

**PISO** amueblado, 3 dormitorios, 14.000. Música Capllonch, 17. Teléfono 253783. (10)

### NECESITO HOSTAL

En alquiler. Ofrezco garantías. Teléfono 24 65 42 tardes

**ALQUILO** piso amueblado, cuatro habitaciones, sala comedor, cocina, terraza, baño. Teléfono: 461407. (12)

**SE ALQUILA** taller mecánica automóviles. Teléf. 285981 ó 232365. Pueden llamar sábado y domingo. (14)

**PARTICULAR** alquiler piso amueblado Blanquerna, tres habitaciones, 22.000 pts. Tel. 256256. (11)

**ALQUILO** espléndido piso amueblado. 20.000 mes. Tel. 238194. (10)

**PARTICULAR** alquiler apartamento estudio, amueblado, zona Terreno, calefacción, garaje, 9.500, gastos incluidos. Informes imprescindibles 213766. (15)

**PARTICULAR** junto Pza. Gornia alquiler pisos amueblados, dos, tres dormitorios 15.000-20.000. Tel. 251671. (14)

**ALQUILO** piso 3 dormitorios. Adecuado varios compañeros-as. C. de Manacor. 16.000 Ptas. Tel. 275878, de 2 a 4. (18)

**GENOVA** ático amueblado a estrenar, 2 dormitorios, baño, cocina, sala comedor, terraza 20 m<sup>2</sup>, vistas bahía. 221248 (17)

**CENTRICO** apartamento amueblado, matrimonio o señoritas. Tel. 213177. (10)

**SE VENDE** chalet en El Toro, 500 m. de terreno. Tel. 292241, mañanas. Directo de particular. (16)

**VENDO** chalet a estrenar de particular a particular Tel. 282017 (10)

**CAN PASTILLA** vendo apartamento, calle Pineda 16. Precio 3.800.000. Teléf. 286771 (11)

**VENDO** apartamento amueblado en Porto Pi. Tel. 212259. (10)

**VENDO** apartamento en zona turística a estrenar, trato directo Tel. 282017 (11)

**SOMETIMES**, 1 dormitorio, calidad, bonita terraza, amueblado. 2 millones 100.000. Teléfono 285468. (10)

**CA'N PASTILLA**, apartamentos chalet lujo, vista mar, individualidad total, terrazas, jardín, 3 dormitorios dobles, 2 baños, aseo, garaje, 6.800.000. 277262. (20)

**CA'N PASTILLA**, apartamentos lujo, 3 dormitorios dobles, 2 baños. Aparcamiento, 994.000 entrada, 10 años. 277262 (15)

### CENTRO PALMA

C/. Vallori, 2. Venta pisos y despachos con o sin aparcamiento. Pisos 4 y 5 dormitorios. Informes: Teléfono 279910, de 13 a 15 y 19 a 21 horas.

**VENDO** por traslado, piso Via Alemania, planta 6.ª sala-comedor con chimenea y aire acondicionado, tres dormitorios dobles, baño y aseo, cocina totalmente amueblada, office independiente, calefacción y agua caliente centralizada, ascensor, montacargas directo a galería, armarios empotrados, teléfono, vistas, llaves en mano. Precio 4 millones 500.000 pesetas, facilidades. Teléfono: 225906. (49)

**VENDO** particular a particular, octavo piso, Héroes de Manacor, 4 habitaciones, 3.500.000 pts. Tel. 246348, horario comercio. (18)

**PARTICULAR** vendo piso, 3 dormitorios, comedor, baño, cocina, gran terraza, parquet, moqueta, 125-220, C/. San Joaquín, junto Ausias March. 3.150.000, facilidades. Tel. 464878. (24)

**CRUZ ROJA**, ático duplex lujo, 4 dormitorios, 2 baños, aseo, chimenea, terraza 122 m<sup>2</sup>, 5.925.000, 277262. (16)

**VENDO** ático C/. Arquitecto Bennassar. Precio 6.400.000. Entrada 600 mil a 3 meses y 40.000 mensuales. 3 dormitorios, salón comedor, cocina equipada, 3 terrazas, 2 cuartos de baño, teléfono, portero automático con video. Nuevo. Tel. 200916. (35)

**VENDO** piso Avenida Argentina, precio 5.500.000 todo amueblado, emmoquetado y teléfono, condiciones a convenir. Informes: Tel. 200916. (17)

**URGE** vender ter. piso Son Gotleu, 3 dormitorios, baño, sala comedor, bolcán, cocina amueblada, 1.500.000. Se estudiarán ofertas contado. Tel. 414219, de 20 a 22 horas. (26)

**VENDO** piso a estrenar trato directo Tel. 282017 (10)

**VENDO** piso en la calle Aragón. Directamente. Informes 284911 (gastos comunidad muy reducidos) (14)

**ARQUITECTO BENNASSAR** ático duplex a estrenar, aparcamiento incluido, cocina amueblada, tres habitaciones dobles, dos baños, estudio con chimenea, armario empotrados, 5.400.000 Teléfono 200079-294148. (24)

**SE VENDE** piso 165 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, un baño y aseo, cocina y ofis. Berengario de Toromara núm. 6-2.º Teléfono. 276526, comidas. (23)

**SE VENDE** piso 165 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, un baño y aseo, cocina y ofis. Berengario de Toromara núm. 6-2.º Teléfono. 276526, comidas. (23)

**SE VENDE** piso 165 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, un baño y aseo, cocina y ofis. Berengario de Toromara núm. 6-2.º Teléfono. 276526, comidas. (23)

**SE VENDE** piso 165 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, un baño y aseo, cocina y ofis. Berengario de Toromara núm. 6-2.º Teléfono. 276526, comidas. (23)

**SE VENDE** piso 165 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, un baño y aseo, cocina y ofis. Berengario de Toromara núm. 6-2.º Teléfono. 276526, comidas. (23)

**SE VENDE** piso 165 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, un baño y aseo, cocina y ofis. Berengario de Toromara núm. 6-2.º Teléfono. 276526, comidas. (23)

**SE VENDE** piso 165 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, un baño y aseo, cocina y ofis. Berengario de Toromara núm. 6-2.º Teléfono. 276526, comidas. (23)

**SE VENDE** piso 165 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, un baño y aseo, cocina y ofis. Berengario de Toromara núm. 6-2.º Teléfono. 276526, comidas. (23)

**SE VENDE** piso 165 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, un baño y aseo, cocina y ofis. Berengario de Toromara núm. 6-2.º Teléfono. 276526, comidas. (23)

**SE VENDE** piso 165 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, un baño y aseo, cocina y ofis. Berengario de Toromara núm. 6-2.º Teléfono. 276526, comidas. (23)

**SE VENDE** piso 165 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, un baño y aseo, cocina y ofis. Berengario de Toromara núm. 6-2.º Teléfono. 276526, comidas. (23)

**SE VENDE** piso 165 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, un baño y aseo, cocina y ofis. Berengario de Toromara núm. 6-2.º Teléfono. 276526, comidas. (23)

**SE VENDE** piso 165 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, un baño y aseo, cocina y ofis. Berengario de Toromara núm. 6-2.º Teléfono. 276526, comidas. (23)

**SE VENDE** piso 165 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, un baño y aseo, cocina y ofis. Berengario de Toromara núm. 6-2.º Teléfono. 276526, comidas. (23)

**SE VENDE** piso 165 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, un baño y aseo, cocina y ofis. Berengario de Toromara núm. 6-2.º Teléfono. 276526, comidas. (23)

**OPORTUNIDAD**, Fortí, 3 dormitorios, armarios, cocina amueblada, 2 millones 900.000. Facilidades. 277262. (14)

**SE TRASPASA** local zona Via Sindicato. Plaza Coll. Tel. 210974. (14)

**SE TRASPASA** negocio con salón de belleza y peluquería. Telfs.: 23-52-47 ó 284117. (13)

**SE TRASPASA** bar en el Arenal, muy grande. Teléfono 261099. (10)

**TRASPASO** por no poder atender. Bar Español, Plaza Jinetes de Alcalá. Informes Tel. 620132. (14)

**SE TRASPASA** papelería Calle San Vicente de Paul núm. 56. Tel. 244024 de 2 a 4 horas (17)

**TRASPASO** negocio de radio coches. Situación inmejorable. Renta módica. 271369. (10)

**TRASPASO** por enfermedad, cafetería en Cala Pastilla, primera línea, grandes terrazas, bien equipada. Frente Gran Hotel Linda. 3.200.000 pts. Bar George's. Facilidades de pago. (24)

**SE TRASPASA** pizzería centro Palma, pleno rendimiento. Informes: Zavelled, 8. (De 20 a 24 h.). (13)

**NEGOCIO** en pleno funcionamiento de venta de platos preparados, charcutería y licorería. Lugar inmejorable centro Palma, se traspasa por ausentarme. Instalaciones y maquinaria recién estrenada. Total garantía. Informes Tel. 241729. (34)

**ARENAL** traspaso bar con vivienda. Necesita reforma. 800.000 pts. Teléf. 267213. (17)

**ARENAL** traspaso pequeño bar. Mobiliario buen estado. 250.000 pts. alquiler 14.000 pts. Tel. 267213. (15)

**SU PUNTO DE VENTA**

**SU POSIBLE CLIENTE BUSCA SU ANUNCIO AQUI**

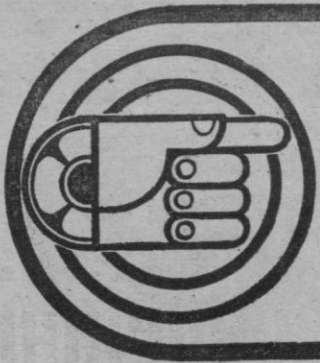
**AVENIDA JAIME III**  
**TRASPASO DESPACHO**  
Instalado, decorado, con teléfono y Aire acondicionado, Apto para Agencia de Viajes, Abogado, etc. Informes: Tel. 22-15-02 (mañanas)

**LA VIVIENDA PARA TODO EL AÑO A PRECIO DE COSTE**  
**CASAS UNIFAMILIARES EN SOMETIMES**

Consiga su vivienda de 140 m<sup>2</sup> en dos plantas y garaje, semisótano de 60 m<sup>2</sup>, más de 100 m<sup>2</sup> de jardín privado, haciéndose miembro de la Comunidad Promotora. Las casas «unifamiliares» constan de 4 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, salón comedor con chimenea cocina y terrazas, distancia de la playa 100 metros. Pago en once años con garantía bancaria.

Informes Sr. Morante  
Tel. 23.00.48  
Horas de oficina.





# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>º</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## GUIA DE SECCIONES

### bolsa inmobiliaria

- 1 HIPOTECAS
- 2 SOLARES Y TERRENOS
- 3 LOCALES Y DESPACHOS
- 4 FINCAS
- 5 ALQUILERES
- 6 CHALETS
- 7 APARTAMENTOS
- 8 CASAS Y PISOS
- 9 TRASPASOS

### bolsa del motor

- 10 MOTOCICLETAS
- 11 AUTOMOVILES
- 12 CAMIONES

### bolsa del trabajo

- 13 DESEAN TRABAJO
- 14 OFRECEN TRABAJO

### otras secciones...

- 15 HOSPEDAJES
- 16 ENSEÑANZAS
- 17 MUSICA
- 18 RADIO Y TV
- 19 NAUTICA
- 20 COMPRAS
- 21 VENTAS
- 22 PERDIDAS
- 23 TRANSPORTES
- 24 ANIMALES DOMESTICOS
- 25 DIVERSOS
- 26 PERSONALES
- 27 MASAJES

## bolsa del motor

### 10 MOTOCICLETAS

**MOTOS SALOM Y DEL BARRIO**, Tomás Forteza 24 Tel.: 464712. Concesionarios Sanglas. BMW Kawasaki, Benelli. Laverda, Morini. Motos usadas procedentes de cambio a precios de invierno. Laverda 1.000 PM-L, Laverda 750 PM-M, Guzzi P-3 PM-O Benelli 500 LS PM-J, Ducati 860 PM-H, Morini 500 PM-F BMW R 45 PM-P BMW 1.000 PM-M Sanglas 500 (53)

**VENDO** moto Benelli 350 c. c. matriculada Pa. 8083 M impecable razón horas oficina Tel: 231203 (13)

**INFOMOTOR, S. A.** concesionario oficial Derbi y Guzzi, extensa gama en modelos nuevos. Variado surtido en usadas. Laverda 750, Guzzi Lemans V-50 II, Ducot 750 Morini 250, Ducot 500. Facilidades pago, calle Goethe, 30. Tel. 280531. (37)

**MOTOS CAGIVA** importados de Italia a precio de nacionales. Modelos SST 125, SST 250, SST 350. Ciclomotores APRILIA (Italia), compare calidad y precios (motor Minarelli) el más perfecto plegable ciclomotor ITALJET PACK-2, ITALJET trial 50 T, 100 T 250 T y 350 T (campeona del mundo 1980). Usadas BMW R45 varios, Triumph 750 varios, Benelli varios, Ducati varios, Bultaco varios, Montesa varios, también MV 750, Harley 1.200 y otras. Sanglas, etc. El mayor stock en semi-nuevas de a día. Visítenos y compare.

**NOUVEAU** Nuevas y usadas, P. Bré. Pou, 2. Palma. (80)

**VENDO** Vespino, precio a convenir. Calle Teniente Lizasoain núm. 38, 7.º piso. (12)

**PARTICULAR** vende Vespa 150 Sprint, toda prueba, de 19 a 21'30. Teléfono 237091. (13)

### 11 AUTOMOVILES

**DE PARTICULAR** a particular R-5 PM. 2883-G, buen estado. Teléfono 237175 - 237346. (12)

**PARTICULAR** vende 132 1800 PM-G. Pta. 350.000. Tel. 211150. Mañana. 250561 noches. (13)

**CENRO AUTO** COMPRA VENTA DE AUTOMOVILES EN INMEJORABLES CONDICIONES Palma, Francisco Sancho, 26 Inca, Avenida de Alcadia, 38

### AUTOMOVILES AVENIDA

**JEEP BRAVO**, 131 1.600 familiar, 131, 1.430, 1.200 Sport, 127 2, 3 y 4 puertas, 850 barato. Renault R-12, R-5, R-6, R-4 barato. Chrysler 150 S y GLS. Ford Fiesta 1.300 y 1.100 y Citroen Dyane 6. Avenida General Primo de Rivera, 22, (frente gasolinera Avenida) (18)

**OCASION.** Vendo Land Rover. Particular. Tel. 650974. (10)

**OCASION** 600 E matriculada PM-E toda prueba Tel.: 230407. (10)

**AFOSA** procedente cambio Seat 131-1.430. PM-J, Seat 131-1.600. PM-I; Seat 124 Sport-1800, PM-D. Mercedes Benz 220 SE, 3-340092. Verlos en Aragón. 155. Tel.: 278246. (27)

**BE COMPRAN** coches juveniles. Se vende recambio usado toda clase de coches. Calle Archiduque Luis Salvador, s/n. Frente Bar Luis. Tel. 293506. (22)

**PARTICULAR** vende Ford Fiesta 1300 Sport sólo 20.000 kms, cuidadísimo mejor que nuevo, muchos extras, radio cassette estéreo 465.000 ptas, Tel. 217579 (22)

**OFERTA ESPECIAL DE NAVIDAD**  
COCHES SIN ENTRADA  
GARANIZADOS A PRECIOS DE COSTE  
MILLAS

## AUTOCASION LUCA DE TENA, 10 (junto Plaza Pedro Garau)

**COMPRUEBE SI VENDEMOS MAS BARATO**  
RENAULT R-6 PM-B, E y F. R-12 PM-E familiares PM-K y PM-L, R-5 PM-R.  
SIMCA 1.200 PM-I gasolina normal.  
CITROEN Mehari PM-L.  
SEAT 127 PM-K 2, 3 y 4 puertas, 131 PM-G, K y L.  
Seat 124 PM-L.  
FORD FIESTA PM-J, K y L.  
Facilidades 36 meses directamente con nosotros

## AUTOCASION 2 EUSEBIO ESTADA, III (Carretera Poligono)

★ LA MAYOR EXPOSICION DE MALLORCA (300 coches variados)  
★ FACILIDADES PAGO SIN COMPETENCIA (Sin entrada y 3 años)  
★ COCHES GARANTIZADOS (talleres propios)

SEAT: 131 Supermirafiori, 127, 133 (PM-N), 1430 Familiar, 1430 y 124 (varios), Sport 1600 y 1800 - 600 y 850 (varios).  
RENAULT: R-5, R-12 TL y Familiar (PM-N), R-5 TS (PM-K), R-5 GTL (PM-J), R-7 (PM-G), R-6 (PM-L), R-4L (PM-B).  
FORD FIESTA (PM-N), CHRYSLER 150, SIMCAS 1200, MINIS.  
CITROEN: GS Palas (PM-L) y (PM-I), DIANE 6 (PM-K) y (PM-G).  
DIESEL: 124 Sava (PM-H) motor a estrenar, 1 año de garantía. 1430 Sava 30.000 kms. Particular y MERCEDES 1500.  
LAND ROVER 109 largo motor nuevo.  
FURGON MERCEDES L-406 D (PM-D).

**IMPORTACION**  
MERCEDES 280-SE año -76, automático, aire acondicionado, blanco, llantas aluminio, bloqueo puertas, radio cassette, etc.

**PARTICULAR** vendo R-8 PM-C muy buen estado. 150.000 ptas. Tel. 235016 con facilidades. (14)

**AUTOVENTA MANACOR** coches procedentes de particular, magnifico surtido, garantizados. Compramos al contado matriculados altos. Avenida Fray Junipero Serra, 40, (junto Hospital), Manacor. Tel. 550161. (23)

**SERVICIO AUTOBELISCO.** Julián Alvarez, 5 (junto Plaza Obelisco); Chrysler 150 GT PM-K. Ford Fiesta PM-K. Renault R-12 Super PM-B-E R-12 familiar PM-G. R-5 TL, PM-J. R-6, varios. Seat 127 3 puertas PM-E-F. 127 4 puertas PM-M 133 L PM-H. 124 D PM-C 1.430 PM-D. 600 E PM-C 75.000 Ptas. Mini 1.000 L PM-B, 50.000 Ptas. Obsequiamos compradores 12 lavados gratis. Cambios. Facilidades 36 meses sin entrada. (76)

**PARTICULAR** vende furgoneta Sava J-4 a gas-oil. Muy pocos kms. Información Mercado Camp Redó, puesto 26 y 27

**AUTOS DESTELLO** General Riera, 12 Tel. 250929

**COMPRA** venta y cambios todas las marcas, revisados y garantizados. Facilidades. (11)

**CITROEN** Mehari PM-I, impecable. AUTOCASION Eusebio Estada 111. (10)

**PARTICULAR** vende Ford Fiesta PM-K, impecable. 295.000 contado. Teléfono 613255. (10)

**COMPRO** toda clase de coches usados y accidentados. Tel. 290897.

**SU PUNTO DE VENTA**  
ANUNCIOS ECONOMICOS DE *Baleares* TAMAÑO PEQUEÑO, GRAN INVERSION

**VENDO** recambios usados toda clase de automóviles. Archiduque Luis Salvador, 120. Teléfono: 290897. (13)

**AUTOMOVILES COIL** Nueva Palma, 12 (Calle Arturo Soria) 12, PALMA DE MALLORCA

Simca 1.200	PM-K
Simca 1.000	PM-I
Citroen GS	PM-H
R-12	PM-K
R-5	PM-I
R-7	PM-G
R-6	PM-156
R-12	PM-A
Seat Sport	PM-E
1.600 y 1806	PM-E
Seat 127 43 y 4 puert.	PM-J

**AUTOCASION** Luca de Tena 10  
**SEAT 133** LUJO PM-K y PM-L  
COLORES A ELEGIR. - 150.000 ptas 50.000 ptas. ENTRADA. RESTO 24 meses  
**AUTOCASION** Eusebio Estada, 111

**FORD FIESTA** PM-J, K y L 285.000 Ptas. Entrada 100.000. resto 24 meses  
AUTOCASION Eusebio Estada, 111.

**Maximas Facilidades**

Seat 127 varios	entrada	50.000
Seat 131 Supermirafiori	"	100.000 PM-M
Seat 132 Diesel	"	120.000 PM-H
Seat 124	"	50.000 PM-D
Chrysler Diesel	"	150.000 PM-J
Chrysler 180	"	90.000 PM-J
Simca 1.000 automático	"	30.000 PM-F
Simca 1.200. Varios	"	80.000
Renault 12	"	80.000 PM-C

**MOSA** C/. Aragón, 191. Palma Ctra. Lluc, 54. Inca

**OPORTUNIDAD**  
Seat 131 Supermirafiori, Motor Diesel de particular. PM-5450-O 15.000 Km.  
Teléfono: 41 30 75.

**COCHES OCASION**  
**MINACO S.A.**

SEAT 132/1800	PM-H
SEAT 131/1600	PM-H
SEAT 131 Supermirafiori	PM-M
CITROEN GS CLUB	PM-G
CITROEN CX 2400	NA-I
RENAULT 12 TS	PM-J
PEUGEOT 504/2.000	PM-M
RANGE ROVER	PM-O
RENAULT 12 TS Familiar	PM-I

VEA NUESTRA EXPOSICION DE COCHES PROCEDENTES DE CAMBIOS  
MINACO S.A. Miguel Marqués, 3. Palma



# anuncios económicos

RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>o</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTÉNO: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## GUIA DE SECCIONES

### bolsa inmobiliaria

- 1 HIPOTECAS
- 2 SOLARES Y TERRENOS
- 3 LOCALES Y DESPACHOS
- 4 FINCAS
- 5 ALQUILERES
- 6 CHALETS
- 7 APARTAMENTOS
- 8 CASAS Y PISOS
- 9 TRASPASOS

### bolsa del motor

- 10 MOTOCICLETAS
- 11 AUTOMOVILES
- 12 CAMIONES

### bolsa del trabajo

- 13 DESEAN TRABAJO
- 14 OFRECEN TRABAJO

### otras secciones...

- 15 HOSPEDAJES
- 16 ENSEÑANZAS
- 17 MUSICA
- 18 RADIO Y TV
- 19 NAUTICA
- 20 COMPRAS
- 21 VENTAS
- 22 PERDIDAS
- 23 TRANSPORTES
- 24 ANIMALES DOMESTICOS
- 25 DIVERSOS
- 26 PERSONALES
- 27 MASAJES

## bolsa del motor

### 11 AUTOMOVILES



MÁS DE 10 años en el ramo. Nuestra experiencia puede serle muy beneficiosa. Llévelo a su mecánico de confianza. Máximas facilidades. — Hasta 3 años sin entrada. Garantizados hasta 3 meses. Revisados punto por punto. Se lo entregamos a su gusto. Cambios. Compramos al contado. (24)

RENAULT-5 TL PM-H. Com pruebe la calidad de nuestros coches. (10)

FIESTA GHIA 1.1. Impecable. Precioso Fiesta 1.1 Techo solar plata y Fiesta 1300 S. (14)

RENAULT-18. Sólo estrenado. Aceptamos cambios. R-14 TL. Particular. (10)

R-12 TS. Verde alga, increíblemente nuevo. Véalo y se convencerá. (10)

R-7 PM-G. Particular. A toda prueba. Garantía. R-6. PM-B. (10)

R-8 desde 50.000 ptas. R-12 aire etc. Seat 124 desde 65.000 ptas; 850 PM-B desde 35.000 ptas. — 1.430 sólo 75.000 ptas. — recién revisado. (28)

SEAT 127. 3 puertas, muy cuidado. Lujo. 127-2 puertas. PM-H y PM-F. Precio interesante. (15)

SUPERMIRAFIORI familiar Diesel. PM-N. Particular. Garantía de nuevo. (10)

GS-PALAS GS Club y Familiar. 2 CV. Dyane-6. C-8. CX 2.400 5 velocidades PM-M. (15)

SPORT 1.800, sólo un propietario. Extraordinario. (10)

SEAT 600 E, 600 D. Varios precios y condiciones. (10)

131-1.600 y 1.430 PM-J. — Perfecto estado. Sábados mañana abierto. (10)

MINI 850 PM-B Mini 1.275 Austin Victoria. Ganga. — Precioso. (10)

SEAT 133 sólo propietario. Garantizado. Pregunte a nuestros clientes. (10)

SIMCA 1.200. Metallizado. — Revisado y garantizado. (10)

PANDA 45 a matricular. — Rojo. Por sorteo. Entrega en 24 horas. Otra ocasión de Morey Automoviles. (15)

CHRYSLER 180 Automático y otro normal en diesel. Mehari motor nuevo. (11)

SIMCA RALLY. verde, impecable. Precio interesante y Simca 1.000 desde 30 mil ptas. Los dejamos igual que nuevos. Com pruébelo. (18)

MERCEDES 250 Coupé. — Realmente precioso. Rojo metallizado. Interior blanco. Garantía. (10)

PORSCHE 911-S Targa. 220 km-hora. Ford Capri. (10)

ALFETTA GTV-PM-F. Metallizado. Garantía de la casa. Somos pioneros en el mercado. (13)

VENDO capota dura Spider 850 buen estado. (10)

VENDO barras anti-vuoco Jeep Bravo S. (10)

PARTICULAR vende 850 especial perfecto estado. muchos extras. Tel. 280531 — 231251. (11)

JAGUAR E-TYPE, perfecto estado. Autos BEVERLEY. Tel. 299889. (10)

PANTHER J-72, 3 años, único. Autos BEVERLEY Tel. 299889. (10)

ALFA ROMEO Berlina 2.000, buen precio Autos BEVERLEY. Tel. 299889. (10)

COMPRO COCHES USADOS, matriculados altas. Automoviles PONS, Calle Guillermo Masot, 43. — (11)

PARTICULAR vende 600 Mod. E, con radio, recién pintado, buen estado. Tel. 235105, Sra. Robles. (16)

VENDO R-5 GTL, impecable PM-J. Tel. 410159. (10)

PARTICULAR vende 133 PM-L. 140.000 Ptas. Tel. 278603. (10)

VENDO Ford Fiesta PM-N 320.000 Ptas. Tel. 278603 (10)

PARTICULAR vende Simca 1.200 PM-D. Teléf. 291038. (10)

PARTICULAR vende R-5 TL impecable PM-J. 335 mil. Contado. 275041 — 242241. (12)

SE VENDE 124, buen estado. Tel. 203826. (10)

SEAT Ritmo PM-N, sólo 11.000 kms.; R-5 PM-N, For Fiesta PM-N; 132 diesel PM-G; 124 PM-L; LS: 1.430 FU PM; varios 127 y 133, 124 familiar PM; 850 2 y 4 puertas E y N; Seat 1.800 Sport; R-6; Simca 1.200 PM-G; R-12; R-18 PM-N; R-8; Simca 1.000 y Austin Victoria baratasísimos. Se admiten cambios. Calle Aragón, 67. Tel. 240197. (61)

PARTICULAR vende Citroen GS X-2, PM-M, como nuevo. Tel. 235182. (10)

CITROEN GS Club PM-H, particular, perfecto. 170 mil ptas. Orquídeas, 135. Pomañola. (12)

SE VENDE Renault 5 PM. 9.687-J. Precio 275.000, con radio. Tel. 639021. (13)

PARTICULAR. Simca 1.000 GL en muy buen estado. con radio. 38.000 ptas. Tel. 291379. (13)

PARTICULAR vende Seat Panda 45. 2.000 Kms., blanco, con extras, seguros, etc. Precio contado. 395.000 Ptas. Tel. 211922. (20)

VENDO Sport 1.800. Muy buen estado. Tel. 274221 (10)

PARTICULAR vende Seat 850, normal impecable, toda prueba. Tel. 525041 Calle Gaspar Perelló núm. 3 María de la Salud. (19)

VENDO R-8 de particular a particular (Al contado), PM 141290. Inmejorable estado. Tel. 278301 (14)

PARTICULAR vende Seat 600 D en muy buen estado. Tel. 463711 (10)

PARTICULAR vende Seat 127, perfecto estado, 165.000. Verlo Rosillo, 12-3.º. Tel. 231772. (13)

PARTICULAR vende 124-LS, último modelo, PM. 1.135-H. 220.000 ptas. primera mano muy buen estado, contado. Admito cambio por uno más pequeño. Tel. 235960. (27)



LINCOLN CONTINENTAL Mk-VI. Impresionante, año 77, todos los extras, precio muy interesante. Autos BEVERLEY Tel. 299889. (17)

PARTICULAR vende Seat 600 E, PM. 162.000 impecable, 85.000, contado. 275041-242241. (12)

PARTICULAR vende 127, cuatro puertas, lujo. PM-L y Ducati 350 PM-L bien equipada. Informes Tel. 266537. (18)

PARTICULAR vende Simca 1.200, perfecto estado, extras, a toda prueba. PM-E. Tel. 686946. (14)

SE VENDE Citroen 2 CV, Beig PM. 0227-I (47.000 Kms.) Buen estado, 464028 (de 3 a 7 h.) (19)

NOU-AUTO. Liquidación Stok Seat 1.430 diesel de particular, motor Sala PM-B. Seat 124 Sport 1.600. Seat 127 PM-M y PM-H. Compare precios, Eusebio Estada, 123. (25)

NOU-AUTO Stok en liquidación Renault 12 PM-H, R-5 TS, PM-H, R-5 TL, PM-L, R-4 impecable. Otros Ford Fiesta PM-M Simca 1.200 PM-J y PM-H. Compare precios. Eusebio Estada, 123. (29)

### SU PUNTO DE VENTA

SI QUIERE QUE SU ANUNCIO SE VEA HOY PONGALO AQUI  
TEL. 23 11 77

PARTICULAR vende Fiesta lujo, PM-O. Solamente estrenado. Informes: Tel. 411101. (11)

SE VENDE camión semi nuevo Avia. Tara y carga 3.500 Kg. Carnet 2.ª Informes Tel. 580833. (15)

SE VENDE camión semi nuevo Avia. Tara y carga 3.500 Kg. Carnet 2.ª Informes Tel. 580833. (15)

SE VENDE camión semi nuevo Avia. Tara y carga 3.500 Kg. Carnet 2.ª Informes Tel. 580833. (15)

SE VENDE camión semi nuevo Avia. Tara y carga 3.500 Kg. Carnet 2.ª Informes Tel. 580833. (15)

SE VENDE camión semi nuevo Avia. Tara y carga 3.500 Kg. Carnet 2.ª Informes Tel. 580833. (15)

SE VENDE camión semi nuevo Avia. Tara y carga 3.500 Kg. Carnet 2.ª Informes Tel. 580833. (15)

SE VENDE camión semi nuevo Avia. Tara y carga 3.500 Kg. Carnet 2.ª Informes Tel. 580833. (15)

SE VENDE camión semi nuevo Avia. Tara y carga 3.500 Kg. Carnet 2.ª Informes Tel. 580833. (15)

SE VENDE camión semi nuevo Avia. Tara y carga 3.500 Kg. Carnet 2.ª Informes Tel. 580833. (15)

SE VENDE camión semi nuevo Avia. Tara y carga 3.500 Kg. Carnet 2.ª Informes Tel. 580833. (15)

SE VENDE camión semi nuevo Avia. Tara y carga 3.500 Kg. Carnet 2.ª Informes Tel. 580833. (15)

SE VENDE camión semi nuevo Avia. Tara y carga 3.500 Kg. Carnet 2.ª Informes Tel. 580833. (15)

SE VENDE camión semi nuevo Avia. Tara y carga 3.500 Kg. Carnet 2.ª Informes Tel. 580833. (15)

SE VENDE camión semi nuevo Avia. Tara y carga 3.500 Kg. Carnet 2.ª Informes Tel. 580833. (15)

SE VENDE camión semi nuevo Avia. Tara y carga 3.500 Kg. Carnet 2.ª Informes Tel. 580833. (15)

SE VENDE camión semi nuevo Avia. Tara y carga 3.500 Kg. Carnet 2.ª Informes Tel. 580833. (15)

SE VENDE camión semi nuevo Avia. Tara y carga 3.500 Kg. Carnet 2.ª Informes Tel. 580833. (15)

SE VENDE camión semi nuevo Avia. Tara y carga 3.500 Kg. Carnet 2.ª Informes Tel. 580833. (15)

SE VENDE camión semi nuevo Avia. Tara y carga 3.500 Kg. Carnet 2.ª Informes Tel. 580833. (15)

SE VENDE camión semi nuevo Avia. Tara y carga 3.500 Kg. Carnet 2.ª Informes Tel. 580833. (15)

SE VENDE camión semi nuevo Avia. Tara y carga 3.500 Kg. Carnet 2.ª Informes Tel. 580833. (15)

PERSONA con afinidad a la alta fidelidad que sea empleado de una entidad con más de 30 empleados le proponemos gestionar ventas a comisión. Sr. Nadal. MUSICAL VIA ROMA, Via Roma, 7. (32)

GANARAN dinero efectuando sencillos trabajos caseros. Escribanos HISPANOTENSA, Benidorm (Alicante). (10)

HAGA direcciones mano, máquina, buena remuneración. Apartado 256, Altea (Alicante). (10)

NECESITO socio para colocación de puertas de madera en obras con máquinas o sin ellas, que trabaje bien y sea formal. Tel. 270036. (10)

SE NECESITAN señoritas para barra americana Pl. 276492 de 12 a 18 horas (Ret 9916). (16)

EMPRESA dedicada a la venta de pastelería industrial y productos alimentación, necesita para diferentes zonas, autoventas profesionales, con o sin furgoneta propia, informes Tel. 297722 de 16 a 20 horas. (30)

## Cada mes sorteamos un Panda!

Todos los compradores de un coche nuevo o usado participarán en el sorteo de un Seat Panda (1/1). El primer sorteo se celebrará, ante Notario día 31-1-81. Los próximos sorteos cada último día habil de cada mes.

En estos sorteos mensuales participarán exclusivamente los compradores de cada mes. Infórmese por teléfono.



GARAU AUTOMOVILES

Balmes, 44 y Eusebio Estada, 46 Tels. 25 21 70 - 29 27 49

SEAT VENDEDOR AUTORIZADO

## bolsa del trabajo

### 14 OFRECEN TRABAJO

SERVICIO DOMESTICO

NECESITAMOS matrimonios, camareras concubinas, jornaleras asistentes, señoritas niños. Conseguiamos mejores sueldos General Moia 15 pra. (15)

NECESITO señora o chica experta para hacer casa y cuidar 2 niños para Paguera. Teléfono 686268 — 686247. (17)

## TECNICO ESPECIALISTA

PARA SERVICIO DE MANTENIMIENTO DE MINI - ORDENADORES

Se valorarán conocimientos de informática. Enviar «Curriculum vitae» a Ref.: 469.

La Rambla, 8-A. Palma (B1 - 12.646)

SE OFRECEN, cocineras concubinas señoritas niños jornaleras asistentes por días o horas Tel. 222884 225061. (16)

SE NECESITA chica de servicio interna, buen sueldo. Tel. 270003 (10)

SE PRECISA empleada de hogar para servir a matrimonio. Se exigen referencias. Llamar al teléfono 216681, de 3 a 5'30. (19)

## JOVENES AMBOS SEXOS

- \* Disponga de tiempo libre por las mañanas.
- \* Precisamos para la venta de nuestro diario en los semáforos.
- \* Régimen libre.

Interesados presentarse de 17'30 a 18'30 en PASEO MALLORCA, 9 - B. entresuelo.

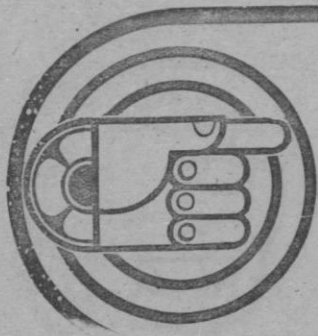
## SE PRECISA

hombre joven, dinámico para asistir a Director de empresa sería en función de enlace entre servicios con dinamismo y simpatía. Se dará preferencia a elemento preparado en ciencias empresariales y conocimientos de mecanografía. Remuneración interesante y progresiva. Discreción colocados. Ofna. Empleo n.º 12.412. Teléfono 24 49 98.

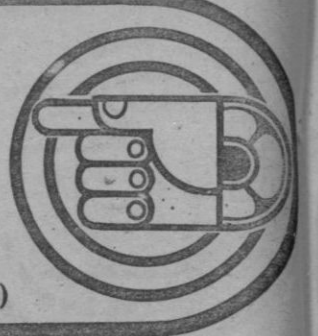
## ¿LE GUSTA LA VENTA INMOBILIARIA?

Buscamos dos personas con vehículo, experiencia en el ramo y ganas de trabajar. (Elevadas comisiones). Teléfono 22 49 91, horas oficina.





# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>o</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIÉRCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MÍNIMO 10 PALABRAS)

## GUIA DE SECCIONES

### bolsa inmobiliaria

- 1 HIPOTECAS
- 2 SOLARES Y TERRENOS
- 3 LOCALES Y DESPACHOS
- 4 FINCAS
- 5 ALQUILERES
- 6 CHALETS
- 7 APARTAMENTOS
- 8 CASAS Y PISOS
- 9 TRASPASOS

### bolsa del motor

- 10 MOTOCICLETAS
- 11 AUTOMOVILES
- 12 CAMIONES

### bolsa del trabajo

- 13 DESEAN TRABAJO
- 14 OFRECEN TRABAJO

### otras secciones...

- 15 HOSPEDAJES
- 16 ENSEÑANZAS
- 17 MUSICA
- 18 RADIO Y TV
- 19 NAUTICA
- 20 COMPRAS
- 21 VENTAS
- 22 PERDIDAS
- 23 TRANSPORTES
- 24 ANIMALES DOMESTICOS
- 25 DIVERSOS
- 26 PERSONALES
- 27 MASAJES

## otras secciones...

### 15 HOSPEDAJES

**HABITACION** independiente con baño y terraza. 1.500 semanales. Teléf. 253584. (10)

**ALQUILU** habitaciones independientes teléfono, derecho cocina señorial. Tel. 463161 (10)

**ALQUILO** habitación individual para 1 joven dormir, Obispo Maura, 56-A (11)

### 16 ENSEÑANZAS

**MECANOGRAFIA Y AQUIGRAFIA AUDIOVISUAL** aprenda en 30x 14 y 30 horas respectivamente sistemas garantizados - CENTRO UNO Via Portugal, 1-A (Frente Instituto Ramón Llull). Tel. 224371. (23)

**Oposiciones para agentes de la Administración Civil del Estado.** Auxiliares de Administración General de Ayuntamientos Auxiliares de Administración Institucional de Sanidad Nacional. Preparación telefonos: 462186 - 460902. (30)

**FRANCES.** Principiantes, Profesorado, Niños y adultos. **ALIANZA FRANCESA** Tif. 214101. (11)

**INGLES** sistema de laboratorio audiovisual. Horarios mañanas, tardes y noche. **UFA** Juegos. 23. Tel. 281636. (15)

**CENTRO** estudios Inglés. Profesor nativo, Avenida Alejandro Rosselló 26 A. Tel.: 460765 (12)

**ALEMAN.** Inglés. Clases particulares o en grupos. Profesor alemán. Tel. 235087. (11)

**INGLES** en 6 meses. Tel. 255594, tardes. (10)

**GRADUADO** escolar. Empleo curso intensivo, exámenes mayo. Academia Minerva. Pza. Madrid. (11)

**ACADEMIA MINERVA** Pza. Madrid. Mecanografía, Contabilidad, Idiomas, Secretariado, Banca, Auxiliar Administrativo. (11)

### 17 MUSICA

**SE OFRECE** guitarra rítmica cantante, para conjunto. Tel. 235272. (10)

**SE BUSCA** bajista no profesional para grupo de blues-rock. Interesados llamar al 261363, de 2 a 3. Preguntar por Mateo. (21)

### 18 RADIO Y TV

**VIDEO - SERVICIO PALMA** Reparaciones y venta radio, TV color, instalación antenas. Desp. 9 Tel. 288230. (15)

**REPARACIONES R-TV** a domicilio local clases y marcas antenas individuales y colectivas Servicio rápido sin cargo desplazamiento. Sábados tarde abierto Tel.: 278270. (22)

**TECNICO TELEVISION,** blanco negro, color. Reparación Puesta a punto Nacionales. Importación. Tel. 211273-290497. (14)

**SONO TELE** servicio autorizado de intergrinding Reparación televisores, antenas todas marcas. Tel.: 297758. (13)

**VIDEOMAX.** Reparaciones R - Televisión blanco negro y color Antenas colectivas e individuales. Sin cargo desplazamiento. Sábados abierto Servicio urgente a domicilio. Teléfono: 294545 (22)

**REPARACIONES** Radio Televisión, antenas colectivas individuales Urgentes a domicilio Sin cargo desplazamiento. Sábados abierto Teléfono: 222598 (16)

**ACUDIMOS** en el acto. Reparaciones televisión y antenas Total garantía, precios económicos. Teléfono. 296258. (14)

**TELESTAR,** reparaciones televisión a domicilio, Servicio económico y rápido. Padre Moína, 23. Teléfono: 296670. (14)

**ATENCIÓN.** Para reparar su TV urgente, llamar a los teléfonos 292659 y 273406, acudimos antes de dos horas. Precios económicos. (20)

**AUDIO - TELE**  
Tel. 29 44 91  
Reparamos T.V. y antenas a domicilio, servicio rápido CON UN MES DE GARANTIA

**ELECTRONICA FLEMING**  
REPARACIONES T.V. COLOR, ANTENAS, VIDEOS  
Tel. 20 24 68  
SABADOS ABIERTO

### 19 NAUTICA

**VENDO** barca, 4 metros, fibra, cubierta, perfecto estado. Tel. 279064. (10)

**MARINER.** Los fueraborda japoneses del presente y futuro. De 2 a 220 c.v. Y además con la mejor asistencia mecánica. No compre un motor sin VER su servicio asegurado. NAUTICA MUS. E. Molinar (33)

**SONDAS ROYAL** 160 mts 31.000 ptas. 320 mts. 49.000 ptas. Y las instalamos Sin sonda Vd no ve lo que pesca NAUTICA MUS. E. Molinar (22)

**SWIFTCRAFT.** Lancha con cabina, crucero pesca. Exento impuesto. Ajo Sus usuarios le confirmarán sus virtudes. NAUTICA MUS. E. Molinar (20)

**PARTICULAR** vende puma 34, piloto automático, corredora, sonda, 40000 veles, tangon, equipo viento 3 rotores timón de rueda, perfecto estado. Tel. 210010. (22)

**XIMELIS NAUTICA.** Le ofrece toda una gama náutica en botes, lanchas, veleros, lanchos, efectos navales y artículos de pesca; venga a ver nuestros modelos exclusivos y sus interesantes precios. C/. Vicario Joaquín Fuster, 91, frente Club Marítimo Molinar. Tel. 276448. (40)

**COMPRARIA** lancha con cabina. Llamar teléfono: 252362. (10)

### 20 COMPRAS

**COMPRO** muebles usados o antiguos y puertas Paso a domicilio. Teléfono 274889 (12)

**COMPRO** pintura mallorquina y relojes antiguos Tel.: 240197 (10)

**COMPRO** objetos de oro usados y rotos. C/. Pórtia, 18. (10)

**COMPRO** objetos usados o antiguos. Se visita a domicilio. Tel. 217604. (10)

**COMPRO** muebles usados, antiguos y modernos Paso a domicilio. Teléfono: 299765 (11)

**COMPRAMOS** objetos de oro usados y joyas. Vidriera n.º 12. (10)

**COMPRO** objetos de oro usados y rotos. CALLE SAN MARITANA, 10. (Junto Plaza Cuartera)

**COMPRAMOS** objetos y joyas de oro y plata usados o rotos calle San Bartolomé núm. 12 primer piso Tel. 21 03 75

**Calle San Bartolomé, 4**  
Valora al máximo objetos oro usados o rotos.

### 21 VENTAS

**VENDO** cómoda antigua restaurada 25.000 Ptas. y sillería nogal, buen estado 39.000 Ptas. 31 diciembre, 45. (16)

**BICICLETA G.A.G.** plegable, seminueva, vendo. 6.500 ptas. Razón Teniente Lizasoain, 43-3.º

**VENDO** barato sin fin de 80. Metra Cieramunt. Motor 7 HP. AEG. Tel. 461459, tardes. (15)

**SE VENDE** título/acción del Club Natación Palma «Son Hugos». Buen precio. Informes: Tel. 214672 (horas oficina), Srta. Escandell. (19)

**VENDO** bicicleta corredor, diez marchas. Cambios Zeus. Buen estado. 7.000 Ptas. Tel. 233266. (13)

**VENDO** comedor: mesa plegable, hbrería y sillas. Nuevo. Reina Constanza, 10-5.º-A. (14)

**BICICLETA G.A.G.** plegable, seminueva, vendo. 6.500 ptas. Razón Teniente Lizasoain, 43-3.º

**VENDO** precioso dormitorio niña lavado, perfecto estadoo completísimo - 613242 (10)

**OCASION** estrenar: calculadora pequeña Casio de rollo 6.990; Radiocasette plateado precio 8.990. Minirradio 999. Juego café porcelana Macao desde 1.900. Paraguis automático 690. Porcelanas chinas desde 170. Whiski Chivas. Máquina escribir 7.999. Mantelería grande bordado mano 3.890. Tapiz moro grande 1.899. Jarrones a 375. Manta eléctrica 2.500. Columnas talladas a mano. Un Cristo y varios... Fornaris, 1. Bloque 3, escalera 1.ª, Sr. Planisi (Polígono Levante). (66)

**OCASION** vendo proyector sonoro super 8 marca Bolex SM 80 Programatic y tomavistas sonoro marca Kohka XL 200 con 7 meses garantía. Tel. 412729. (22)

**AEROMODELISMO** radio control marca Graupner, modelo Varioprop C-6, tres servos, seis canales, frecuencia variable. Avión sin motor para motor de 3/5 cc. Todo sin estrenar. Un precioso regalo de Reyes. Precio de ocasión 26.000 ptas. Tel. 462985. (36)

**CYCLOSTATIC** (pedaleo y remo), 4 posiciones con pedalmente nuevo, 387 Km. Precio muy interesante llamar 240264, sólo mañanas. (17)

**TIENDA** antigüedades, muebles rústicos mallorquines, sábados y domingos, de 10'30 a 5. Plaza de la iglesia Establiments. (17)

**MAQUINAS TRICOTOSAS**  
VENTA EN CONDICIONES VENTAJOSAS  
ENSEÑANZA GRATUITA  
COMPRA PRODUCCION ASEGURADA  
SIN EXIGENCIAS PREVIAS  
INFORMACION EN PARIS AVENIDAS  
AVDA CONDE SALLENT 13.  
PALMA DE MALLORCA

**MUEBLES J. MUT**  
JERIAS PERMANENTES en comedores, dormitorios, recibidores, etc. Precios económicos. Racionalizados - C/. CURTIDO, 15 Vivero. Frente viviendas V de Lluç. Tel. 21 46 00.

### 22 PERDIDAS

**PERDIDA ALIANZA** con inscripción. Gratificaré con su valor. Teléfono: 463187. (10)

**BUSCO** Vespino rojo. Gratificaré Tel. 233266. (10)

**PERDIDO** broche oro Alfonso XIII, recuerdo de familia, se gratificará. Teléfonos 294547-201674. (13)

**PERRA** Pastor Alemán, 9 meses, color canela oscura, desaparecida día 19 diciembre, atende nombre «Bella», inmediaciones Discoteca Joy. Se gratificaré Tl. 266450 (22)

**EXTRAVIADO** perra podenco ibicenco roja y blanca, pelo duro, inmediaciones Sector de la Rea, Establiments. Se gratificará Teléfono 462404, mañanas. 284033 tardes. (22)

**EXTRAVIADO** perro pastor alemán, color negro y fuego, atiendo por Roqui. Se gratificará Tel 411089. (15)

**EXTRAVIADO** reloj oro pulsera Sra. marca Festina con correa oro antigua recuerdo familia, día 24 de diciembre pasado. Se gratificará devolución Tel. 226569. (23)

**EXTRAVIADO** perro PINSCHER color marrón claro, atiendo por «CESAR» necesita medicación. Se gratificará, teléfonos 401897 y 401946. (10)

**EXTRAVIADO** perro PINSCHER color marrón claro, atiendo por «CESAR» necesita medicación. Se gratificará, teléfonos 401897 y 401946. (10)

**EXTRAVIADO** perro PINSCHER color marrón claro, atiendo por «CESAR» necesita medicación. Se gratificará, teléfonos 401897 y 401946. (10)

### 23 TRANSPORTES

**MUDANZAS** nacionales e internacionales. Personal especializado en traslado de muebles y pianos. Guarda-muebles. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Teléfonos: 212227 y madrugada noches y festivos: 211430. Siete Esquinas 1-B (31)

**MUDANZAS.** Transportes península Baleares. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel. 293102. (11)

**MUDANZAS J. MUT** JERIAS PERMANENTES en comedores, dormitorios, recibidores, etc. Precios económicos. Racionalizados - C/. CURTIDO, 15 Vivero. Frente viviendas V de Lluç. Tel. 21 46 00.

**CAMIONES POL**  
GRUAS GRAN TONELAJE  
CAMIONES GRUA TRAILERS  
ESPECIALIDAD EMBARCACIONES  
Tls. 25 10 45 - 25 15 45

**NOCHE y DIA**  
S.A.  
CAMIONES GRUA MUDANZAS. Personal especializado en traslado de muebles y pianos. Guarda-muebles. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Teléfonos: 291800-291804 Noches y festivos. 241726. (11)

**GRUAS MALLORCA, S.A.** C/. Jesús 71. Tel. 252716 Palma (10)

**COTRAME.** Transportes, ofrece camiones grúa, volquetes, trailers, servicio camionetas, para cargas, cabezas arrastre. Conviendríamos precios inamovibles hasta dos años. Calle Pérez Galdós, 17. Tel. 412600. (25)

**GRUAS BAUZA.** Camiones grúa, transporte barcos, maquinaria. Teléfonos: 297307 - 252716. (10)

**mobeltrans**

**MUDANZAS** nacionales e internacionales. Personal especializado en traslado de muebles y pianos. Guarda-muebles. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel. 293102. (11)

**SU PUNTO DE VENTA**  
SU POSIBLE CLIENTE BUSCA SU ANUNCIO AQUI

HASTA EL PROXIMO SALON NAUTICO

## LLAUD m-20

OFERTA ESPECIAL 125.000 Ptas.

Disfrute ya del placer de pasear y pescar con el magnífico LLAUD M.20 de astilleros MYABCA, beneficiándose de este increíble precio por fin de temporada y páguelo en cómodos plazos mientras Vd. lo sigue disfrutando.

LE ESPERAMOS **comercial mallorca, s.a.**  
C/. PASCUAL RIBOT, 18. PALMA  
TELF. 237144 - 236749



# anuncios económicos

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>3</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MÍNIMO 10 PALABRAS)

## GUIA DE SECCIONES

### bolsa inmobiliaria

- 1 HIPOTECAS
- 2 SOLARES Y TERRENOS
- 3 LOCALES Y DESPACHOS
- 4 FINCAS
- 5 ALQUILERES
- 6 CHALETS
- 7 APARTAMENTOS
- 8 CASAS Y PISOS
- 9 TRASPASOS

### bolsa del motor

- 10 MOTOCICLETAS
- 11 AUTOMOVILES
- 12 CAMIONES

### bolsa del trabajo

- 13 DESEAN TRABAJO
- 14 OFRECEN TRABAJO

### otras secciones...

- 15 HOSPEDAJES
- 16 ENSEÑANZAS
- 17 MUSICA
- 18 RADIO Y TV
- 19 NAUTICA
- 20 COMPRAS
- 21 VENTAS
- 22 PERDIDAS
- 23 TRANSPORTES
- 24 ANIMALES DOMESTICOS
- 25 DIVERSOS
- 26 PERSONALES
- 27 MASAJES

## otras secciones...

### 24 ANIMALES DOMESTICOS

**DON CHUCHO:** ¿Desea Ud. adquirir un perro? Acude a un especialista. Don Chucho vende únicamente cachorros de raza. Cuidadosamente seleccionados; Dogos alemanes atigrado y arlequín pastor alemán, boxer, bracos y negros, y legado de Yorkshire Terrier Miniatura. Consultenos. Tel. 289842 Pl. Puente 8. (47)

**PARTICULAR** vende cachorro caniche enano, hembra. Tel. 280304. (10)

**YORKSHIRE** Terrier miniatura con pedigree. CANYPLANT Tel. 270566 (10)

**FOX TERRIER** pelo duro cachorros CANYPLANT. Tel. 270566 (10)

**DOBERMANN**, excelente pedigree cachorros, CANYPLANT. Tel. 270566. (10)

**PASTOR ALEMÁN** cachorro 3 meses con pedigree 237735-213623 (10)

**ADiestRAMIENTO** y pensión para perros régimen interno. 237735-213623. (10)

**BEAGLE** cachorros fabulosos para caza. CANYPLANT. Tel. 270566. (10)

**CACHORROS** Dobermann, Pastor Alemán, Boxer, Coker, Schnauzer enano, Criadero LOS VALIENTES. Tel. 265125. (13)

**VENDO CACHORROS** Pastor Alemán, baratos. Tel. 613255. (10)

**PASTOR ALEMÁN**, excelente pedigree cachorros en venta. CANYPLANT. Tel. 270566. (10)

**FAUNA.** Venta de cachorros seleccionados. Teckel, Yorkshire terrier, Doberman, Pastor alemán, Coker, Caniches, Pequinenses, Mastin del Pirineo (hijos campeón de España), Bobtail, extenso surtido de peces tropicales y pájaros C/. Aragón, 18. Teléfono 460444. (33)

**VENDO** cachorros pastor alemán Tel. 602365 (10)

**PARTICULAR** vende cachorros boxer, quedan 2 hembras y 1 macho. Tel. 501307. (12)

**VENDO** Mastin del Pirineo 2 meses con papeles, Tel. 614030, noches. (11)

**VENDO** pony marrón y blanco con carrito y guarniciones nuevos. Precio interesante. Llaman a partir de 6 tarde. Tel. 570657. (24)

**SE VENDEN** Pastores Alemanes C/. Cardenal Rosell, 27. Coll d'En Robassa. Tel. 267414. (13)

**VENDO** cachorro doberman con papeles 10.000 ptas., preguntar por Sr. Mendoza. Tel. 253136, horas oficina. (15)

### VENDO PONI

Blanco y negro con carrito y guarniciones. Teléfonos: 29 29 73 - 20 40 67

### 25 DIVERSOS

**MAESTRO OBRAS.** Confección interiores, estructuras y reformas, albañilería. M. Calmar, Tel. 294289. (12)

**TOLDOS.** Presupuestos sin compromiso. Almacenes Aragón. Aragón 40. Tel. 270100 (10)

**LIMPIEZA DE ALFOMBRAS** Moquetas, sofás, butacas. Guardamos aforros. PINGÜINO. Teléfono 294340. (17)

**ALFOMBRAS MOREY.** Limpia alfombras, moquetas y tapicerías. Sistema MORLIMP. Tel. 277682. (17)

**MAESTRO ALBARIL.** reparaciones urgentes, reformas, chalets y presupuestos. Tel.: 410658. (10)

**ATENCIÓN.** Colegios, clubs deportivos, hoteles, particulares. Suministros material para toda clase de deportes. Precios sin competencia Tel. 250562. (17)

**EMBALAMOS** toda clase de muebles, cuadros, maquinarias, etc. Tel. 274656. (10)

**BENMA** Limpia alfombras, moquetas y tapicerías. Recogida y entrega domicilio. Tel. 250057 (12)

**BENMA** Limpieza moquetas, sistema Mr. Steam o P.E.S. Guardamos alfombras. Tel. 250057. (12)

**TOLDOS.** Presupuestos sin compromiso. Almacenes Aragón. Aragón 40. Tel. 270100. (10)

**SE HACEN** toda clase de trabajos de albañilería: Reformas, chalets, etc. Tel. 241010. (12)

**CRISTALES** escaparatés. Su limpieza y conservación confíala a EL BRILLO BALEAR. Teléfono: 222700. (13)

**LIMPIEZA** de oficinas y su conservación confíala a EL BRILLO BALEAR. Pida presupuestos. Teléfono 222700. (15)

**FONTANERO.** Instalaciones y reparaciones urgentes. Tel. 293327 (10)

**MAESTRO ALBANIL** realiza reformas y obra nueva. Tel.: 278472 (10)

**VENDO** cachorros pastor alemán. Tel. 233088. (10)

**BUSCO** hembra fosterrier pelo duro con LOE, para cruzar con macho de excelente pedigree. Tel. 232707. (16)

**VENTA** de cachorros Fox terrier de pelo duro, nieto de campeones. Peluquería Canina, Plaza Navegación, 12. Teléf. 232278. (18)

**URGENCIAS.** Fontanería, Electricidad y termos en dos horas sin recargo. Tel. 281618 (12)

**LA CAFETERIA** Will's St., de C/. Cataluña n.º 5, comunica haber cambiado de titular propietario. (15)

**VENTANALES** aluminio, cerramientos de terraza, trabajos completos, pida presupuesto. Talle- res Ramón. Tel. 244069. (13)

**MAESTRO** albañil, reparaciones y reformas en general. Obra nueva. Tel.: 255154 (11)

**ELECTRICIDAD,** fontanería, reparaciones urgentes, termos eléctricos gas, instalaciones, presupuestos 234606 (10)

**ELECTRICISTA:** reparaciones y trabajos en general. Tel. 274684, de 9 a 16. (12)

**ELECTRICISTA,** instalaciones y reparaciones. Tel. 255040-270038. (10)

**MASAJES** atendido por Sras. Llamar al teléfono 244632. Abierto de 11 a 8,30 tarde. (13)

### Juegos recreativos para Bares

**BOLSAMATIC**  
C/ PEDRO RIPOLL PALOU 13-RAFAL  
Tel: 24 49 98



## ATENCION

La Sociedad Vista Porto-Pi, S. L. comunica que por haber alquilado el RESTAURANTE VISTA PORTO-PI desde el 1º de Enero de 1981, ha cesado por entero en su explotación lo que comunica a sus proveedores y clientes a efectos reglamentarios.

## ORACION AL ESPIRITU SANTO

**ESPIRITU SANTO:**  
Tú que me aclaras todo, que iluminas todos los caminos, para que yo alcance mi ideal.  
Tú que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estás conmigo yo quiero en este corto diálogo agradecerte por todo y confirmar una vez más que nunca más quiero separarme de TI por mayor que sea la ilusión material.  
Deseo estar contigo y todos mis seres queridos, en la gracia perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los míos.  
(La persona deberá rezar esta oración tres días seguidos sin decir el pedido, dentro de 3 días será alcanzada la gracia por más difícil que sea).  
(Publicar en cuanto se reciba la gracia).  
Agradece la gracia alcanzada J.G.O.

## BICICLETA BH

REGALE SALUD Y HAGA REALIDAD LOS SUEÑOS

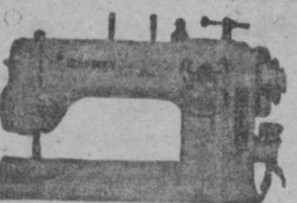
Distribuidor:  
**CICLOS FERRA, S.A.**  
C/. Reina María Cristina, 2

## ORACION AL ESPIRITU SANTO

ESPIRITU SANTO

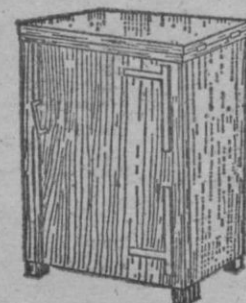
Tú que me aclaras todo, que iluminas todos los caminos para que yo alcance mi ideal. Tú, que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen, y que en todos los instantes de mi vida estás conmigo, yo quiero en este corto diálogo agradecerte por todo y confirmar una vez más que nunca quiero separarme de TI, por mayor que sea la ilusión material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gracia perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los míos. (La persona deberá rezar esta oración tres días seguidos sin decir el pedido, dentro de 3 días será alcanzada la gracia por más difícil que sea).

(Publicar en cuanto se reciba la gracia).  
Agradece la gracia alcanzada - N. R. R.



## MAQUINAS REFREY

Coser Zic - Zac. Automáticas especial bordar en seda. Mecánico especializado en Refrey y todas marcas por antiguas que sean. Se colocan muebles cerrados a todas marcas. Hay varios modelos. CASA JUAN BUENDIA Huertos 16-A. Tel. 21 71 13. PALMA.



### 26 PERSONALES

**ORGANIZACION MIRMO** centro nacional de contactos telefónicos. Amplia gama de servicios adicionales. Tel. 222746 (12)

**CLUB ANONIMO** de Organización Mirmo. Use nuestros servicios habituales sin descuidar su integridad. Tel. 224149. (15)

**ATENCIÓN** Pepita Inés, soy Pepe Miguel, afilido por falta noticias tuyas, suplico reanudación relaciones. Esperaré bar frente cine días 5 y 7 próximos, hora acostumbrada. (25)

**SE ECHAN** Las cartas (Tarot) Quiromancia. (Se leen las rayas de la mano). Telf. 254562. De 9 mañana, 10 noche.

**BAÑOS.** Masajes, estomas. INSTITUTO 7-7. Calle Aragón 27 (10)

**SALON NEFER.** Masajes deportivos, relax, calle El Cano, núm. 8. (Son Armadans). (12)

**SALON GEMINIS** masajes y baños, Personal renovado, Avda. Argentina, 69 segundo, segunda, De 11 a 21. (Junta Banco Vizcaya). (20)

**SALON JUPITER,** baños y masajes, atendido por nuevas señoritas, de 11 a 8,30 tarde inclusive sábados. Calle Gabriel Maura, 15, primero, primera. Tel. 494548. (24)

**OSCAR,** masajista diplomada. Relax alt nivel, tot luxe, maxima serietat. Festius també. T. 245458 (14)

### 27 MASAJES

**SALON MASAJES** atendido por varias señoritas diploma, abierto 10-14 y 16-20'30. Barón de Finar n.º 8, segundo segunda. (20)

**INSTITUTO J. R.** nuevo personal, sábados tarde abierto. Paseo Can Curt, 3. (11)

**SALON CAPRI.** Masajes y baños atendidos por señoritas, horario de 11 mañana a 9 noche sábados inclusive. Francisco Sarcho, 30. Principi. (12)

**SALON LUZBEL.** Masajes y baños, atendido por señoritas. Abierto de 11 a 9, sábados inclusive. Alférez Gralia Lladó, 23, primero. (20)

**SALON ESMA.** masajes y baño. Plaza España, número 1, primer piso. - Abierto todo el día. (15)

### SU PUNTO DE VENTA

SU POSIBLE CLIENTE BUSCA SU ANUNCIO AQUI



# ESPECTACULOS

## CARTELERA

### MUSICALES

#### AUDITORIUM

Hoy, a las 7,30 tarde y 10,30 noche:  
«MANOLO ESCOBAR».



Telefono: 22 65 55

Ultimos dias del gran espectáculo de BONET DE SAN PEDRO, y del 5 al 12 de Enero «NURIA FELIU». Bodega. Restaurante. Reserve su mesa con antelación. Felices Fiestas.

### TEATRO

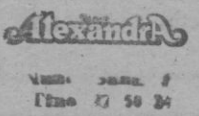
#### SALA MOZART



Hoy, a las 7 tarde y 10 noche:  
«CAPRICHOS DE ESPAÑA», de Jesús Burguet, por la Gran Compañía de Teatro.

7 tarde y 10,30 noche:  
«LA GENERALA».

### SALAS DE ESTRENO



Desde las 3 («S»):  
«LA FIEBRE DE LOS SENTIDOS» (La Kermesse erotique) y «LA CHICA DEL TRASERO BOMBON». Doble programa porno-erotico «S». Totalmente prohibido a menores 18 años.



Lunes y domingos sesión matinal a las 10:  
«PROSTITUCION JUVENIL», con Doris Arden, Evelyne Traeger Director: Walter Boos, en color Clasificada «S». Complemento «EL BUZON DEL PLACER», con Cris Williams y Julie Breck, en color (Prohibido a menores de 18 años).



«LA GUERRA DE LOS NIÑOS» Parchis. Director: Javier Aguirre Complemento: «LA REBELION DE LOS BUCANEROS». Apto para todos los públicos.



(Climatizado). Desde las 3,15:  
«RESCATEN AL TITANIC!» con Jason Roberts, Richard Jordan, David Selby, Anne Archer y Alec Guinness. Complemento: «¿PERO QUIEN MATA A LOS GRANDES CHEFS?» Apto para todos los públicos. Horario «TITANIC»: 4,20 - 7,20 y 10,30.



Tercera semana.  
Desde las 3,00: Riguroso estreno mundial: SUPERMAN II con Christopher Reeve, Gene Hackman, Margot Kidder, Valerie Perrine, Terence Stamp, Jackie Coope y Sarah Douglas. Música original de John Williams. Un film de Richard Lester en Panavision. Complemento: LA FAMILIA BIEN GRACIAS con J. L. López Vázquez y Alberto Closas (Apto menores).



Desde las 3,00:  
Tercera semana.  
«DALE FUERTE JERRY!», con Jerry Lewis. Complemento «SOL ARDIENTE». (Menores).



«LA GUERRA DE LOS NIÑOS», con Parchis. Complemento «EL PRINCIPE Y LA CENICIENTA». — (Tolerado menores).



Desde las 3,15:  
FLASH GORDON, una producción de Dino de Laurentis con San J. Jones Ornela Mutta, Max Von Sydow y Timothy Dalton. Complemento «Controlé soldado». — (Tolerado menores).



Segunda semana.  
Desde las 3:  
«EL LIQUERO MAGICO», con Andrés Pajares, Adriana Vega, Antonio Ozores y M.ª Luisa Ponte. — Complemento: «JUSTICIERO EN LA CIUDAD», con Charles Bronson. — Aut. Mayores 18 años.



Desde las 4:  
«EL LIBRO DE LA SELVA» y «HERBIE EN EL GRAND PRIX DE MONTECARLO». Doble programa Walt Disney para división de todos los públicos. Horario: «LIBRO»: 4, 7,20 y 10,40. «HERBIE»: 5,35 y 9.



Desde las 3:  
«LA LUNA», un film de Bernardo Bertolucci, con Jill Clayburgh. Pases a las 5,20 y 10 noche. Complemento: «TRES MUJERES» con Shelley Duval. Pases a las 3 y 7,40. — (Autorizado mayores)



Tercera semana.  
EL RESPLANDOR (The Shining). Un film de Stanley Kubrick con Jack Nicholson, Shelley Duval, Scatman Crothers y Danny Lloyd. Basada en la novela de Stephen King. Complemento: PEPITO PISCINAS con Fernando Esteso y Susana Estrada. —

5 SALAS CON DIFERENTES PROGRAMAS

A 20 m. del cruce calle Aragón y Luca de Tena (Bar Guell) Tel. 27 76 82

SALA 1: 3'50, 5'05, 6'50, 8'40, 10'30:  
«HOLOCAUSTO CANIBAL» La película testimonio de la salvajada de unos reporteros que superan a los cambales. Director: Ruggero Deodato Clasificada «S». Exclusivamente mayores 18 años.

SALA 2: 3'10, 5'05, 7, 8'50, 10'35:  
«SOLO PARA ADULTOS». Bo Derek, Anthony Perkins, Shirley MacLaine. Director: Richard Lang. La esposa... el marido... la amante... el amante de ella... en fin, la historia de cada día... la aventura de cada noche. (18 años).

SALA 3: 3'15, 5'05, 6'55, 8'45, 10'35:  
«CON EL CULO AL AIRE». Un film de Carlos Mira con Ovidi Montllor, Eva León. Seleccionada oficialmente para el festival de San Sebastián (16 años).

SALA 4: 3'50, 5'15, 7, 8'45, 10'30:  
«LOS ARISTOGATOS». La más original y divertida película de Walt Disney. Complemento: «Mickey Mouse-Disco». — (Apta para todos los públicos).

SALA 5: 3'20, 5'05, 6'50, 8'40, 10'30:  
«TEOREMA». un film de Pier Paolo Pasolini con Silvana Mangano, Terence Stamp. La contradicción religiosa en la obra más polémica de Pasolini (18 años)

(Climatizado) — Desde las 3'15:  
«STARDUST MEMORIES» (Recuerdos...). El último film de Woody Allen con Charlotte Rampling. Complemento: «SUCE-SO EN LA IV FASE». Apto para todos los públicos. Horario «RECUERDOS...»: 4,40 - 7,40 y 10,45.

Climatizado, Desde las 3,15:  
«ATERRIZA COMO PUEDES» Robert Hays, Julie Hagerty. Director: Jim Abrahams. (Horario film: 4,40 - 7,40 y 10,40). Complemento: «BIONINC-BOY». Apto para todos los públicos.

Climatizado, Desde las 3,15:  
«EL PEQUENO LORDS» (Fauntleroy), Ricky Schroder, Alec Guinness. Director: Jack Gold — Complemento: «ES GRANDE SER JOVEN!». — Apto para todos los públicos.

«69 POSICIONES». Alton Benny, Carla Castelle. Un film de Alphonse Beni. Clasificada «S». — Complemento: «EL JOVEN-CITO». Totalmente prohibido a menores 18 años.

Tercera semana.  
Desde las 3,00:  
SUPERMAN II (Riguroso estreno mundial) con Christopher Reeve, Gene Hackman, Ned Beatty, Valerie Perrine, Margot Kidder, Susannah York, Terence Stamp y Sarah Douglas. Un film de Richard Lester en Panavision. Música original de John Williams. Complemento: LA FAMILIA BIEN GRACIAS con Alberto Closas y J. L. López Vázquez (Apto menores).

Desde las 3:  
«EL MUNDO PORNÓ DE DOS HERMANAS», un film clasificado «S», de Fred Gardner, con Shery Buchanan y Paola Montenero. V. O. subtitulada. El porno que todos esperaban, llega en 1981! Complemento: «LA SEÑORA HA SIDO VIOLADA». Terminantemente prohibida a menores 18 años.

«GRANUJAS A TODO RITMO». John Belushi, Dan Ayroyd. Director: John Landis. Complementos. Atención horario film 4,10 - 7,10 - 10,10. Apta para todos los públicos.

«L'AMANT DE KALANCA». (Mayores 16 años). De hacer reír. Complemento: «Una máquina para antes de la inspección y la reacción humana... lo imprudente y la reacción humana de una cámara loca... lo absurdo lo de Zvi Shneor. Como es la gente vista a través de la cámara...». Un film de GABRIEL DIVERTEIDA n.º 2». De las 3:

«FIEBRE AMERICANA» y «CALIFORNIA», con Giuliano Gemma y Miguel Bosé.

Desde las 3'15 tarde:  
El éxito más grande de todos los tiempos «TIBURÓN», con Roy Scheyder y «EL MAGO», con Diana Ross. (Menores).

### NUEVO REX CINEMA

Jueves y viernes:  
«PARA NOSOTROS LAS INGLESITAS», «LOS CAÑONES DE SAN SEBASTIAN» con Anthony Quinn y Charles Bronson (Menores).

### SALAS DE FIESTAS

BROADWAY — Uno de los más importantes de EUROPA, con ESPECTACULOS, AMBIENTE, SENORITAS, etc. etc. un local Cadena Ferrer. UNICO. Además de 2 SHOW diurnos, hay una cada noche que actúan MONCHO, SAN SANZ y POLA CUNARD. Un local Cadena Ferrer, en ca JOAN MIRO, 36. Tfno. 28 52 73. — Junto Plaza Gomila.

EURO-BROADWAY — En el mismo edificio, a precios muy baratos pero con gran clase. BAILE CON ORQUESTA CAD NOCHE Y SABADOS Y FESTIVOS, tarde y noche, amezando como broche — FIGURA, el excepcional romántico del bolero. LORENZO GONZALEZ. (Una noche en estos locales es una noche inolvidable).

CASINO MALLORCA. Todos los días de 15 a 0'4 horas. Rule Americana y Francesa, Black Jack, Dados, Punto y Banco, Chemin de Fer y Máquinas Automáticas de Juego, Film Autopista Andraitx (Desviación Cala Figuera). Teléfono 68.00.000. Transporte gratuito diario desde la Plaza de España, a partir 15'30 horas.

S'ESCAR (Cabaret). — Avda. Argentina, 1 — Todos los días baile y atracciones. (Dos pases diarios).

MAKIAVELO (Hotel San Francisco). Playa de Palma. — Baile con «THE LATIN SOUND» y «RUBI'S QUINTETS».

CLUB LATINO — Las Maravillas (entre Bañeros 5 y 6). Todos los días baile.

BINGO TEATRO BALEAR. — Plaza Rosellón. Abierto de 5 tarde a 3 madrugada. Bar-Snack parking gratuito.

MUSEO DE CERA. — Abierto todos los días de 9 a 20 horas. Carretera Palma - Alcudia Km. 25. Tfno 511228 Binissalem.

MARINELAND (Costa d'En Blancs) — Espectáculos de Delfines, Focas y Papagayos. — Acauario

## Grosales club

### BINGO

CADA DIA DESDE LAS 17 HORAS HASTA LAS 3 DE LA MADRUGADA SERVICIO DE CAFETERIA PARKING GRATUITO Y VIGILADO

## AUDITORIUM

HOY, SABADO 7'30 TARDE

DOMINGO 4 10'30 NOCHE

Presenta: ESPECTÁCULO ALTAS VARIEDADES

## SUPER-ESTRELLAS

CON EL IDOLO DE LAS MULTITUDES

# MANOLO ESCOBAR

IMPERIO DE TRIANA LA MAYOR FIGURA DE LA CANCIÓN ESPAÑOLA

TONY ANTONIO EL HUMOR ACTUAL

«VOCES DE AMERICA»

«GENTE DIVERTEIDA n.º 2»

«EL MUNDO PORNÓ DE DOS HERMANAS»

«GRANUJAS A TODO RITMO»

«LA GUERRA DE LOS NIÑOS»

«DALE FUERTE JERRY!»

«EL LIBRO DE LA SELVA»

«LA LUNA»

«EL MUNDO PORNÓ DE DOS HERMANAS»

«GRANUJAS A TODO RITMO»

«LA GUERRA DE LOS NIÑOS»

«DALE FUERTE JERRY!»

«EL LIBRO DE LA SELVA»

«LA LUNA»

VENTA DE LOCALIDADES EN AUDITORIUM

«BALEARES»



EN EL PRINCIPAL

## VOLVIO A LA ZARZUELA NUESTRO ENTRAÑABLE FRANCISCO BOSCH

A su debido tiempo —y de ello hace, ya, muchos años— tuvimos ocasión de escribir en estas mismas columnas, numerosos y elogiosos comentarios en relación con nuestro gran baritono Francisco Bosch: comentarios dictados, siempre por su excelente hacer; por su gran vocación para el género lírico; por su voz, de timbre realmente delicioso; por su expresividad en la matización, etc. etc. Tratar, ahora, de descubrir lo que fue Francisco Bosch, sería grave pecado de presunción por nuestra parte, cuando, todavía, existen muchísimos aficionados a la zarzuela, en nuestra isla, muchos de ellos completamente adictos a Francisco Bosch y, además, conocedores de lo mucho que aportó a un género muy digno de alcanzar una supervivencia que, por tantas razones, se le niega.

Después de un largo "lapsus" de silencio, apareció, anteayer, nuevamente Francisco Bosch ante el público, en el Principal, como primera figura de la Compañía de Zarzuela del maestro José María Damunt. Y nuestro comentario, debe ser, también, elogioso. Y no por inercia, ni por amistad —que es muy fuerte entre Francisco Bosch y nosotros— sino porque su reaparición, demuestra, entre otras peculiaridades, hasta donde llega, todavía, su ilusión por la zarzuela; su capacidad de entrega, su optimismo y su alegría pisar el escenario como si su retirada no se hubiera producido.

Por todo ello, hemos de afirmar que Francisco Bosch constituye un gran ejemplo, muy digno de imitar a la hora de defender un género que puede y debe salir de su letargo, con más frecuencia e intensidad que las que las circunstancias le permiten en la actualidad.

Mentiríamos, descaradamente, además, si afirmáramos —siquiera fuera para echarle a Francisco un cumplido— que para nuestro baritono no han pasado los años. Ni él mismo aceptaría tal aserto, porque sería una grave mentira. Pero sí, cabe advertir a quienes no fueron a oírle, que Francisco Bosch nos dio a todos un buen chasco. Su voz, conserva su timbre característico y su estilo permanece inalterable. Como es lógico.

se defiende muy bien utilizando mucho más a menudo que antes, la media voz; pero sigue sin arredrarse ante los agudos, aguantando como un coloso, obedeciendo los dictados de su gran dignidad y su sentido de la responsabilidad. Pero, claro, para Francisco Bosch —como para todos— "han pasado los años"; pero no la afición que nos ha permitido, ahora, volver a verle, con todo su espíritu juvenil, su excelente humor y su gran afición, cantando su parte en "Luisa Fernanda", y hasta permitiéndose el lujo de repetir la romanza de "los vareadores", con la inserción de un agudo final en la repetición, que fue todo un poema de valor.

También a lo largo de bastantes años y por la misma época en la que nos ocupamos de Francisco Bosch, tuvimos ocasión de elogiar justamente a Angelita Navés, que también ha vuelto con él para ofrecernos, anteayer el "rol" de la duquesa Carolina, prendida, de lleno, en aquel refrán que admite que "Quién tuvo, retuvo". Con ellos triunfaron, además, María José Flandor, soprano muy entonada; Ignacio Enríquez, tenor de voz muy bonita, así como un largo etcétera de actores y cantantes, de los cuales daremos cumplida cuenta a lo largo de la temporada, que durará hasta el día 11 del corriente.

No obstante, queremos dedicar un breve párrafo aparte al tenor cómico Francisco Periu, muy dinámico y dominador de la escena, del que, seguramente podremos escribir muy elogiosos comentarios, si no es de los que les gusta apelar a las concesiones de mal gusto o al apurado de las situaciones hasta límites que sobrepasan la prudencia.

La orquesta, discreta, así como la puesta en escena, no demasiado original en cuanto al movimiento de los personajes. Muy adecuados, por su elegancia y corte, los vestuarios, singularmente, los de Angelita Navés.

El público, numerosísimo, aplaudió a todos con insistencia. Saludó la presencia de Francisco Bosch con una ovación y rubricó, también, al final de la obra las palabras de gratitud que pronunciaron José María Damunt y el mismo Francisco Bosch.

### MUSICA

## MAÑANA DOMINGO, CONCIERTO HOMENAJE A ANTONIO TORRANDELL, POR JOAN MOLL, PIANISTA Y ROGER LOEWENGUTH, VIOLONCELLISTA

Apenas abierto el año 1981, en el que se cumple el primer centenario del nacimiento de nuestro eminente pianista y espléndido compositor Antonio Torrandell se abre, también, la primera conmemoración de tan entrañable efemérides. Por iniciativa de nuestro pianista Joan Moll, amante de todo lo nuestro, tendrá lugar mañana, domingo, a las 11.30 en el Principal un concierto, homenaje a Antonio Torrandell, en el que nos ofrecerán la magnífica «Sonata Op. 21 para cello y piano», obra eminente dentro de la producción del gran maestro, que fue estrenada, con todos los hono-

res, en el «Gran Palais des Champs Elysées», interpretada por el cellista Henry Ckounet y el autor, al piano, en 1913 fecha en que la obra fue premiada en el Concurso Internacional de la Société des Beau. Artes, de París. En el programa figuran también dos «Sonatas» de Telemann y Brahms, respectivamente, y la «Suite en Sol Mayor» de Bach, para cello solo.

En el Principal nos veremos, para unirnos a los muchos admiradores de Antonio Torrandell y honrar, debidamente, su memoria.

PEDRO DEYA

### GUIA DEL CINEASTA

**EL MUNDO PORNO DE DOS HERMANAS** (Erótica). — El film tiene planos decididamente pornográficos y al exhibicionismo femenino se le añade el masculino. La historia se complica con una parte casi surrealista que no pallia la crudeza de ciertas escenas.

**RESCATEN EL TITANIC** (Aventuras). — Las bodegas del "Titanic" se guarda a más de tres mil metros de profundidad, un mineral con el que se puede superar la guerra nuclear. La marina de los Estados Unidos se encarga de ponerlo a flote. El relato resulta apasionante, no faltan los momentos que elevan el nivel del film y los planos que nos muestran como el "Titanic" emerge del fondo del mar y llega a Nueva York con 72 años de retraso resultan verdaderamente modélicas.

**LAS 69 POSICIONES** (Erótica). — No se trata de una nueva versión del "Kamasutra", como se podía esperar por el título sino de una comedia erótica y desenfadada y en la que, aparte del sexo, se ofrecen peleas, choques de coches, etc.

**SOLO PARA ADULTOS** (Comedia). — Siempre en tono de comedia, resaltando lo que hay de farsa en las relaciones humanas el film resulta una lucida exposición de los problemas de la pareja, de una mentalidad que se quiere condenar y de la de última hora que no lo resuelve todo. El film tiene un arranque sensacional y luego mantiene un tono de cautividad muy estimable. Magnífica la interpretación, especialmente la de Shirley McLaine.

**LA FIEBRE DE LOS SENTIDOS** (Erótica). — Escenas eróticas bastante a lo vivo en una película que trata de exportar un título pero a la que también le va el original de "La kermesse erotique". Para satisfacer la demanda de los consumidores de esta clase de films.

**EL PEQUEÑO LORD** (Melodrama). — El duro corazón del viejo conde se ablandará cuando recibe en su castillo a su único nieto y herebero que llega de América con un corazón muy puro. Nueva versión de un antiguo éxito esta vez interpretado por Ricky Schroder y Alec Guinness. El film hace impacto directo en las fibras más sensibles del corazón y está correctamente realizado.

**EL LIGUERO MAGICO** (Comedia). — Mariano Ozores no para y nos ofrece otra de sus características comedias a base de diversas situaciones de efecto y un reparto de populares cómicos encabezados por Andrés Pajares.

**GRANUJAS A TODO RITMO**. — El film acierta en combinar una serie de géneros dispares que van desde la acción más zocada al film musical en el que participan figuras de renombre. Abundan los golpes de efecto cómico en este espectáculo informal con su poco de intención en lo referente a tipos barrotajeros y siempre divertido.

**DALE FUERTE, JERRY** (Cómica). — Quiebra el circo donde trabajaba Bo y éste debe buscar otros trabajos. Fracasarán en muchos. Una película que señala el reencuentro con un Jerry Lewis que voluntariamente, había dejado la pantalla grande. El film es un conjunto de graciosos sketches en los que el cómico americano demuestra su habilidad en la caracterización y que, aun con unos años más continúa siendo un buen cómic.

**LOS ARISTOGATOS** (Dibujos). — La película tiene 10 años y nace unos cinco fue retirada de su primera explotación. Esta observación de un mundo a vista de gato, es realmente curiosa y demuestra lo bien planeadas que están las películas de Walt Disney para que tras una reposición siga otra.

**LA GUERRA DE LOS NIÑOS** (Aventuras infantiles). — Realmente es una guerra la de estos niños y bastante sucia por cierto para conseguir que la sanguijuela de D. Abilo deje que el buenazo de D. Matías mantenga en marcha su escuela.

**STARDUST MEMORIES** (Comedia). — Con esta película Woody Allen aclara muchas cosas sobre la evolución que han experimentado sus obras convenciendo, por igual, a los que preferían sus films renovadores dentro del género cómico o las siguientes en las que profundizaba más en el interior de sus personajes. Hay un equilibrio entre lo serio y lo cómico y esta clara su crítica contra el papanatismo reinante entre los teóricos del cine.

**ATERRIZA COMO PUEDES** (Cómica). — Película totalmente informal que parodia una serie de géneros pero especialmente el de las películas de la serie "Aeropuerto". Personajes y situaciones son conocidos, los golpes de efecto se suceden y todo está combinado para que la diversión quede asegurada especialmente para los aficionados al cine que puedan comparar las más "gloriosas" escenas tópicos y tipos.

**EL RESPLANDOR**. — (Terror). — Un escritor mediocre y su familia se instalan en un hotel de montaña como vigilantes de invierno. Algo maléfico que flota en el ambiente se apodera de ellos. Una película modelica como relato cinematográfico. Cada gesto de los actores y cada detalle están perfectamente calculados demostrándose, una vez más, que no importa lo que se cuente sino como se cuenta. Gran trabajo interpretativo de Jack Nicholson que domina los personajes psicológicamente complicados.

**SUPERMAN II** (Fantasía). — Superman salva a la Tierra del maléfico influjo de tres madvados que fueron expulsados del planeta Krypton. Esta superproducción desmiente lo de nunca nunca segundas partes fueron buenas ya que se han urdido nuevas y fantásticas peripecias y junto a su espectacularidad y perfección de los efectos espectaculares, hay que añadir una parte humorística que hace muy agradable al film.

**"HOLOCAUSTO CANIBAL"** (Documento). — La película reconstruye un hecho real, el de unos reporteros sensacionalistas que provocaron a los canibales del Amazonas para obtener planos de gran verismo y, entre ellos, los de su propia muerte. La película es muy cruda, se sigue con interés entre planos compuestos, los hay auténticos, y se denuncia el sensacionalismo morboso.

**FLASH GORDON** (Fantasía). — Flash Gordon, con la guapa Dale y el profesor Zarkoff se dirige hacia el imperio Mongo trunizado por Ming. Ayudará a los reyes humillados a deshacerse de su yugo. El film aparte de su gran fantasía, sus espectaculares escenarios, sus perfectos efectos especiales, su grandiosidad etc., tiene un humor que lo hace mucho más agradable e incluso original por lo desenfadado de su tratamiento. Una excelente diversión.

CINE  
**Versalles**

**HOY ESTRENO**  
**¡DIVERSION EN GRANDE!**

¿SE ACUERDAN USTEDES DE...?  
"ESA GENTE TAN DIVERTIDA",  
pues ahora llega la segunda parte

**SE ADVIERTE AL PUBLICO:**

Que todos los que hemos participado en esta película estamos... como cabras.

Una producción:  
**GOLAN GLOBUS PRODUCTIONS** Productor:  
**MENAHEN GOLAN**

**GENTE DIVERTIDA (nº2)**

... otra máquina de hacer reír

Como es la gente vista a través de una cámara loca... Lo absurdo, lo insólito,  
lo imprevisto y la reacción humana ante lo inesperado

En el mismo programa: «ULTIMO TREN A KATANGA» (16 AÑOS)

«BALEARES»



# PASATIEMPOS



## SOLUCION A LOS PASATIEMPOS DE ANTEAYER

**TABLEROGRAMA**  
La clemencia es una parte de la justicia.  
(Joubert)

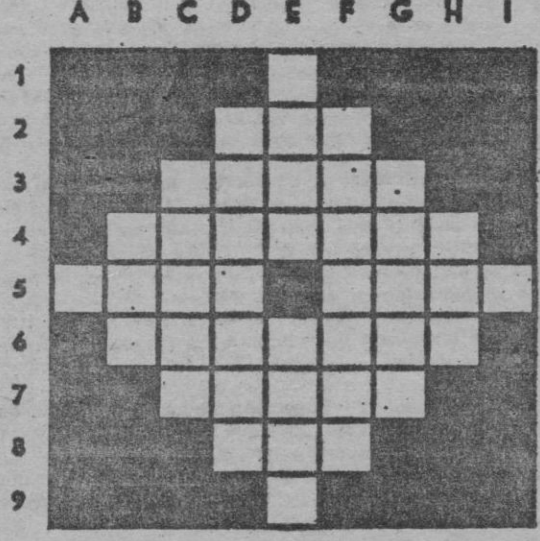
**JEROGLIFICO**  
Un pequeño óbolo (un pequeño; o; bolo).  
**CRUCIGRAMA**  
HORIZONTALES. — 1: Y; 2: Sol; 3: Celos; 4: Domador; 5: Ceja. Abad; 6: Linzas; 7: Natán; 8: Sil; 9: S.  
VERTICALES. — A: C; B: Del; C: Cojín; D: Semanas; E: Yold. Atis; F: Lodazal; G: Soban; H: Ras; I: D.

### TABLEROGRAMA

1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31	32
33	34	35	36	37	38	39	40
41	42	43	44	45	46	47	48
49	50	51	52	53	54	55	56
57	58	59	60	61	62	63	64

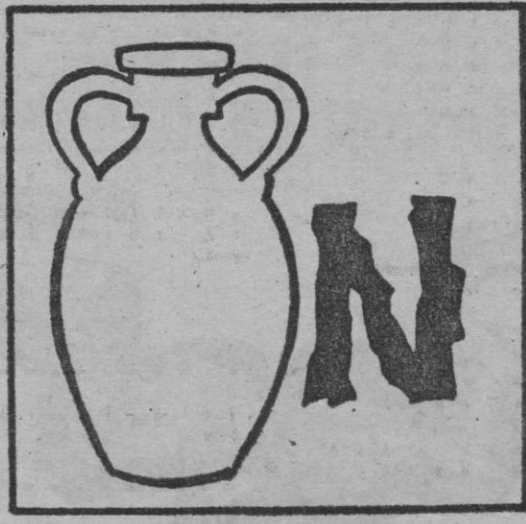
- A — — — — — Lastiman, magullan.  
1 10 39 51 19 25 44
- B — — — — — Infringir, quebrantar.  
6 12 32 27 21 48
- C — — — — — Ladronzuelo.  
22 2 45 16 26 36
- D — — — — — Intervengo quirúrgicamente.  
38 33 7 46 28
- E — — — — — Salto.  
17 35 20 5 11 40
- F — — — — — Cuerpo legislativo de un país.  
9 43 14 47 55 23
- G — — — — — Sentencia judicial.  
3 13 37 31 18 52 56
- H — — — — — Azul claro (pl.)  
24 54 8 42 30 49
- I — — — — — Indiquen, señalan.  
15 34 41 4 29 50 53

### CRUCIGRAMA



- HORIZONTALES.** — 1: Letra numeral romana; 2: Planta crucifera hortense; 3: Notificar a alguien el llamamiento de un juez; 4: Insectos dípteros, parecidos a la mosca, que molestan especialmente a las caballerías; 5: Tratamiento de soberano en algunos países. Dios supremo de la teogonía egipcia; 6: El que confiere la colación de los beneficios eclesiásticos; 7: Hongos de sombrerillo; 8: Patriota español consejero de Palafox en las defensas de Zaragoza; 9: Consonante.
- VERTICALES.** — A: Símbolo químico del azufre; B: Reacción o respuesta mental, involuntaria o habitual, a un estímulo particular; C: Dícese de los objetos que exceden mucho del valor real; D: En la Mitología romana, hija del Cielo, diosa de la Tierra y madre de Júpiter; E: Eminencia pequeña y aislada en un llano. Ligan con cuerdas, sujetan; F: Útiles empleados para refrescar el alma de los cañones; G: Obtusos, sin punta; H: Religiosa, hermana; I: Abreviatura de punto cardinal.

### JEROGLIFICO



¿Por qué no les aplaudieron?

### SERVICIOS AEROS Y MARITIMOS

#### PARA HOY

SABADO

#### SERVICIOS AEROS

#### VUELOS NACIONALES

- Palma — Alicante:  
11,20 y 17,30.
- Palma — Barcelona:  
07,15 — 09,20 — 12,20 — 17,20  
19,25 — 21,55 y 23,10.
- Palma — Madrid:  
07,30 — 10,45 — 18,30 y 22,20.
- Palma — Sevilla:  
11,20.
- Palma — Valencia:  
07,05.
- Palma — Ibiza:  
20,00.
- Palma — Menorca:  
17,05 y 08,25.
- Palma — Tenerife:  
11,20.

#### VUELOS AVIACO

- Palma — Madrid:  
Diario a las 13'40 y 17'30.
- Palma — Barcelona:  
Diario a las 16'30.
- Palma — Menorca:  
Diario a las 15'00.  
Lunes, miércoles, viernes y domingos a las 8'25 y 19'05.
- Palma — Ibiza:  
Martes, jueves y sábados a las 8'25 y 17'40.

#### SERVICIOS MARITIMOS TRASMEDITERRANEA

- Palma — Barcelona: Martes, miércoles, jueves, viernes y sábados, a las 12,00 horas, Domingos, a las 24,00 horas.
- Barcelona — Palma: Diario, excepto domingos, a las 24,00 horas.

#### SERVICIOS AEROS Y MARITIMOS

- Palma — Valencia (via Ibiza): miércoles y domingos, salida a las 18 hs., sábados via directa — a las 23 hs.
- Valencia — Palma (via Ibiza): lunes y jueves, salida a las 11 hs. Domingos — via directa — a las 11 hs.
- Palma — Alicante: Domingo, a las 22,00 horas.  
Martes viernes (via Ibiza).
- Alicante — Palma: Lunes, a las 11,00 horas.  
Martes, viernes (via Ibiza), a las 24,00 horas.
- Palma — Ibiza: Martes viernes (sigue Alicante) a las 9,00 h. Miércoles, domingos (sigue Valencia), a las 18,00 horas.
- Ibiza — Palma: Miércoles sábados (de Alicante) a las 9,00 horas.  
Lunes, jueves (de Valencia), a las 19,00 horas.
- Palma — Ciudadela: Viernes, a las 23,00 horas.
- Ciudadela — Palma: Miércoles, a las 23,00 horas.
- Palma — Cabrera: Viernes, a las 9,00 horas.  
Cabrera — Palma: Viernes, a las 15,00 horas.
- Alcudia — Ciudadela: Lunes, martes, miércoles y domingos, a las 10,00 horas.
- Ciudadela — Alcudia: Lunes, martes, sábados y domingos, a las 16,00 horas.
- Barcelona — Maón: Martes, jueves y sábados, a las 12 h.
- Maón — Barcelona: Miércoles y viernes, a las 12,00 horas. Domingos, a las 23,00 horas.
- Barcelona — Ibiza: Lunes, miércoles y viernes, a las 24,00 horas.
- Ibiza — Barcelona: Martes, jueves y sábados, a las 12 h.
- Valencia — Ibiza: Lunes, jueves (sigue Palma), a las 11 h.
- Ibiza — Valencia: Miércoles y domingos (de Palma) a las 24,00 horas.
- Alicante — Ibiza: Martes y viernes (sigue Palma), a las 24,00 horas.
- Ibiza — Alicante: Martes y viernes (de Palma), a las 14,30 horas.

#### COMPANIA YBARRA

- Palma — Barcelona: Diario, a las 24,00 horas.
- Lunes, miércoles y viernes, servicio extraordinario, a las 18,00 horas.

## Adquiera Baleares en LLUCMAJOR

- LIBRERIA ROCA  
Calle Parroquia, 2
- BAR COLON  
Plaza España.
- BAR SPORT  
Plaza España.
- BAR CAN PRUNETA  
Calle Constitució.
- CAFETERIA IABU  
Plaza España, 26.
- ESTANCO Núm. 1  
Calle San Miguel, 32.
- ESTACION SERVICIO LLUCMAJOR  
Carretera Palma.
- ESTACION SERVICIO CARLOS V  
Avenida Carlos V.
- Calle TRAMONTANA, 137.

ANUNCIOS, ESQUELAS, SUSCRIPCIONES, Etc.  
(Corresponsal Administrativo)  
SEBASTIAN SALVA BALLESTER

**Radio Popular de Menorca**  
Tel. Oficinas - 38 05 99  
Dirección y Publicidad - 38 04 12  
c/ O. BISPO VILA, 7 - CIUDADELA

un diario para...  
la juventud deportiva  
**MARCA**  
«BALEARES»



## HOJA DEL CALENDARIO

— HOY, SABADO: Santa Genoveva. — El Sol sale a las 8,10 y se oculta a las 17,35. — Luna: C. menguante.

## RADIO

### RADIO JUVENTUD DE BALEARES

(Programa para hoy)

**Onda media:**  
**Matinal:**  
 7,30: Apertura de la emisión. Música. Temperatura y hora.  
 7,45: Palabra de Dios.  
 8,00: España a las ocho. Primer diario hablado de RNE.  
 9,00: Para ti mujer. Sellos y monedas.  
 10,00: La radio es joven.  
**Mediodía:**  
 12,00: Radiodifusión primera edición. Servicio informativo de RNE. Información local.  
 12,30: La gran feria Rojávar.  
 13,00: Variedades.  
 13,45: Cines. Optica Música.  
 14,00: Segundo diario hablado de RNE.  
 14,30: Radiocadena musical.

### Tarde:

15,00: Resumen Informativo.  
 15,30: Discorama pop.  
 16,15: Cuentos y leyendas.  
 16,30: Mundorama.  
 17,00: La radio es joven.  
 18,30: Consultorio Francis.  
 19,00: Musical.

19,30: Radioestadio, primera edición.  
 20,00: Noticias de RNE. Tercer diario hablado.  
 20,30: La radio es joven.

### Noche:

21,00: Radiocadena actualidad.  
 21,30: Viaje a lo desconocido.  
 22,00: Mini teatro.  
 22,30: Fin de semana.  
 23,00: Tallamán.  
 1,00: Cierre de la emisión.  
**F.M. estéreo 88,8 mghg.**  
 8,00: Apertura. Programa «Martín» (lengua alemana).  
 10,00: Programa especial «Estudio radio».  
 14,30: Grandes orquestas.  
 22,00: La ópera en la radio.  
 23,00: Eternos musicales.  
 24,00: Tallamán.  
 1,00: Despedida. Cierre.

### E.A.J. 13 - RADIO MALLORCA

(Programa para hoy)

**Onda media:**

**Informativos:**

7,00: Matinal Ser.  
 9,00, 10,00, 11,00, 12,00, 13,00, 18,00, 2,00, 3,00, 4,00, 5,00 y 6,00: SER Informativos.  
 14,30: Informativo de las dos y media.  
 20,00: Informativo de las ocho.  
 22,00: Informativo de las diez.  
 23,30: Hora 25.

**Musicales:**

8,30: Primera hora.  
 10,05: Vive la radio.  
 15,00: Musical de las tres.  
 16,00: El gran musical.  
 17,00: Los 40 principales.  
 18,05: Super ventas Lps.  
 21,00: Especial Nino Bravo.  
 22,15: Los discos de mi vida.

**Varios:**

11,05: Mediodía cadena Ser.  
 01,00: Media noche.  
 02,00: De la noche a la mañana.

**Frecuencia modulada:**

**Musicales:**

10,00: F. M. Radio Mallorca.  
 19,00: El show de Riki Lash.

### RADIO POPULAR DE MALLORCA

(Programa para hoy)

**Onda media:**

7,00: Apertura  
 7,02: Bon día  
 7,05: Dia a dia  
 7,30: Informativo de R.N.E.  
 9,00: Radio Popular informa  
 10,00: Radio Popular informa  
 10,30: Sabadeando.  
 11,00: Informativo en conexión con R.N.E.

11,30: Radio Popular informa.  
 12,00: Augeus.  
 12,30: Radio Popular informa.  
 13,30: Radio Popular informa.  
 La voz dels pobles.  
 Illes: Informatiu regional.  
 14,00: Tiempo de felicitaciones.  
 14,30: Informativo día.  
 15,00: Popular en vivo.  
 15,10: Nuestro invitado (primera parte).  
 15,30: De lo vivo a lo pintado.  
 16,00: Cine.  
 16,30: Cultural ECCA.  
 17,00: Nuestro invitado. (segunda parte).  
 17,20: Clarín.  
 17,30: Populares 80. Musical en Cadena Balear.  
 18,30: Resumen informativo de la semana.  
 18,50: Nuestro invitado. (tercera parte).  
 19,05: Revista aeronáutica.  
 19,40: G.O.B.  
 20,00: Sorteo cupón pro-ciegos.  
 20,05: Teletipo del deporte.

## TELEVISION

## PROGRAMA PARA HOY

10,45: QUITXALLA (c) (Sólo para Cataluña y Baleares)  
 11,45: CARTA DE AJUSTE (c)  
 12,00: DE DOCE A DOS (Programa infantil)  
 14,00: PARLAMENTO (Primera edición)  
 15,00: DEL SABADO (c)  
 15,20: DON QUIJOTE DE LA MANCHA «EL RETABLO DE MAESE PEDRO»  
 15,50: PRIMERA SESION. (c) «LA REINA DE COBRA» La acción se desarrolla en el continente africano. Dos hermanas gemelas, de un parecido realmente asombroso, van a vivir en la inhóspita jungla una serie de aventuras que rozan lo increíble.  
 17,05: CIRCO  
 17,35: APLAUSO El programa musical de los sábados adopta el formato de un semanario.  
 19,35: VACACIONES EN EL MAR (c) «EL TRIO»  
 20,30: INFORME SEMANAL  
 21,30: NOTICIAS DEL SABADO (Segunda edición)  
 22,05: SABADO CINE. (c) «HOTEL INTERNACIONAL» (oo) Película interpretada por Elizabeth Taylor, Richard Burton, Louis Jourdan, Orson Welles, Rod Taylor, Elsa Martinell, Margaret Rutherford, Maggie Smith. Director: Anthony Asquith.  
 00,10: BUENAS NOCHES, DESPEDIDA Y CIERRE.

19,05: DOCUMENTAL «BING CROSBY: SU VIDA Y SU LEYENDA» (H)

20,00: ARGOMETRAJE. CICLO MARILYN MONROE (y XIII) «VIDAS REBELDES» (oo) Intérpretes: Marilyn Monroe, Clark Gable, Montgomery Clift, Ellí Wallach, Thelma Ritter, James Barton y Estelle Winwood.

22,10: TRIBUNA DE LA HISTORIA (c) «ORTEGA, VEINTICINCO AÑOS DESPUES»

23,45: BUENAS NOCHES, DESPEDIDA Y CIERRE

(c) Programas en color.

(o) Mayores de 14 años.

(oo) Mayores de 18 años.

## TELEFONOS DE INTERES

—Bomberos: 29.12.53  
 25.12.34 y 29.12.54.

—Casa de Socorro: 22.21.79.

—Ambulancias: 25.14.45.

—Policia: 091.

—Policia Nacional: 28.04.00.

—Policia Municipal: 092.

—Guardia Civil: 25.12.73.

—COS (Gu. dia Civil Rural): 22.11.00 y 22.11.01 y 29.50.50.

—Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 21.26.32 y 25.54.40.

—Oxígeno a domicilio de la S.S. Tels.: 23.95.96 - 28.55.96 y 27.70.20.

—Tele Taxi: 40.14.14

—Radio Taxi: 25.54.40

20,30: El fabuloso mundo del disco.  
 21,00: Atril de la zarzuela.  
 21,45: Voces y temas.  
 22,30: Born.  
 0,53: Bona nit  
 1,00: Cierre de la estación.

**Frecuencia modulada:**

7,00: Apertura.  
 7,02: Bon día.  
 7,05: Dia a dia.  
 8,00: Música en Popular 2  
 10,00: Estudio alemán.  
 10,45: Popular 2.  
 12,00: Confidencial.  
 13,30: Panorama.  
 14,00: Tarde musicales en Popular 2.  
 18,00: Programa en lengua sueca.  
 18,30: Programa en lengua danesa  
 18,00: Estudio alemán.  
 18,45: Programa en lengua noruega.  
 20,00: Programa en lengua danesa.  
 20,20: Rollora Martin Show.  
 22,30: Amigos en la noche.  
 1,00: Cierre de la estación.

## FARMACIAS DE GUARDIA

ABIERTAS DE 9 MAÑANA

A 10 NOCHE

Fuster Bonín, Cmno. Vecinal La Vileta, 201, 236151; Gil Puig, Aragón, 21, 463990; Marimón-Mascaró-Mora, Trafalgar, 16. (Coll. d'En Rabassa), 267660; Mossaret-Mayol, Avg. Joan Miró, 310 (Antes Calvo Sotol), 403975; Pans-Torres, Aragón, 114 (Esqu. Reyes Católicos), 273251; Sánchez López, Arch. Luis Salvador, 82. (Esq. Avd. Coliseo Balear), 251636; Solivellas Blancas, San Magín, 54. (Santa Catalina), 321828; Torres Palá, Ramiro de Maeztu, 3 (San Pizó), 232311; Trián Forteza, San Miguel, 63, 212331.

FARMACIAS DE GUARDIA EN LA ZONA DE CA'N PASTILLA - ARENAL DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

Jaquotat Villalonga, Pza. Reina M.<sup>a</sup> Cristina, 16. (El Arenal), 284470.

ABIERTA DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

Nadal Ros, Plaza de Cort, 2, 212636.

## GASOLINERAS DE TURNO

SEMANA N.º 53

Del día 29 de diciembre, del corriente año, al día 5 de enero de 1981, las gasolineras de servicio serán las siguientes:

- E.S. ANDREA DORIA
- E.S. SON OLIVA
- E.S. SAN JUAN DE DIOS
- E.S. COSTA DE LA CALMA
- E.S. VALDEMOSA
- E.S. SA POBLA, Cra. Muro
- E.S. MANACOR, Cra. P. Cristo
- E.S. SON VERI
- E.S. SANTANYI

ASISTENCIA PERMANENTE AL AUTOMOVILISTA LAS 24 HORAS GRUA

ASISTENCIA EN CARRETERA

RENTA CAR

TALLERES C/ Teniente Lizasoain n.º 27  
Teléf. 281666

CONSTRUCTORES COMUNIDADES

antenas colectivas portero automático

tagra tune

SOLICITE PRESUPUESTO, 15 años experiencia.

LA SEL

INSTALACIONES CONSERVACIONES REPARACIONES

JUAN CRESPI, 12 I. 2343 04

## SERVICIO DE TRANSPORTES URBANOS

Línea	Nombre	Prim. salida	Ult. salida	P. regreso	Ult. regreso	Frecua. minut.
1/12	P. Marítimo	7:00	21:30	7:35	22:00	30
13/3	P. d'Inca-C. Catalá	8:45	23:55	8:35	24:50	10
4	P. Reino-Génova	8:00	22:00	8:30	22:30	30
15/5	C. Pastilla-S. Dureta	8:45	24:00	8:15	00:30	10
6	S. Española	8:15	21:00	8:40	21:30	30
7	S. Rapiña-S. Vido	8:40	23:00	8:20	23:30	20
8	S. Roca	8:00	23:00	8:00	23:20	9
9/A	C. Capisco-Hiper	8:15	22:45	8:00	23:00	18
9/B	C. Capisco-Amanecer	8:40	22:00	8:20	21:40	24
11	S. Cladera-Collaseu	8:00	23:10	8:10	23:10	20
14/A	S. Goteu-Rafal	8:24	23:30	8:00	22:50	12
14/B	Pio XII-La Soledad	8:30	22:00	8:00	22:00	12
16	Establiments	8:30	22:00	8:00	22:30	30
17	Aeropuerto	8:30	23:00	7:00	23:30	30
18	Ingimc	8:10	21:00	8:35	21:30	60
20	Calvió-Capdelló	7:00	19:35	8:00	18:30	—
21	Palma Nova	8:15	24:00	7:10	24:50	13
22	Portals Nous	7:45	18:30	8:35	19:35	120
23	P. Reino-Illetas	7:00	21:30	7:35	22:00	11
E. Estada (E. Sóller) Políg. Indolter.	8:05	22:00	8:30	22:00	30	
E. Estada (E. Sóller) S. Cladera	8:05	22:20	8:30	22:00	15	
11 Diciembre-S. Sárdina	8:50	20:30	8:30	20:15	60	

## BALEARES



boxeo

EVANGELISTA NO PUDO DERROTAR A «PANTERA»  
UN NULO FUE EL VEREDICTO FINAL

Anoche, con buena asistencia de público en el Palacio Municipal de Deportes tuvo lugar una vejada que resultó altamente interesante. Si algún derecho tuvo fue el que diese comienzo con bastante retraso lo que motiva que tengamos que ser breves en esta información que ampliaremos mañana.

El combate estelar entre «Pantera» Rodríguez, titular nacional de los pesados y el aspirante y ex-campeón de Europa, Alfredo Evangelista, quedará en la memoria de los asistentes. Los 10 asaltos fueron reñidos de campana a campana sin que ninguno de los contendientes hiciese concesión alguna al rival.

En los cuatro primeros asaltos, dominó el gallego, pe-

gando con mayor precisión y pasando momentos de apuros el aspirante. Hay que hacer constar que Evangelista pegó en algunos momentos más duro, pero el campeón se hacía a ellas y tuvo la virtud de llevarse al aspirante a las cuerdas y siempre sajiendo bien el gallego de ellas y pegando. Luego hubo tres asaltos en los que Evangelista fue amo y señor del ring, especialmente en el séptimo asalto en que «Pantera» estuvo a punto de caer y la campana le salvó. Fue rehaciéndose y en el último asalto fue donde su esfuerzo consiguió que el árbitro y juez único, el catalán Vicente Monrabal, decretase un nulo con lo que retiene el título.

Ovación enorme para Fei-

pe «Pantera» Rodríguez y también para Evangelista.

En breve conversación con el juez, éste nos mostró la cartulina y vimos cómo «Pantera» había sacado notable diferencia de puntos en los asaltos mencionados. Luego quien más puntuó fue Evangelista, llegó al último asalto con una diferencia a su favor de 87-86, pero en el último puntuó más el campeón y terminaron 96-96.

En los otros combates, también extraordinaria la pelea

que realizaron Nino Jiménez y «Torito» Gómez. Mayor dominio del español que al final fue declarado vencedor a los puntos y por amplio margen.

En los otros combates, Tania II, que sustituyó a Barquin hizo abandonar en el quinto asalto a Antich y en el que cerró la vejada Montero venció a los puntos al marroquí Larbi.

En la próxima edición ampliaremos detalles

DEL SOL

FUTBOL - SALA

MALLORCA BENJAMIN Y  
BAR MADRID SENIORS, FINALISTAS  
DEL «TROFEO THOMSON»

HOY, CLAUSURA DEL «TROFEO J. VENY»

Anoche con asistencia de numeroso público se inició en la pista parroquial del Coll d'En Rabassa la ronda de encuentros de fútbol-sala eliminatorios de entre equipos de categoría benjamín y seniors, que participan en el «Trofeo Thomson» organizado por el club «Imaral».

El primer partido lo jugaron los chiquitines del «Mallorca» y «Estudiantes» venciendo los mallorquinistas por siete a cero.

A continuación compitieron los equipos seniors «Bar Madrid's» y «Policia Nacional? Rotulplats», resultando vencedor el primero por 2 goles a 1.

Esta tarde, a las seis, jugarán los benjamines «La Salle A» - «Montesón» y a continuación los seniors «Imaral» y «Club de Hielo».

FINALES DEL TROFEO

«J. VENY»

En el campo de «La Salle» se celebraron el pasado día uno los partidos correspondientes al «II Trofeo Jaime Veny» de fútbol en campo grande para equipos alevines e infantiles. En el transcurso de dicha tanda La Salle alevín venció a su rival Torre de Pau por dos goles a cero mientras que los mismos infantiles ganaron por cinco a cero.

Esta tarde, a las tres y cuarto disputarán el título absoluto del torneo los alevines La Salle y La Salle Atlético y a las cuatro y media los infantiles La Salle y San

Cayetano. Al término de este partido la entrega de trofeos. CHUS.

NUEVOS PRECIOS DE LA LECHE

41'50 LITRO EN BOTELLAS DE VIDRIO

46'50 EN ENVASE DE CARTON O PLASTICO

El Boletín Oficial del Estado recoge una orden de Presidencia del Gobierno, por la que se fijan los precios máximos de venta al público de las leches higienizada y concentrada.

Los precios se fijan por provincias o grupos de provincias, siendo Barcelona la que tiene los precios mayores. En resumen, los precios máximos de venta al público en despacho (en pesetas) en

cuanto se refiere a Baleares, son los siguientes:

En bidones de litro 38.00.

En botellas de vidrio de litro 41,50.

En botellas de plástico (1 litro) 46.50.

En envases de cartón (1 litro) 46,50.

En bolsa de plástico flexible (1 litro) 43,00.

Concentrada en envase de cartón (1 litro) 162,50.

Comieron las uvas en una piscina

Un grupo de diez submarinistas del Centro de Recupero y Actividades Subacuáticas de Barcelona celebró la Nochevieja sumergido en las aguas de una piscina, en donde se tomaron las doce uvas y el champán.

En principio, los submarinistas pensaban celebrar la llegada de 1981 en aguas del litoral de Sitges, pero el mal tiempo les impidió llevar a cabo su propósito, por lo que decidieron hacerlo en el fondo de una piscina.

CARLOS Y JAVIER DE TERRY, S.A.  
(«BODEGAS 501») COLABORADOR ESPECIAL  
DE LA «UNIVERSIADA 81»



La fotografía recoge el momento en que D. Jorge Díaz Rivas, Director General de CARLOS Y JAVIER DE TERRY, S.A. («Bodegas 501»), y D. Francisco Camacho, Presidente del Comité Organizador de la «UNIVERSIADA 81», suscriben el acuerdo por el cual la prestigiosa firma de El Puerto de Santa María, prestará su colaboración especial al montaje y desarrollo de los Juegos Mundiales Universitarios de

Invierno «UNIVERSIADA 81», que se celebrarán en el Pirineo Aragonés, entre los días 24 de Febrero al 4 de Marzo de 1981.

De izquierda a derecha: D. Ignacio Arilla P. Albizu (A. DERIAT, S.A. PUBL. CIDAD), D. Jorge Díaz Rivas («BODEGAS 501»), D. Francisco Camacho («JUNI. VERSIADA 81») D. Enrique Franco (UNIPUBLIC, S.A.). (R.)

MUNDO CURIOSO

UN MILLON DE DOLARES EN BILLETES PEQUEÑOS



WASHINGTON. — Para realizar un informe especial sobre algunos de los 600.000 millones de América, la revista «Money» persuadió a la Oficina de Moneda y Timbre para que se tonase un millón de dólares en billetes de 1 dólar y siguiendo un orden numérico y, así, se grabó la presente foto. — (Telefoto EFE/AP).

SEGUIRA LA HUELGA DE  
LOS INSTITUTOS

las de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos y profesores especiales de Conservatorio.

Igualmente y de conformidad con el artículo 9 de la ley de presupuestos recientemente aprobada, el Ministerio de Educación formalizará durante el presente mes programas de actuación económica en Bachillerato y en Educación General Básica para mejorar la productividad de los centros docentes y de acuerdo con las funciones que los profesores desempeñen en los centros respectivos. También fue anunciado que del presupuesto de obras de reforma, mejora y equipamiento en los centros estatales, serán destinados 1.700 millones de pesetas a los institutos de Bachillerato.

Con el propósito de alcanzar progresivamente una mejor ordenación del sector docente —sigue la nota oficial— los ministerios de Educación y de Hacienda elevarán al Gobierno, en el plazo de tres meses, una normativa de carácter retributivo que permita, mediante su aplicación en los ejercicios económicos de 1982 y 1983, establecer los necesarios escalones de la carrera docente, al tiempo que se corrijen los desequilibrios retributivos experimentados por el profesorado en relación con otros sectores de la Administración. Asimismo en el plan de per-

feccionamiento del profesorado de Bachillerato el Ministerio de Educación elaborará programas de innovación educativa, tanto dual como en equipo, en el marco de actividades dirigidas al ministerio, tras atribución de funciones. Como consecuencia de la importancia de los servicios de este tipo «INCE».

El Ministerio de Educación considera que a la hora de los acuerdos y propuestas de manifestación ser restablecida la actividad docente por parte del profesorado que ha participado en la huelga parcial y no se ha reincorporado a su puesto de trabajo en los institutos de Bachillerato a partir del día lectivo de enero. La normalidad no es algo que se adoptará de inmediato, el ministerio adoptará cuantas medidas sean necesarias para garantizar el derecho de los alumnos a recibir enseñanza.

«BALEARES»